

Uwaga!

Od lipca zaczynamy nową zabawę z nagrodami
TYLKO dla prenumeratorów!
Zaprenumeruj "Gazetę Współczesną" do 20 czerwca!

GAZETA Współczesna

czerwiec 2002

WTOREK

30 zł
z VAT

116 (15029); nakład 33 000

WYDAWCA: WYDAWNICTWO REGIONALNE BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwonić do nas: Białystok 0 800 127 067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biuro ogłoszeń 748 74 30

Mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

Plebiscyt

NAJPOPULARNIEJSZY
SAMORZĄDOWIEC
MIJAJĄCEJ KADENCJI

Ranking na stronie 3.,
regulamin i kupon
plebiscytowy
na stronie 5.

POZNAJ EUROPE

składana

MAPA
TURYSTYCZNO
SAMOCHODOWA

21

CZERWCA

Przydatna dla:
kierowców
turystów
uczniów w szkole

SAMOCHODOWA
MAPA
EUROPY

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.
TOP AUTO - DEALER WIOŚNY 2002
Kupniaki 25, Białystok 13. Tel. 085 65 168 02, 65 147 87
Ostrołęka, ul. Warszawska 36, 163. Tel. 029 760 41 18

DZISIAJ

druga część następna jutro

SAMOCHODOWY ATLAS POLSKI
z bonusem dla czytelników
GAZETA
Współczesna

szczegóły
na stronie 7

Pracownicy białostockiego Bison-Biału doprowadzeni do ostateczności

Zdecydowali się na głodówkę



Pracownicy Bison-Biału będą głodować, bo zawiodły inne sposoby na uratowanie zakładu i wypłatę pensji

Pracownicy białostockiego Bison-Biału dziś rozpoczynają strajk głodowy. Taką decyzję podjęli po wczorajszym porannym wiecu, na którym okazało się, że otrzymają jedynie po 200 zł zaliczki na poczet zaległych wynagrodzeń. Załoga nie uwierzyła w zapewnienia, że negocjacje z bankami są prawie zakończone i będą pieniądze na wypłaty.

Przedstawiciele związków zawodowych oświadczyli, że jeżeli we wtorek do godz 10 nie zostanie podjęta decyzja o wypłacie wszystkich zaległych wynagrodzeń i uruchomieniu produkcji, rozpocznie się strajk głodowy. Ich zdaniem zostały wykorzystane już wszystkie sposoby i nie przyniosły rezultatu.

Do udziału w strajku zgłosiło się już 12 osób, głównie z zarządów związków zawodowych. Dzisiaj po badaniach lekarskich będą zgłaszać się kolejne osoby.

Podczas popołudniowego wiecu przedstawiciele związków zawodowych odczytali oświadczenie, w którym napisano, że desperacja załogi sięgnęła ostateczności. Walcząc o godność polskiego pracownika zdecydowali się przystąpić do strajku głodowego. Odpowiedzialnością za skutki takiego strajku obarczyli Piotra Buchnera, prezesa Metalexportu, większościowego właściciela Bison-Biału. Oświadczenie ma być przekazane do najwyższych władz państwowych.

Nie pomogły zapewnienia o zbliżającym się porozumieniu z bankami. Stanisław Cichoń, wiceprezes Bison-Biału poinformował, że porozumienie z bankami, które umożliwi wypłatę kwoty 500 tys. zł z konta komornika jest już prawie zawarte. Pracownicy otrzymaliby po 400 zł. Dziś mają być załatwione wszystkie formalności z komornikiem.

Przypomnijmy, że około 1300 pracowników białostockiego Bison-Biału od pół roku nie otrzymuje regularnych wynagrodzeń. Zakład jest winny każdemu z nich 3-4 tys. zł. W sumie zaległości z tytułu wynagrodzeń wynoszą blisko 5 mln zł.

(MG)

JAK LEGALNIE ZAROBIĆ W BELGII?

Czytaj
na str. 8.

Kartka z kalendarza

18
CZERWCA

IMIENINY: Elżbiety i Marka

1574 r. – Z Polski uciekł tajemnie pierwszy król elekcyjny – Henryk Walezy
1815 r. – Przegrana Napoleona Bonaparte pod Waterloo. Koniec 100 dni Napoleona.
1949 r. – Urodzili się Jarosław i Lech Kaczyńscy, gwiazdy filmowe i politycy

Samoobrona dyscyplinuje
Józefa Laskowskiego

Usunąć posła?

Rada Wojewódzka Samoobrony w Białymstoku przyjęła wniosek o usunięcie z partii Józefa Laskowskiego, posła z Wiżajna. Przeciwnicy zarzucają mu brak zdyscyplinowania i lekceważenie lokalnych struktur ugrupowania Leppera. Ostateczną decyzję podejmie centrala w Warszawie.

– Rzeczywiście, jest taki wniosek – potwierdza posłanka Genowefa Wiśniowska. – Wkrótce należy oczekiwać rozstrzygnięcia. Musi je poprzedzić rozmowa z panem Laskowskim.

Lepper już wcześniej próbował wezwać parlamentarzystę z Suwalszczyzny na „dywanik”.

– Jeśli pan marszałek chce coś wyjaśniać niech przyjdzie do mnie. Poślem jestem osiem miesięcy, a on mi w tym czasie poświęcił nie więcej niż minutę – replikował J. Laskowski. Publicznie atakowali go Leon Żero, wojewódzki przewodniczący partii oraz szefowie Samoobrony w Augustowie, Suwałkach i Sejnach.

– Są to wszyscy ludzie chorzy na władzę, którzy nic nie robią. Nadal jestem członkiem Samoobrony. Jeśli będę musiał odejść, to trudno. Zostanę posłem niezależnym – J. Laskowski zaprzecza, że zamierza przenieść się do Ligi Polskich Rodzin.

(yes)

Apel „Solidarności”

Władze „Solidarności” zaapelowały do właściciela firmy Bison-Bial SA z Białegostoku i ministra skarbu o podjęcie działań mających na celu wypłatę pracownikom zaległych wynagrodzeń. Prezydium KK NSZZ „Solidarność” obradowało wczoraj w Gdańsku.

– Prezydium KK zaapelowało do Zarządu Sp. z o.o. Metalexport w Warszawie, jako większościowego właściciela firmy, oraz ministra skarbu państwa o podjęcie działań właścicielskich, mających na celu wypłatę zaległych wynagrodzeń pracowniczych – poinformował w komunikacie po obradach władz „Solidarności” rzecznik związku Kajus Augustyniak. (PAP)

BEZPŁATNY TELEFON

0-800 127-067

Dzisiaj dyżuruje
red. Marcin
Goryś

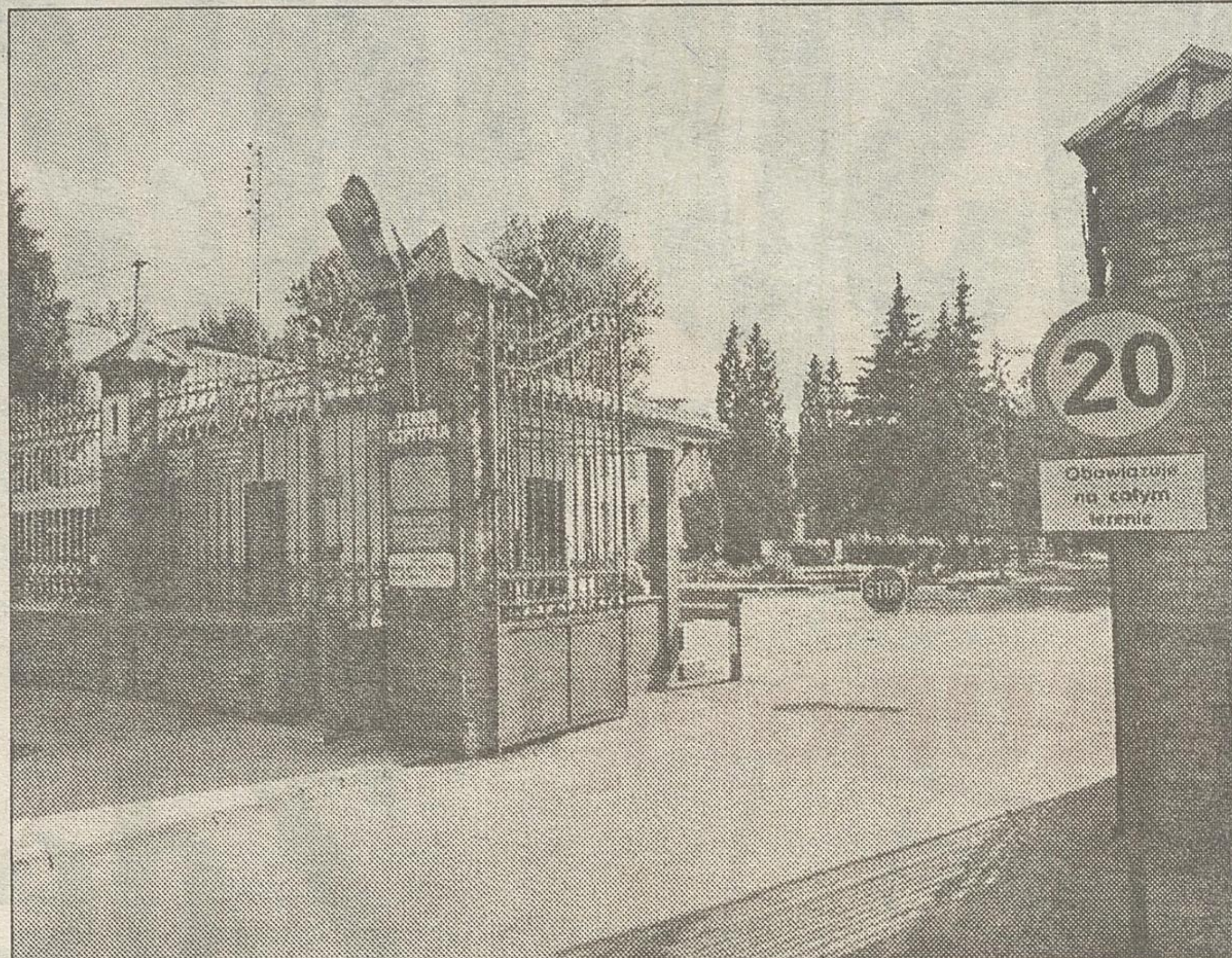
Wyniki kontroli sanepidu w podlaskich szpitalach

Sanitarny zastój

Podlaskie szpitale generalnie nie spełniają wymogów technicznych i funkcjonalnych zamieszczonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z 1992 roku. Nieco lepiej jest z ich stanem sanitarnym.

Według podlaskiego wojewódzkiego inspektora sanitarnego Władysława Kaczmarskiego, stan sanitarno-techniczny szpitali w roku 2001 nie uległ znacznej poprawie w stosunku do roku 2000. W wielu obiektach, ze względu na możliwości finansowe, przeprowadzane były tylko niezbędne remonty bieżące pojedynczych oddziałów lub ich części. Dziesięć podlaskich placówek (z badanych 27) nie spełniało wspomnianych wymogów rozporządzenia Ministra Zdrowia. Były to szpitale miejski i wojewódzki w Białymstoku, szpital wojewódzki w Łomży, placówki w Bielsku Podlaskim, Augustowie, Dąbrowie Białostockiej, Choroszczy, Grajewie, Kolnie, Mońkach i Zambrowie. Dodatkowo szpital psychiatryczny w Choroszczy nie posiadał dobrego ujęcia wody – sanepid stwierdził w niej ponadnormatywną zawartość żelaza, amoniaku oraz mętność.

Przeprowadzane już w roku 2002 kontrole szpitali nie wykazują znacznej poprawy stanu sanitarnego szpi-



Na 27 szpitali sześć oceniono jako złe pod względem sanitarnym. To placówki w Bielsku Podlaskim, Grajewie, Choroszczy (na zdjęciu) oraz białostocki szpital wojewódzki, dermatologiczny i onkologiczny.

tal. W pierwszym kwartale tego roku sanepid skontrolował pięć placówek, w II – osiem. Trzy szpitale były kontrolowane wspólnie z inspekcją pracy.

– Stwierdzaliśmy przeważnie naruszenia natury technicznej – powiedziano nam w oddziale epidemiologii WSSE w Białymstoku. – Przykładowo na blokach opera-

cyjnych brakuje wentylatorów wyposażonych w filtry absolutne zapewniające nawiew na salę operacyjną powietrza jałowego. Na blokach porodowych brakuje wydzielonego zespołu porodów septycznych. Generalnie stan sanitarny placówek jest lepszy od ich stanu technicznego.

(luk)

Prokurator zwolnił z aresztu podejrzanego o podwójne zabójstwo

Nie mają dowodów

Postępowanie przeciwko 25-letniemu Janowi P., podejrzanemu o dokonanie podwójnego zabójstwa 23-letniej białostockianki i jej 2,5-letniej córki, wkrótce zostanie umorzono – dowiedzieliśmy się nieoficjalnie.

Kilka tygodni temu prokurator prowadzący śledztwo dotyczące podwójnego zabójstwa zwolnił z aresztu tymczasowego 25-letniego Jana P., mieszkańca jednej z podmiejskich wsi, podejrzanego o dokonanie tej zbrodni. Zwiłki ofiar znaleziono w mieszkaniu przy ul. Jurowieckiej w Białymstoku 1 grudnia ub.r.

Taką decyzję podjęto, gdyż nie było podstaw procesowych

do stosowania aresztu tymczasowego wobec mężczyzny – eksperci daktyloskopii stwierdzili, że znalezione na miejscu zbrodni odciski palców nie należą do niego. Badania DNA włosa znalezione w ręku ofiary nie potwierdziły, że należał do Jana P. Nadal jednak jest on jedynym podejrzanym w tej sprawie, do tychczas nie odwołano ciężących na nim zarzutów. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że wkrótce to nastąpi – organy ścigania nie zdobyły nowych obciążających go dowodów.

– Janowi P. postawiono zarzuty, gdyż wiele okoliczności świad-

czyło przeciwko niemu: tuż przed zabójstwem świadkowie widzieli go w kawiarni z ofiarą (wypierał się tego), kobieta była ostrożna i nie wpuszczała do domu obcych osób, on zaś tam był regularnie, spotykał się z nią od dłuższego czasu – mówi nasz informator.

Nie oznacza to, że organy ścigania zakończą czynności w tej sprawie. Będą sprawdzane inne poszlaki. Jeśli na jaw wyjdą nowe okoliczności dotyczące Jana P., może zostać ponownie postawiony w stan oskarżenia, ale przez prokuratora nadrzędnej jednostki.

(jg)

EKSPRESEM

Wczoraj w Kolnie nieustaleni sprawcy skradli z zaparkowanego samochodu BMW trzy koła. Właściciel auta oszacował kłopoty na 900 zł.

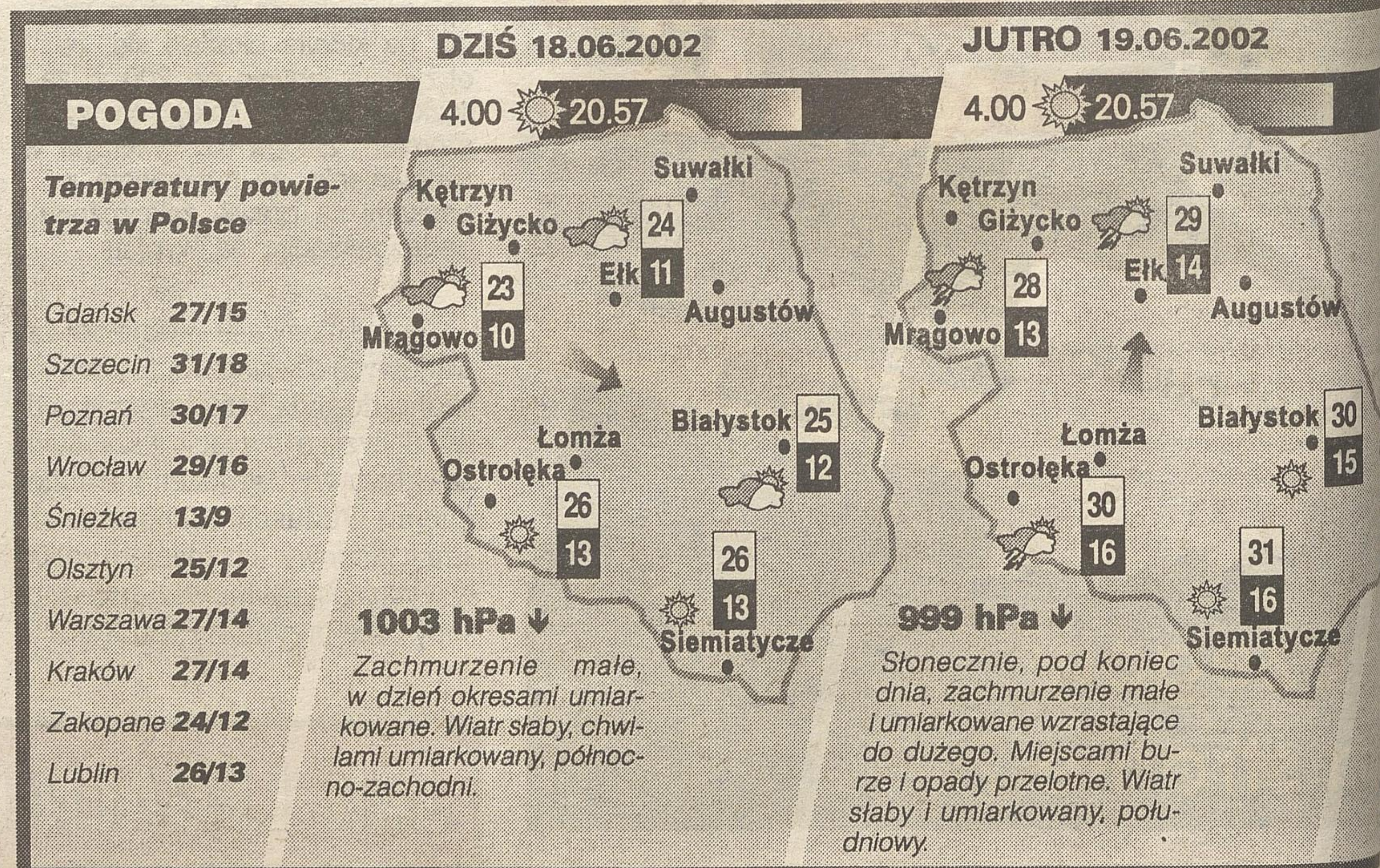
Natomiast w Augustowie, także wczoraj, nieustaleni złodzieje skradli cztery koła z samochodu Cinquecento. Właściciel auta, mieszkający w Warszawie, oszacował straty na 1000 zł.

Wczoraj w Hajnówce na jednej z posesji nieustaleni sprawcy wymontowali z zaparkowanego tam dostawczego mercedesa różne części oraz przewody elektryczne wartości 12 tys. zł.

JBB

KOMPUTEROWO

Czytaj na str. 14.



Z KRAJU

Prezes Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych Iłona Tułodziecka wiedziała, że rządowy program „Rodowa Ochrona Zdrowia” uwzględni postulaty tego środowiska i daje szansę na poprawę warunków pracy i płacy. W rozmowie z dzieckiem zaznaczyła jednak, że program ma charakter strategii, więc z założenia dokumentem ogólnym. Teraz czekamy na konkretną realizację – powiedziała. – Bez akceptacji całego środowiska pracowników ochrony zdrowia żaden program, nawet najlepszy, żadne nie mogą zostać z sukcesem wprowadzone w życie – przyznał przewodniczący senackiej Komisji Polityki Społecznej i Zdrowia Marek Bajt.

Na 10 miesięcy w zawieszeniu trzy lata zostało skazanych pięciu działaczy Komitetu Wolny Kałusz, którzy w lutym 2000 r. wtargnęli na teren konsultatu Rosji w Poznaniu i zniszczyli jego mienie. Dodatkowo musieli zapłacić za szkody, które spowodowali na terenie konsultatu: Urzędowi Miasta w Poznaniu 5.167 zł za zniszczenie elewacji konsultatu, a Federacji Rosyjskiej 3 zł za zniszczenie flagi – orzekł wczoraj Sąd Rejonowy w Poznaniu.

Ryszard Kalisz i Andrzej Lepper zadowolili z wyników badań pośladka dla nich jako potencjalnych dyktatorów na warszawskim Złotym Mieście. Z pierwszego miejsca w sondażach się Lech Kaczyński, a PO – z drugiej pozycji Andrzej Olechowski. Kaczyński powiedział, że „czuję się zadowolony” ze swojego wyniku, ale zdaje sobie sprawę, że nie wygrałby na objęcie prezydentury. Lepper powiedział, że „nie zbija go to z drogi” i będzie walczył o kolejne kadencje.

ZE ŚWIATA

Litewska firma energetyczna Lietuvos Energija eksportuje od wczoraj prąd do Polski. Litwa będzie płać rocznie 250 mln kWh. Eksport do Polski odbywa się za pośrednictwem rosyjskiej firmy RAQES, która zapewnia tranzyt energii przez rurociąg Białorusi. Lietuvos Energija sprzedaje prąd także Białorusi, Litwie i Estonii.

„Al-Qanoon” (prawo) – niezrędną dotąd organizacją, która wzięła na siebie odpowiedzialność za nieudane zamachy terrorystyczne przeciwko konsulatowi USA w Karaczi – wezwał prezydent Pakistanu Perwez Musharraf do ustąpienia groźby, że siły policeniarne nie zostaną wysłane do kolejnych zamachów.

Prezydent Czech Vaclav Havel wczoraj liderowi Czeskiej Partii Socjaldemokratycznej Vladimirovi Špidlvi podjął rozmowę w celu utworzenia nowego rządu. W wyborach parlamentarnych w sobotę, w 200-osobowej Izbie Poselskiej, m.in. 70 mandatów, wygrała socjaldemokratyczna, 58 komunistyczna i 13 Obywatelska Partia.

W Białymstoku można było zarejestrować auto osobowe jako ciężarówkę i wyłudzić zwrot podatku

„Osobówka” z kratką

Ponad 5 mld zł stracił budżet państwa w latach 1998-2000 z powodu nieprawidłowości przy zarejestrowywaniu samochodów osobowych na ciężarowe – ogłosił NIK w poniedziałek. Inspektorzy wykryli takie przypadki w Urzędzie Miejskim w Białymstoku, nie było ich natomiast w Łomży i Suwałkach.

Proceder był prosty. Klienci kupowali samochód osobowy, za przednimi siedzeniami montowali kratkę i rejestrowali samochód jako ciężarowy. Wówczas właścicielowi należał się zwrot 22-procentowego podatku, który wynosił średnio ok. 10 tys. zł.

W Suwałkach i Łomży nie odnotowano przypadków nieprawidłowej rejestracji pojazdów ciężarowych przerobionych z osobowych. Natomiast w Białymstoku było ich 197. Wyprzedziły nas znacznie: Legnica (3410 przypadków), Opole (prawie 3 tys.), Szczecin (ponad 2 tys.).

Przeróbki, które urzędy uznawały za wystarczające do zmiany kategorii auta z osobowej na ciężarową, ograniczały się do zamontowania w istniejącym nadwoziu przegrody w postaci metalowej raty wykonanej z siatki, prętów lub rurki, a także „ażurowej” ścianki działowej. Instalowano ją za przednimi lub tylnymi fotelami, pozo-



Klienci kupowali samochód osobowy, za przednimi siedzeniami montowali kratkę i rejestrowali samochód jako ciężarowy.

stawiając bez zmian dotychczasową konstrukcję samochodu i jego wyposażenie. Tylko w niektórych autach jednocześnie wymontowywano tylne fotele lub kanapy. Miało to nadać pojazdowi cechy samochodu ciężarowego – przez podział wnętrza na (teoretycznie) część pasażerską i ładunkową. Zdarzało się, że jako samochód ciężarowy rejestrowano sportowe mercedesy i inne luksusowe auta. Marki, które najczęściej przerabiano, to Volkswagen, Renault, Opel i Peugeot.

W związku z ujawnionymi nieprawidłowościami białostocka de-

legatura NIK przekazała w 2001 r. do kolegium odwoławczego 150 spraw. Do 13 listopada 2001 r. kolegium stwierdziło nieważność 11 decyzji wydanych przez Urząd Miasta w Białymstoku.

Natomiast prezydent Białegostoku poinformował m.in., że Prokuratura Rejonowa w Białymstoku wszczęła postępowanie oskarżając 8 osób o wystawianie fałszywych dokumentów, wykorzystywanych do rejestracji zmian kategorii pojazdów (z osobowej na ciężarową).

(ka)

52. sesja Sejmiku Województwa Podlaskiego na raty

Jak podzielić wyborczy tort?

Na wczorajszej sesji Sejmiku Województwa Podlaskiego najwięcej emocji wzbudziła propozycja podziału województwa na okręgi wyborcze, które będą obowiązywać w jesiennych wyborach samorządowych.

Czy mieszkańcy powiatu wysokomazowieckiego mają wybierać swoich przedstawicieli wspólnie z hajnowianami? Czy Mońki pozostawić w okręgu wyborczym z Sokółką, czy przenieść do okręgu z Augustowem? Na te, i podobne, pytania radni wczoraj nie znaleźli odpowiedzi. Toteż postanowiono dokończyć sporny punkt 1 lipca br. traktowany jako dalszy ciąg wczorajszej sesji.

Bulwersująca radnych sprawa dotyczy wyborów samorządowych, które mają odbyć się w październiku br. Zgodnie z ordynacją wyborczą mieszkańcy województwa podlaskiego wybiorą 30 radnych (obecnie jest 45 radnych). Województwo ma zostać podzielone na okręgi wyborcze. Takiego podziału dokonał marszałek województwa (też zgodnie z ordynacją) i okazało się, że podział jest kontrowersyjny.

Zgodnie z projektem Marszałka wyborcy głosowaliby, i wybrali 30 radnych, w czterech okręgach.

Pierwszy obejmowałby miasto Białystok (7 radnych); drugi powiaty: białostocki, moniecki, sokólski, hajnowski, siemiatycki i bielski (10 mandatów); trzeci – miasto Suwałki oraz powiaty: suwalski, sejneński i augustowski (5 radnych); czwarty – miasto Łomża oraz powiaty: łomżyński, kolneński, grajewski, zambrowski i wysokomazowiecki (8 radnych).

Ten projekt podobno ma wady formalnoprawne i stąd ostateczne decyzje radni podejmą 1 lipca, na dalszym ciągu wczorajszej sesji.

Ponadto na wczorajszej sesji radni wysłuchali informacji o programie rozwoju edukacji w województwie podlaskim, o stanie sanitarnym województwa i przyjęli kilka uchwał, w tym najważniejszą o programie rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich w latach 2003-2007.

Wiele emocji wywołały także pytania i interpelacje. M.in. szef klubu RS AWS Józef Mozolewski pytał o sytuację w „Uchwytych”, o podwyżkach płac w białostockim Pogotowiu Ratunkowym i o wysokości kontraktów z zawartych przez Podlaską Kasę Chorych ze szczególnym uwzględnieniem kontraktów zawartych z podmiotami spoza terenu województwa podlaskiego.

(ebe)

Wczorajszej nocy podlascy policjanci prowadzili działania wymierzone przeciwko złodziejom aut

Nocny pościg

Ponad 40 km – od Białegostoku do Mężenina – podlascy policjanci ścigali 30-letniego kierowcę fiata cinquecento, który nie zatrzymał się do policyjnej kontroli. W Mężenie pirat wpadł na policyjną kolczatkę rozciągniętą na jezdni. Kolce przebiły opony, kierowca stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w słup. Został ranny, umieszczono go w szpitalu.

Wczorajszej nocy w województwie podlaskim trwała policyjna akcja wymierzona przeciwko złodziejom samochodów. Uczestniczący w niej funkcjonariusze o 3 na ul. Lipowej w Białymstoku zatrzymali cinquecento i postanowili je skontrolować. Kierowca zignorował mundurowych i zaczął uciekać. Nie pozwalał się wyprzedzić ścigającym go radiowozom i gwałtownie hamował i zajeżdżał drogę. Zarządzono blokadę.

– Zapadła decyzja, o „wyprzedzeniu” pojazdu z miasta – mówi podkom. Jacek Dobrzyński z zespołu prasowego Komendanta Wojewódzkiego Policji w Białymstoku. – W mieście stwarzał zbyt duże zagrożenie, policjanci mieli go zatrzymać tak, żeby nie uszkodzić

radiowozów. Sprzyjające ku temu warunki były w Mężenie, gdzie zambrowska drogówka rozciągnęła kolczatkę.

Kierowca ponownie nie zareagował na polecenie policjantów nakazujących zatrzymanie, wjechał z pełną prędkością na zaporę, stracił panowanie nad kierownicą i 300 metrów dalej rozbił auto o słup oświetleniowy. Piratem okazał się mieszkaniec wsi spod Wysokiego Mazowieckiego. Samochód pożyczony od ojca. Uciekał dlatego, że prawdopodobnie znajdował się pod wpływem alkoholu (pobrano mu krew do badań). Doznał ogólnych obrażeń ciała i trafił do zambrowskiego szpitala.

Tej samej nocy około godz. 5 w Porosłach policjanci z Oddziału Prewencji zatrzymali 44-letniego mieszkańca Bełchatowa, który jechał fiatem 125p z przerobionymi numerami nadwozia. Godzinę później w Milejczycach inny patrol z OP zatrzymał 40-letniego Białorusina, który jechał dziem z przebitymi numerami silnika. Oba auta prawdopodobnie pochodziły z kradzieży. Policja zapowiada kontynuację wczorajszej akcji.

(jg)

Bokiny w malarstwie

Na poplenerową wystawę „Bokiny 2002” zaprasza już jutro, 12 czerwca, Mała Galeria Domu

Kultury w Łapach. Organizatorzy zapraszają na wernisaż wystawy o godz. 10.

(u)

Od lipca nowe taryfy za energię elektryczną

Droższy prąd

Średnio o 6,14-6,18 proc. wzrosną od lipca ceny energii elektrycznej dla odbiorców indywidualnych w Zakładzie Energetycznym Białystok SA, który jest największym dystrybutorem prądu w regionie północno-wschodnim. Na taki poziom podwyżek zgodził się Urząd Regulacji Energetyki.

W kraju ceny energii elektrycznej wzrosną od lipca średnio o 5,7 proc. (taryfy Polskich Sieci Elektroenergetycznych będą wyższe o 4,6 proc., a poszczególnych 31 zakładów energetycznych od 1,5 do 8,5 proc.).

– Zakład Energetyczny Białystok SA wprowadzi wyższe średnio o 6,14 proc. stawki opłat dla odbiorców mających liczniki jednotaryfowe (powszechnie stosowane) i o 6,18 proc. dla klientów mających liczniki dwutaryfowe – poinformował Jarosław Dziegielelewski, zastępca dyrektora do spraw handlu energią elektryczną ZE Białystok SA.

Taryfy opłat za energię elektryczną sprzedawaną przedsiębiorstwom wzrosną o ok. 4,31 proc.

Przypomnijmy, że każdy rachunek składa się z czterech elemen-

tów: ceny energii, ceny przesyłu stałego i zmiennego oraz abonamentu odbiorcy. Po podwyżce o wiele więcej będą płacić ci, którzy mają licznik dwutaryfowy i zużywają więcej (lub tyle samo) energii w dzień niż w nocy.

Wprowadzona w tym roku akcja na energię elektryczną w wysokości 2 gr za kilowatogodzinę obciążyła po ok. 1/3 jej producentów, dystrybutorów i odbiorców.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku ceny prądu wzrosły średnio o 11 proc., a dwa i trzy lata wstecz o 13 proc.

(d)

RANKING NAJPOPULARNIEJSZYCH SAMORZĄDOWCÓW WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO



ANDRZEJ ZDANOWICZ
wójt Krypna



LESZEK CIEŚLIK
burmistrz Augustowa



ANATOL OCHRYCIUK
burmistrz Hajnówki



STANISŁAW ŁAPIAK
burmistrz Ciechanowa



ELŻBIETA AMBROSIEWICZ
przewodnicząca
białostockiej Rady Miasta

6. JÓZEF STRANKOWSKI
radny Nowego Dworu

7. DOROTA ŁAPIAK
wicestarosta powiatu
wysokomazowieckiego

8. ZDZISŁAW DĄBROWSKI
wójt Trzciannego

9. KAZIMIERZ GWIAZDOWSKI
wójt Radziłowa

10. JANUSZ KRZYŻEWSKI
radny sejmiku
wojewódzkiego

PLEBISCYT Gazety Współczesnej. SZCZEGÓŁY NA STRONIE 5.

KRÓTKO

Wyróżnieni sportowcy

Zarząd Miasta Białegostoku, na wniosek prezydenta miasta, przyznał wczoraj nagrody w dziedzinie kultury fizycznej za 2001 r. I tak nagrody dla najlepszego sportowca otrzymali: drużyna bokserska „Hetmana” Białystok i Krystian Zdrojkowski z MKS Juvenia (po 3 tys. zł), Krystyna Danilczyk-Zabawska z KS Podlasie – 2 tys. zł i Krzysztof Łągiewka z Jagiellonii Wersal Podlaski – 1,5 tys. zł.

Wśród trenerów wyróżniono: Stanisława Wasowskiego i Jana Żylińskiego z „Hetmana” – 3 tys. zł, Edwarda Dudzińskiego z KKS Ognisko i Aleksandra Mikicha z MKS Juvenia – obaj po 2 tys. zł oraz Cezarego Łaskiego z MOSP Jagiellonia Wersal Podlaski – 1,5 tys. zł. Natomiast za najlepszych młodych sportowców uznano: Tomasza Mroza z SKS Cresovia – 2 tys. zł, Krzysztofa Krzywosza z KS Podlasie – 1,5 tys. zł i Patryka Wojszkę z MKS Juvenia – 1,5 tys. zł. (RR)

Zapisy do ognisk

Dziś i jutro (18-19 czerwca) w godz. 13-18 w Domu Kultury „Śródmieście” odbędą się przesłuchania do ognisk: muzycznego, baletowego i plastycznego. Ognisko Muzyczne prowadzi naukę gry na fortepianie, gitarze klasycznej, akordeonie, flecie prostym, flecie poprzecznym, skrzypcach, keyboardzie. W Ognisku Baletowym do wyboru są: taniec klasyczny, ludowy, narodowy, charakterystyczny, towarzyski, współczesny, zaś w Ognisku Plastycznym – historia sztuki, rysunek, malarstwo, grafika, rzeźba. Szczegółowe informacje: DK „Śródmieście” przy ul. Kilińskiego 13 (tel. 741-65-17). (MN)

Koncert dla Kaczmarzkiego

Niezależne Zrzeszenie Studentów Uniwersytetu w Białymstoku zaprasza 20 czerwca do kina „Polonia” na koncert charytatywny „Solidarni z Jackiem Kaczmarzkim”. W koncercie wezmą udział: Elżbieta Adamiak, Andrzej Poniedziałki i grupa Czerwony Tulipan. Wystąpi też kabaret „Wielec”.

Dla naszych Czytelników mamy dwa zaproszenia na koncert. Otrzymują je dwie pierwsze osoby, które zatelefonują w środę, 19 czerwca, o godz. 9 pod nr telefonu 748-74-62 i odpowiedzą prawidłowo na pytanie: Z kim w trio występował Jacek Kaczmarzki? (U)

Dyskusja w ratuszu

Dzisiaj w białostockim ratuszu odbędzie się dyskusja na temat: „Rola organizacji pozarządowych w kreowaniu polityki społecznej i ich współpraca z samorządem terytorialnym”. Udział w dyskusji zapowiedzieli: studenci Ukraińskiej Akademii Administracji Publicznej, ojciec Edward Konkol – dyrektor Stowarzyszenia „Droga”, Marek Masalski z Prawosławnego Ośrodka Miłosierdzia ELEOS i Anna Siemieńczyk – koordynator Centrum Wolontariatu przy Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej w Białymstoku. Początek spotkania o godz. 16. Spotkanie to odbędzie się w ramach projektu „Public Policy Internship Program in Poland 2002”, który białostocka Wyższa Szkoła Administracji Publicznej organizuje dla 10-osobowej grupy studentów z Ukraińskiej Akademii Instytutów UAPA w Charkowie, Dniepropietrowsku, Lwowie i Odessie w celu umożliwienia im zdobycia teoretycznej i praktycznej wiedzy z zakresu funkcjonującego w Polsce modelu administracji publicznej, zasad zarządzania sprawami publicznymi, a także procesu reformowania administracji publicznej od roku 1989. (dona)

REKLAMA

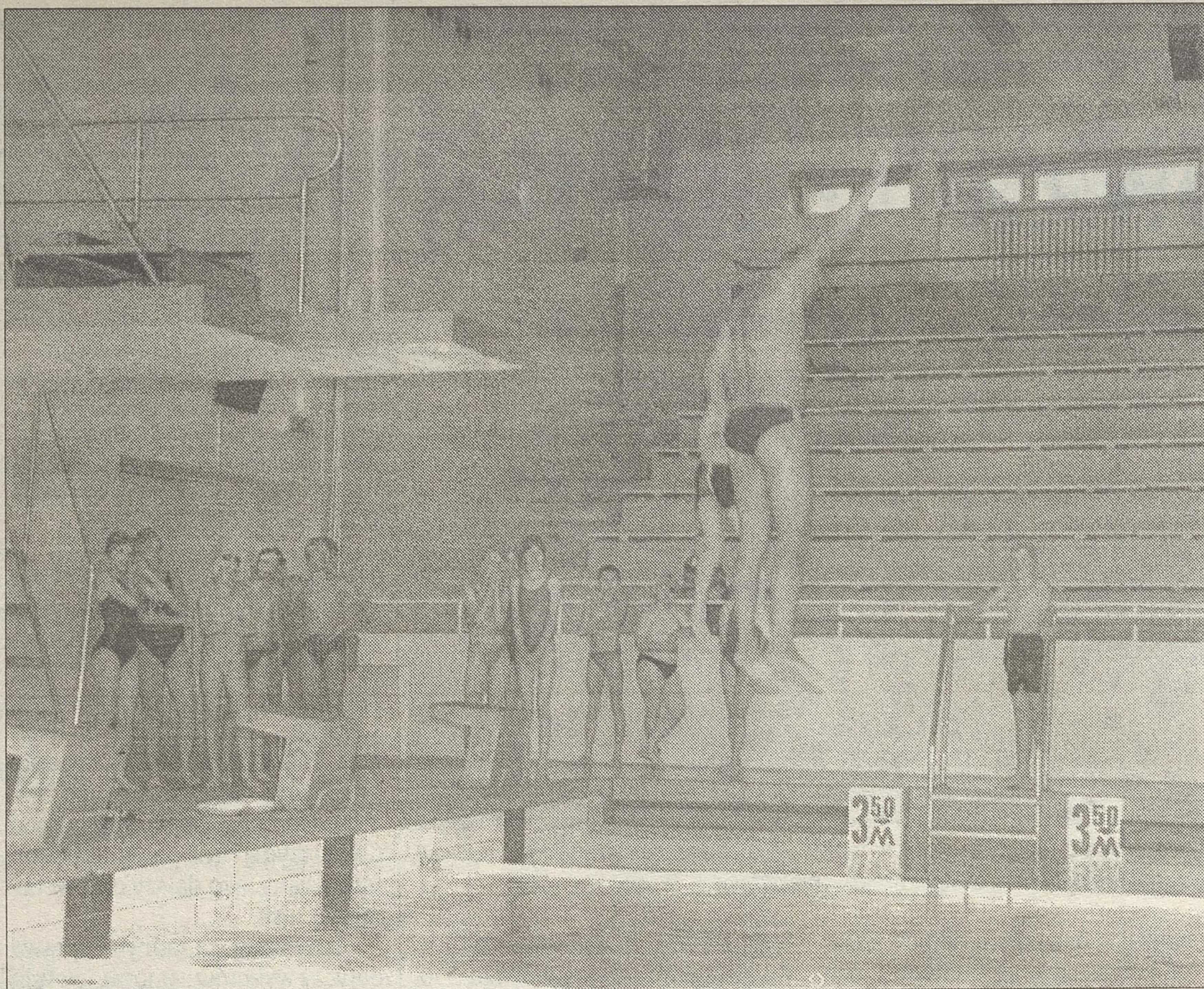
RADIO TAXI BEZPŁATNIE ZAMÓWISZ TAXI

96-26

- rabaty stałym Klientom
- usługi transportowe
- holowanie
- wybór z kolejki

0-800 400 400

Jeżdżąc z nami oszczędzasz



Basen przy ul. Włókienniczej będzie podczas wakacji nieczynny

W wakacje kąpać się można będzie tylko w Hotelu Gołębiowski

Baseny na kłódkę

Wszystko wskazuje na to, że w sezonie letnim białostoczanie pod dachem będą się mogli kąpać tylko w Hotelu Gołębiowski. Pozostałe pływalnie będą nieczynne.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, do którego należą pływalnie przy ul. Włókienniczej, Stromej i Mazowieckiej prawdopodobnie wraz z końcem lipca zamknie swoje baseny. Na pewno nieczynne będą dwa pierwsze. Nie zapadła jeszcze ostateczna decyzja dotycząca pływalni przy ul. Mazowieckiej. W wakacje nie będzie też można ką-

pać się na pływalni przy ul. Zwycięstwa. Właściciele wszystkich obiektów wykorzystują „sezon ogórkowy” na wykonanie niezbędnych napraw i remontów.

– Kryta pływalnia, kiedy jest otwarta w sezonie letnim, przynosi same straty – mówi **Halina Stepańczuk** dyrektor Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Białymstoku, popularnego „Mlecza”. – Mamy już w tej sprawie doświadczenia. Dwa lata temu zdecydowaliśmy się na otwarcie basenu w lipcu. Przez cały miesiąc trzeba było podgrzewać wodę, opłacać pracowników, a z kąpiei skorzystało zaledwie kilka

osób. Zdecydowaliśmy, że lepiej wykorzystać czas wakacji na renowację obiektu.

Przez całe wakacje otwarty natomiast będzie basen w Hotelu Gołębiowski. Dorośli za półtorej godziny kąpieli zapłacą tam 18, a dzieci do lat 12 – 10 zł. W hotelu nikt nie narzeka na brak kąpiących się. Latem jest ich co prawda nieco mniej, jednak rodzice z dziećmi nawet w upały przychodzą do „Gołębiowskiego”. Jest to bowiem właściwie jedyne miejsce w Białymstoku, gdzie dzieciaki mogą skorzystać ze zjeżdżalni.

(u)

Czy lekarze nie popełnili błędu w sztuce?

Spór o gronkowca

Pod koniec czerwca znane będzie orzeczenie Sądu Okręgowego w Białymstoku w sprawie odszkodowania, jakiego domaga się od szpitala za zakażenie gronkowcem Dariusz Tarnawczyk. Na wczorajszej rozprawie biegła sądowa stwierdziła, że lekarze nie dopuścili się błędu w sztuce, nie zadbawszy o odpowiednie zabezpieczenie chorego przed zakażeniem.

Dariusz Tarnawczyk po urazie głowy w 1993 roku był pacjentem kliniki neurochirurgii jednego z białostockich szpitali. Jego zdaniem, podczas zabiegu w tej klinice doszło do zakażenia gronkowcem. Bakterie spowodowały, że leczenie pacjenta znacznie rozciągnęło się w czasie. Choremu trzeba było usunąć zropiały płat kostny w szpitalu, nie udało się też próba wszczepienia przechowywanej w warunkach jałowych kości po dwóch latach od usunięcia. Dopiero w 2001 roku Tarnawczykowi wszczepiono

implant. Zdaniem powoda, do zabiegu mogło dojść wcześniej, ale w 1999 roku został on ponownie zakażony gronkowcem, tym razem na oddziale chirurgii tego samego szpitala. Tarnawczyk domaga się od szpitala zadośćuczynienia w wysokości 50 tys. zł za poniesiony uszczerbek na zdrowiu.

– Moim zdaniem, lekarze z chirurgii nie zadbali o odpowiednie zabezpieczenie antybiotykowe przed operacją przepukliny, mimo że wiedzieli, że jestem nosicielem gronkowca – mówił wczoraj w sądzie.

Powołana w sprawie biegła sądowa uznała jednak, że lekarze nie dopuścili się błędu w sztuce nie stosując antybiotykoterapii. Takie postępowanie, zdaniem biegłej, zastrzeżone jest tylko dla określonych przypadków, do których Tarnawczyk się nie zaliczał.

Rozstrzygnięcie w tej sprawie sąd wyda 28 czerwca.

(luk)

Odmówiła czy nie miała możliwości

Lekarka przed sądem

Przed Sądem Rejonowym w Białymstoku zakończył się wczoraj proces lekarki pogotowia ratunkowego. Prokurator domagał się ukarania oskarżonej grzywną, obrona wnosiła o uniewinnienie. Wyrok w tej sprawie sąd ogłosi za tydzień.

Prokuratura zarzuciła oskarżonej to, że w dniu kiedy pełniła obowiązki lekarza stacji pogotowia ratunkowego, udaremniła postępowanie karne poprzez odmowę pobrania krwi od mężczyzny przywiezionego przez policję.

Zdarzenie miało miejsce 11 stycznia ub.r. Tadeusz I. został zatrzymany przez patrol drogowy. Policjanci wyczuli od niego silną woń alkoholu, ale mężczyzna nie zgodził się na badanie alkomatem. Funkcjonariusze zawieźli go więc na pogotowie. Pacjent zachowywał się agresywnie i nie zgadzał się na pobranie krwi. Lekarka sporządziła więc tylko raport, w którym napisała, że mężczyzna znajduje

Konferencja na Uniwersytecie w Białymstoku

Postawić na rozwój

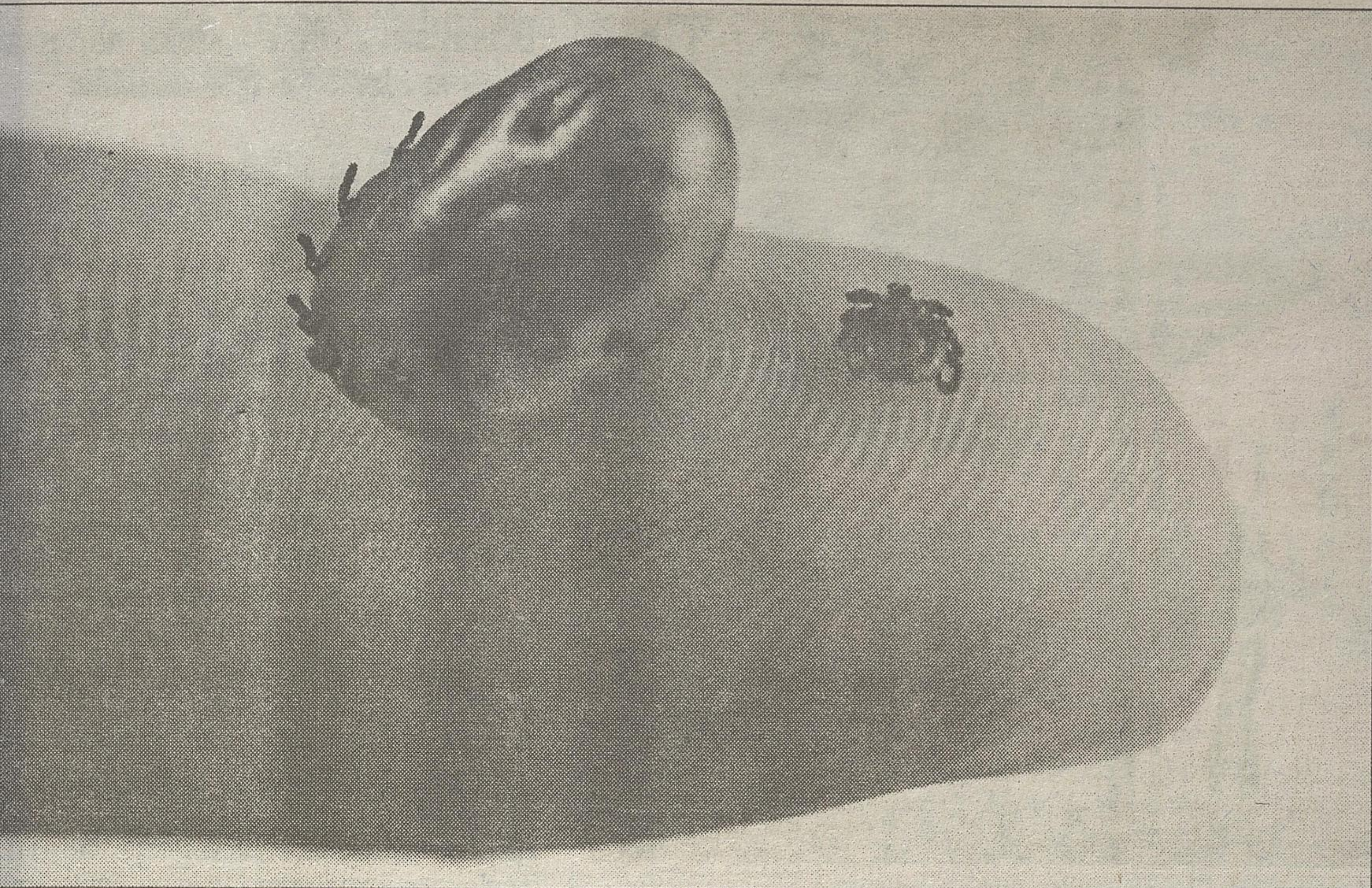
Możliwości rozwoju rolnictwa i turystyki na Podlasiu, czy prywatyzacja podlaskich przedsiębiorstw – to tylko niektóre tematy konferencji zorganizowanej w Białymstoku przez Uniwersytet w Białymstoku. O perspektywach rozwoju gospodarczego Polski i Podlaski dyskutować będą podczas dwudniowej konferencji naukowej przedstawią ciele uczelni z całego kraju.

– Konferencja tego typu jest organizowana już po raz trzeci na Uniwersytecie w Białymstoku. Przedstawione referaty skupione są wokół perspektyw rozwoju kraju i Podlaskia w ciągu najbliższych lat – ważny temat, bo nasz kraj znajduje się obecnie w bardzo trudnym okresie – powiedział prof. **Andrzej Bocian**, kierownik Katedry Ekonomii i Rozwoju Społecznego UwB.

Podczas pierwszego dnia konferencji omówiono sytuację gospodarczą Polski w minionym roku oraz prognozę na najbliższy rok, w której przeważają niekorzystne tendencje. Przedstawione zostały także scenariusze rozwoju gospodarczego na najbliższe 8 lat.

Z badań Rządowego Centrum Studiów Strategicznych wynikały negatywne tendencje z roku 2001, takie jak zahamowanie tempa wzrostu gospodarczego, miało wpływ na wzrost stopy bezrobocia, czy zmniejszanie się nakładów inwestycyjnych powołuje, że poprawa konkurencyjności polskiej gospodarki jest wątpliwym pozytywnym czynnikiem w polskiej gospodarce jest obecnie malejąca inflacja, której poziom jest niższy niż od prognozowanego.

Uczestnicy konferencji byli przekonani, że konflikt pomiędzy rządzą a NBP niekorzystnie wpływa na gospodarkę i może opóźnić wyzdolnienie z recesji.



Wszędzie można spotkać w parkach, lasach, a nawet na trawniku pod własnym domem

Lekarze poradni chorób odzwierzęcych przyjmują ponad 30 pacjentów dziennie

Kleszcz z trawnika

Każdego dnia do białostockiej poradni chorób odzwierzęcych przy Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym zgłasza się kilkadziesiąt osób po kontakcie z kleszczem. Lekarze na bieżąco są w stanie pomóc tylko w najcięższym przypadku, pozostali pacjenci na poradę muszą poczekać kilka dni.

Sezon na kleszcze w pełni. Ładna pogoda zachęca do spacerów i wyjazdów za miasto. Niestety, nasze trasy przebiegają w rejonie parków, lasów a nawet skwerów, łatwo o złapanie kleszcza. Osobniki te coraz częściej występują też na działkach, a nawet trawnikach na osiedlach. A podłascy lekarze mają coraz więcej pacjentów po ukąszeniach przez kleszcze.

– Każdego dnia zgłasza się do nas kilkadziesiąt osób po kontakcie z kleszczem – mówi **Jolanta Ostrowska**, lekarz z poradni chorób odzwierzęcych WSS im. K. Dłuskiego w Białymstoku. – Większość pacjentów przychodzi do nas ze skierowaniem od lekarza rodzinnego, gdy po kontakcie z kleszczem występuje jakaś reakcja organizmu. Ale często odbierani jesteśmy jak pogotowie kleszczowe – przychodzą do nas bowiem osoby z kleszczem do usunięcia i z paniką w oczach.

Tak duża ilość pacjentów powoduje, że poradnia nie jest w stanie na bieżąco wszystkich obsługiwać. – Przyjmujemy po trzydziestu kilka osób dziennie, zarówno tych z kleszczem do usunięcia, jak i odczynami pokleszczowymi – mówi dr Ostrowska. – Od razu przyjmowane są wszelkie pilne przypadki, osoby które mogą poczekać, zapisywane są w kolejkę. Ale na wizytę nie czekają dłużej niż dwa dni.

Podlasie uważane jest za jeden z najbardziej zakleszczonych regionów w Polsce. Wskazuje na to też poziom zachorowań na odkleszczowe choroby. Tylko w tym roku na boreliozę zachorowało już 170 Podlasiaków, a na kleszczowe zapalenie mózgu pięć osób. (luk)

Sławomir Chłabcz, kierownik Akademickiej Praktyki Medycyny Rodzinnej przy ul. Waszyngtona w Białymstoku:

– Sezon na ukąszenia w pełni. W tygodniu przyjmujemy średnio kilka osób po kontakcie z kleszczem. Pacjenci przychodzą do nas zarówno po to, aby usunąć kleszcza, jak i do obejrzenia miejsca po ukąszeniu. Mieliliśmy już kilka przypadków wystąpienia u naszych podopiecznych rumienia wokół miejsca ukąszenia, który jest postacią boreliozy. Na szczęście ludzie przychodzą po poradę we wczesnym okresie, od razu po kontakcie z kleszczem.



powodował kolizję, a potem zgłosił kradzież samochodu

Upozorowane włamanie

24-letni mieszkaniec jednej ze ulic w gm. Turośń Kościelna odwołał się do sądu o zadośćuczynienie za spowodowanie kolizji i złożenie fałszywego zawiadomienia o przestępstwie, którego nie było. Mężczyzna doprowadził do kolizji, po czym zbiegł z jej miejsca. Następnie wrócił, upozorował włamanie do pojazdu i zgłosił policji kradzież.

Mężczyzna czasowo mieszkał w Białymstoku przy ul. Broniewskiego. W środę rano przyszedł do III komisariatu i powiedział, że nocy ktoś skradł sprzed bloku jego opel corse. Oszacował wartość samochodu na 17 tys. zł.

Policjanci przyjęli zawiadomienie o przestępstwie. Podczas dalszych czynności ustalili, że kilka dni wcześniej opel uczestniczył w kolizji drogowej – na łuku ul. Brońskiego uderzył w stojące tam auto. Kierowca porzucił auto na Tuwima. Funkcjonariusze z drogowki, którzy przyjechali na miejsce, stwierdzili, że w aucie uszkodzona jest kolumna kierownicy i że nie ma w nim radia.

– Policjant przeszukujący mężczyznę skonfrontował jego zeznania z faktami i dostrzegł pewne rozbieżności – powiedział podinsp. **Piotr Rudnicki**, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Białymstoku.

Mężczyzna, wzięty w krzyżowy ogień pytań, przyznał, że kradzieży nie było. Jadąc za szybko, stracił panowanie nad kierownicą i doprowadził do kolizji. Przestraszył się konsekwencji i uciekł do domu. Tam wymyślił, że zgłosił policji kradzież. Wrócił do opła, sru-bokretem uszkodził stacyjkę i zabrał radioodtwarzacz.

Policjanci twierdzą, że nie jest wykluczone, iż mężczyzna uciekł z miejsca kolizji, gdyż znajdował się pod wpływem alkoholu. Podkreślają, że sama kolizja to niewielkie wykroczenie, zaś składanie fałszywego zawiadomienia jest przestępstwem. (jg)

Jak sprawnie zapłacić za telefon?

Z rachunkiem na Cieszyńską

Aby opłacić rachunek NOM-u bez kolejki trzeba wybrać się do siedziby Telekomunikacji Polskiej przy ul. Cieszyńskiej.

Telekomunikacja Polska po raz kolejny wystawia na próbę cierpliwość swoich klientów. Chociaż rachunki za telefon TP SA można od czerwca opłacać na pocztę bez prowizji, to faktury NOM-u klienci mogą zapłacić bez opłaty manipulacyjnej wyłącznie w biurach obsługi klienta TP SA.

– W budynku przy ul. Cieszyńskiej też można opłacić rachunek NOM-u. W kolejce czeka się najwyżej kilka minut, najczęściej zaś – nie czeka się wcale, bo kolejek nie ma – powiedział **Mariusz Feliński** z Departamentu ds. Public Relations TP SA w Olsztynie. – Radzę więc abonentom, aby udawali się z rachunkami NOM-u właśnie do naszej nowej siedziby. (u)

Wójt Krypna Andrzej Zdanowicz liderem plebiscytu

Stawka wyrównana

Wójt Krypna Andrzej Zdanowicz został pierwszym liderem naszego plebiscytu na najpopularniejszego samorządowca mijającej kadencji. Stawka jest jednak bardzo wyrównana – tuż za nim plasuje się bowiem burmistrz Augustowa Leszek Cieślak. Różnice pomiędzy poszczególnymi kandydatami są minimalne i wszystko może się jeszcze zmienić.

„Właściwy człowiek na właściwym stanowisku” – to najbardziej lapidarne uzasadnienie kandydatury Andrzeja Zdanowicza. Czytelnicy, którzy zagłosowali na wójta Krypna podkreślają też jego „fachowość, życzliwość i właściwe podejście do ludzi i problemów”. Leszek Cieślak cieszy się z kolei opinią „dobrego gospodarza i inwestora”. Uczestnicy plebiscytu podkreślają też jego „dar negocjacji i bezkonfliktowość”. „Leszek Cieślak prowadzi do kompromisu, a nie drażnień” – brzmi jedno z uzasadnień. Za prowadzącą dwójką lokuje się Anatol Ochryciuk, burmistrz Hajnówki. W czołówce naszego plebiscytu znajdują się też: przewodnicząca białostockiej Rady Miejskiej Elżbieta Ambrosiewicz, burmistrz Ciechanowca Stanisław Łapiak, wójt Radziłowa – Kazimierz Gwiazdowski, radny Nowego Dworu – Józef

Strankowski i wicestarosta powiatu wysokomazowieckiego Dorota Łapiak. Co ciekawe, Czytelnicy, którzy głosują na E. Ambrosiewicz wskazują jednocześnie na Krzysztofa Jurgieła jako kandydata na prezydenta Białegostoku w nadchodzących wyborach samorządowych.

Liczba głosów jaka dzieli najlepszych samorządowców jest niewielka. Możecie to zmienić przysyłając kolejne zgłoszenia. Jeżeli uważacie, że samorządowiec z Waszego powiatu lub gminy jest godny zaufania i zasługuje na wyróżnienie, zgłoście go do konkursu na najpopularniejszego samorządowca mijającej kadencji. Wystarczy wypełnić kupon i wysłać. Czytelnicy „Współczesnej” mogą także zagłosować na nowego wójta, burmistrza czy prezydenta.

Najpopularniejszych samorządowców będziemy prezentować na łamach, kiedy otrzymają ponad 200 głosów. Każdy z Czytelników może przysłać jednorazowo dowolną liczbę kuponów. W obu kategoriach plebiscytowych zwyciężą osoby, które otrzymają najwięcej głosów czytelników.

Na Czytelników czekają natomiast atrakcyjne nagrody.

W każdy wtorek będziemy przedstawiali na naszych łamach ranking popularności samorządowców.

(rw, j)

GAZETA Współczesna

SAMORZĄDOWIEC MIJAJĄCEJ KADENCJI

POWIAT

Najpopularniejszym samorządowcem mijającej kadencji powinien zostać:

Imię, nazwisko, gmina

Krótkie uzasadnienie lub pytanie do samorządowcy:

MÓJ PRZYSZŁY WÓJT, BURMISTRZ, PREZYDENT

W mojej miejscowości wójtem, burmistrzem, prezydentem powinien zostać:

Imię, nazwisko, funkcja, miejscowość

Krótkie uzasadnienie lub pytanie do kandydata:

Imię i nazwisko głosującego, adres:

OŚWIADCZENIE: Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu Samorządowiec mijającej kadencji, 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, czytelny podpis)

Premier Leszek Miller spotka się dzisiaj
z kanclerzem Niemiec Gerhardem Schroederem

W trosce o polskich rolników

Premier Leszek Miller powiedział wczoraj w Lublinie, że dzisiaj, podczas spotkania z kanclerzem Niemiec Gerhardem Schroederem, będzie rozmawiał m.in. o dopłatach bezpośrednich dla polskich rolników. Premier zapowiedział, że poprosi kanclerza Schroedera o wyjaśnienie jego stanowiska w sprawie dopłat bezpośrednich dla rolników.

Jutro we Wrocławiu spotkam się z kanclerzem Schroederem i będę w tej sprawie rozmawiał i uzyskam od kanclerza kompetentne informacje. Będę chciał to wyjaśnić – powiedział Miller na konferencji prasowej. W artykule opublikowanym w niedzielnej „Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung” Schroeder zaproponował, żeby tymczasowo zawiesić, do jesieni, wewnętrznie negocjacje w sprawie dopłat bezpośrednich dla rolników z przyległych krajów członkowskich UE, ponieważ Niemcy nie zgadzają się, aby zaproponowanym przez Komisję Europejską systemem dotacji objąć kolejne kraje, gdyż ozna-

czałoby to zbyt duży wzrost wydatków. Przypomniawszy, że unijny budżet, Agenda 2000, takich dopłat nie przewiduje.

Dzisiaj we Wrocławiu odbędą się V polsko-niemieckie konsultacje międzyrządowe, którym przewodniczyć będą premier Leszek Miller i kanclerz Niemiec Gerhard Schroeder.

Premier Leszek Miller i kilku ministrów jego rządu przyjechali wczoraj na Lubelszczyznę. Z premierem przybyli ministrowie: spraw wewnętrznych i administracji – Krzysztof Janik, zdrowia – Mariusz Łapiński, sprawiedliwości – Barbara Piwnik, nauki – Michał Kleiber oraz wiceministrowie: skarbu państwa – Małgorzata Ostrowska i gospodarki – Maciej Leśny. Spotykają się z przedstawicielami różnych środowisk regionu.

Premier rozpoczął wizytę od złożenia kwiatów pod Mauzoleum na terenie byłego hitlerowskiego obozu zagłady na Majdanku. W latach II wojny światowej hitlerowcy wymordowali tu prawie ćwierć miliona ludzi. (PAP)

Według głównego negocjatora Polski z UE Jana Truszczyńskiego, rolnicy z krajów nowo przyłączonych do UE na pewno dostaną dopłaty bezpośrednie, choć jest „prawdopodobne”, że będą one niższe niż spodziewają się kraje kandydujące. Według polskiego negocjatora, pieniądze na dopłaty do rolnictwa „trzeba będzie znaleźć nie w budżetach narodowych krajów członkowskich, ale w budżecie brukselskim. Nie można finansować takich instrumentów z budżetów krajowych, bo biedniejsi, tacy jak Polska, nie wytrzymałyby tego”.



Niemieccy budowlancy przystąpili do pierwszego w historii RFN ogólnokrajowego strajku płacowego.

Na budowach w Berlinie, Hamburgu, Bremie i Dortmundzie pracę przerwało wczoraj kilka tysięcy zatrudnionych. Za strajkiem opowiedziało się w przeprowadzonym w ubiegłym tygodniu głosowaniu 98 proc. związkowców. Szef IG Bau Klaus Wiesehuegel zapowiedział rozszerzenie fali strajków na cały kraj. Pracodawcy nie wykluczają zastosowania lokautu, czyli zwolnień pracowników jako sankcji za strajk. Niemieckie budownictwo znajduje się od lat w głębokim kryzysie. Zmniejszają się także obroty branży.

(PAP)

Przeciw korupcji

Przedstawiciele Instytutu Spraw Publicznych postulują wprowadzenie do samorządowej ordynacji wyborczej przepisów antykorupcyjnych wzorowanych na tych, jakie obowiązują w ordynacjach wyborczych: prezydenckiej i parlamentarnej.

Wczoraj eksperci ISP przedstawili dziennikarzom raport zawierający projekt nowelizacji ordynacji wyborczej do rad gmin, powiatów i sejmików wojewódzkich. Raport ten ma zostać przekazany marszałkowi Sejmu Markowi Borowskiemu, a przedstawiciele ISP liczą, że posłowie podejmą odpowiednią inicjatywę ustawodawczą w tej sprawie.

Według prof. Stanisława Gebethnera, w projekcie proponuje się wprowadzenie m.in.: ewidencji komitetów wyborczych poprzez obowiązek zgłaszania ich komisarzowi wyborczemu lub PKW; wprowadzenie obowiązku powoływania pełnomocnika finansowego komitetu wyborczego; wprowadzenie odpowiedzialności materialnej komitetów wyborczych oraz limitów wydatków na cele wyborcze.

Zdaniem przedstawicieli ISP, brak w wyborach samorządowych przepisów antykorupcyjnych, takich jak w wyborach prezydenckich czy parlamentarnych, grozi demontażem mechanizmu finansowania polityki w Polsce. (PAP)

KRÓTKO

Pod kontrolą rządu

Premier Leszek Miller powiedział wczoraj w Lublinie, że pomoc rządu dla Stoczni Szczecińskiej nie może trafić do prywatnych kieszeni. Podkreślił, że produkcja statków powinna być uruchomiona jak najszybciej. – Pomoc dla stoczni nie może nigdy oznaczać angażowania środków publicznych bez gwarancji, a zwłaszcza nie może oznaczać ich przepompowywania z budżetu do kieszeni prywatnych. Gdyby nie to, że upadek stoczni mógłby pociągnąć całą reakcję łańcuchową i 60 tys. pracowników grozi ograniczenie możliwości pracy, to motywacja rządu w takiej sytuacji byłaby znacznie mniejsza. Stocznia produkuje atrakcyjny produkt finalny, o nowoczesnej technologii i sprzedawalny. To zwiększa motywacje do pomocy – powiedział Miller.

LPR chce wyjaśnień

Liga Polskich Rodzin domaga się, by minister sprawiedliwości podała na najbliższym posiedzeniu Sejmu przyczyny odwołania szefa Prokuratury Apelacyjnej w Łodzi Kazimierza Olejnika. Liga chce też sejmowej debaty o sytuacji w wymiarze sprawiedliwości. Wiceszef klubu parlamentarnego Ligi Roman Giertych złożył wczoraj u marszałka Sejmu dwa wnioski: o przedstawienie przez ministra sprawiedliwości-prokuratora generalnego informacji na temat sytuacji w polskim wymiarze sprawiedliwości i o zwołanie sejmowej debaty w tej sprawie, a także o wyjaśnienie przez Barbarę Piwnik przyczyn odwołania szefa Prokuratury Apelacyjnej w Łodzi.

Przegrane osobistości lewicy

Kilkanaście czołowych osobistości Partii Socjalistycznej przegrało w niedzielę w drugiej turze wyborów parlamentarnych walkę o mandat w Zgromadzeniu Narodowym we Francji. Wśród przegranych jest symboliczna postać lewicy socjalistycznej, była minister pracy Martine Aubry, która przeprowadziła reformę skrócenia czasu pracy do 35 godzin tygodniowo. Do parlamentu nie weszła również była minister środowiska z ramienia Zielonych Dominique Voynet oraz socjalistyczny przewodniczący Zgromadzenia Raymond Forni. Przegrali także były minister w lewicowych rządach Jean-Pierre Chevenement i były minister spraw europejskich w rządzie Lionela Jospina, Pierre Moscovici. (PAP)

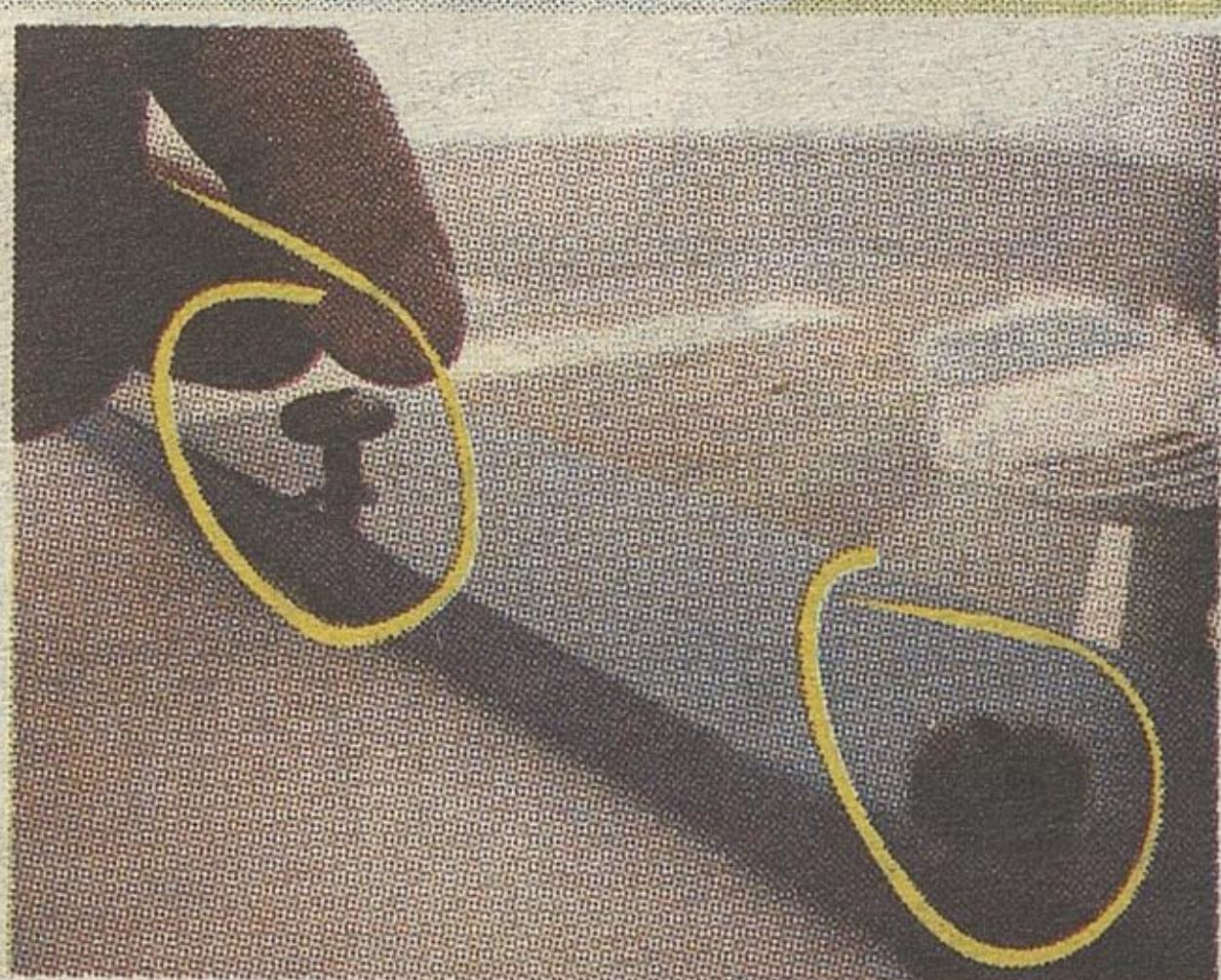
DZISIAJ druga część

Drodzy Czytelnicy!

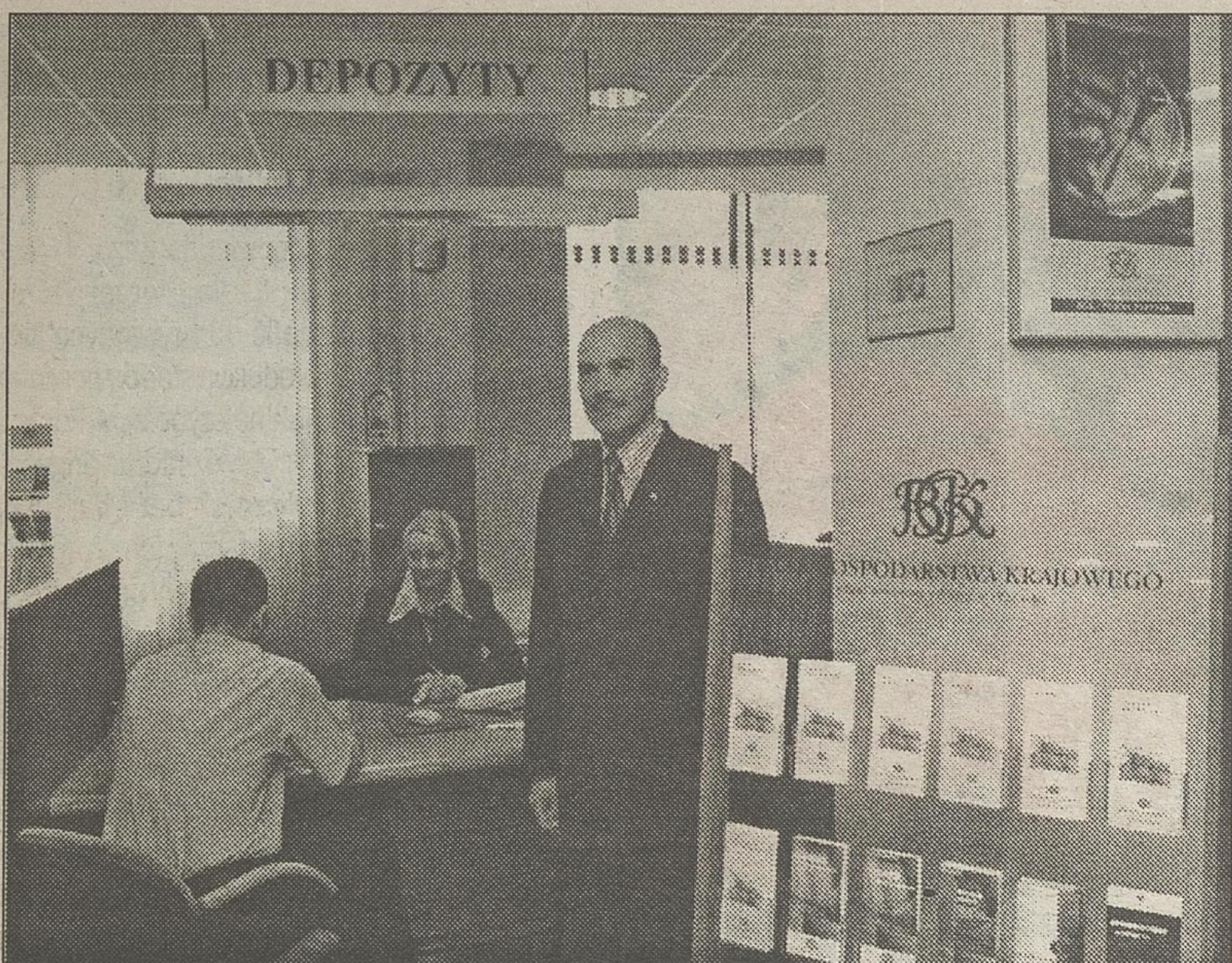
Otrzymałście dzisiaj następne 4 strony
najnowszego samochodowego atlasu Polski.

W poniedziałek,
24 czerwca br.

- następne 4 strony
oraz specjalne
plastikowe łączniki
do złożenia atlasu
w całość



JUTRO KOLEJNE CZTERY STRONY!



Tomasz Pasiuk, dyrektor białostockiego Oddziału BGK (pierwszy z prawej) twierdzi, że bank stawia na klientów, którzy coraz częściej zwracają uwagę na indywidualne traktowanie przez bank

Oferty BGK dla regionu północno-wschodniego

Pewne źródło finansowania

Mieszkańcy regionu północno-wschodniego mogą już korzystać z ofert Banku Gospodarstwa Krajowego bezpośrednio w białostockim oddziale, który rozpoczął funkcjonowanie w stolicy Podlasia. Jak powiedział Tomasz Pasiuk, dyrektor białostockiego Oddziału BGK, bank zamierza systematycznie pozyskiwać klientów indywidualnych, podmioty gospodarcze i jednostki samorządowe.

BGK realizuje szereg zadań zleczanych przez rząd RP, pełni w niektórych sferach rolę agenta Skarbu Państwa. W koncepcji rozwoju banku dominują trzy sektory: mieszkalnictwo łącznie z problematyką oszczędności energii, małe i średnie przedsiębiorstwa oraz współpraca z gminami i innymi podmiotami samorządowymi. BGK zarządza Krajowym Funduszem Poręczeń Kredytowych, największym pod względem kapitału i zasięgu funduszem poręczeniowym w Polsce.

Resztówki do banku

Prawdopodobnie jesienią rząd zajmie się projektem utworzenia banku regwarancyjnego, do którego zostanie wniesiona tzw. część resztówek akcji o wartości księgowej ok. 5 mld zł – poinformowała PAP wiceminister skarbu Barbara Mistowska.

Nowy bank, który według projektu ma być podstawą systemu poręczeń i kredytów dla małych i średnich firm, zasila przede wszystkim akcje firm niepublicznych i niektórych spółek giełdowych. (PAP)

BGK zajmuje się także m.in. udzielaniem kredytów w ramach poszczególnych funduszy (Krajowego Funduszu Mieszkaniowego, Funduszu Pożyczek i Kredytów Studentów oraz Funduszu Termomodernizacyjnego).

Bank prowadzi też obsługę klientów indywidualnych.

– Chcemy się specjalizować w obsłudze jednostek państwowych, budżetowych, samorządów lokalnych – do tej grupy klientów adresujemy specjalne oferty – powiedział Tomasz Pasiuk, dyrektor BGK w Białymstoku. – Zamierzamy także rozwijać działalność komercyjną, obsługując firmy, zarówno małe jak i duże. Pozyskujemy również klientów indywidualnych, którym oferujemy atrakcyjne cenowo produkty.

Już za niespełna dwa tygodnie BGK zaprezentuje swoją ofertę podczas spotkania z przedstawicielami samorządu terytorialnego z województwa podlaskiego oraz Miejskich Zespołów Opieki Zdrowotnej.

– Chętnie współpracujemy z gminami, powiatami czy związkami komunalnymi poszukującymi zewnętrznych źródeł finansowania przedsięwzięć inwestycyjno-rozwojowych – mówi Tomasz Pasiuk.

Jak powiedział dyrektor białostockiego Oddziału BGK, są jeszcze tzw. nisze rynkowe w sektorze bankowym, które można zagospodarować, a także pozyskiwać klientów, coraz częściej zwracających uwagę na indywidualne traktowanie przez bank.

(d)

Jak zarobić pracując w Belgii

Złote rączki w cenie

Z pracy w Belgii żyją tysiące mieszkańców Siemiatycz i Białegostoku. Nielegalnie pracują w restauracjach, przy remontach, sprzątają domy – za cichym przyzwoleniem władz.

Aby wyjechać do Belgii na pobyt do 3 miesięcy, nie trzeba mieć wizy. Z Siemiatycz do Brukseli od lat kursują autobusy PKS. Belgowie chętnie zatrudniają Polaków. Deportacje zdarzają się rzadko. Jednak o pracę w tym kraju nie jest już tak łatwo jak np. w połowie lat 90.

Legalnie trudno

W Belgii Polak nie ma dużych szans na znalezienie legalnej pracy (to się zmieni po wejściu Polski do Unii Europejskiej).

Na podstawie zawartej umowy pomiędzy Belgią a Polską do tego kraju może wyjechać do pracy maksymalnie 250 obywateli polskich rocznie, ale – na staż. Z takiej możliwości mogą jednak korzystać wyłącznie osoby w wieku 18-30 lat. Muszą również we własnym zakresie znaleźć pracodawcę w Belgii, który zadeklaruje, że ich zatrudni. Staż trwa 12 miesięcy z możliwością przedłużenia o pół roku.

Z związku z planowanym wejściem Polski do Unii Europejskiej Komisja Europejska rekrutuje już przyszłych urzędników-Polaków w Brukseli. Jak na razie, są to stanowiska przeznaczone głównie dla prawników znających dobrze języki obce oraz tłumaczy. Szczegółowych informacji i ofert pracy można szukać na stronie internetowej Biura Rekrutacji Komisji Europejskiej – www.euro-pa.eu.int/comm/recruitment. Są tam również adresy, gdzie można wysłać dokumenty.

Nielegalnie łatwiej

Szacuje się, że w Belgii pracuje na czarno co najmniej 20 tys. Polaków. Najczęściej są zatrudniani do sprzątania, remontów, na budowach. Zarobki – po przeliczeniu na złotówki – w granicach około 2 tys. zł miesięcznie są uważane za niskie.

Cenieni są panowie „złote rączki”, którzy potrafią starannie i nowocześnie ułożyć glazurę, terakotę, parkiet, suche tynki, pomalować mieszkanie, przykleić tapety, zrobić kominek. Przy takich pracach miesięcznie można zarobić – po przeliczeniu na złotówki – 4-5 tys. zł, a jeśli ma się dobrego „patron” (wym. „patra” – szef) – jeszcze więcej.

Sprzątaczkę w dobrych domach mogą liczyć na 3-4 tys. zł. Około 170-200 zł (po przeliczeniu) za wieczór zarabiają Polki obsługujące domowe przyjęcia (podawanie potraw, sprzątanie, zmywanie).

Nielegalną pracę najłatwiej znaleźć przez znajomych i rodzinę. Przydatna jest znajomość języka francuskiego. Jednak większość Polaków potrafi powiedzieć wiele więcej niż „Je cherche du travail” („szukam pracy”) i so-

Młode nianie

Atrakcyjną formą wyjazdu młodych dziewcząt może być wyjazd w charakterze „au pair” (o kunka dzieci). Na duże zarobki nie można jednak liczyć. „Opłata” dostaje kieszonkowe w wysokości 290 euro (około tys. zł).

Ma jednak zapewnione mieszkanie i wyżywienie oraz 2 tygodnie płatnego urlopu na rok. Wyjazd „au pair” to połączenie pracy z nauką języków obcych. Bywa, że Polki nawiązują znajomości z urzędnikami międzyrodzinnymi, które w Belgii mają swoje siedziby.

Na „operki” Belgowie przyjmują wyłącznie dziewczęta w wieku 18-22,5 roku, dobrze znające język francuski lub angielski, z co najmniej średnim wykształceniem, zamężne. Decydując się na taki wyjazd trzeba korzystać z usług sprawdzonego biura „au pair”. Załatwienie formalności trzeba będzie zapłacić 700-1.000 zł. Dziewczęta wyjeżdżają na rok.

Uwaga!

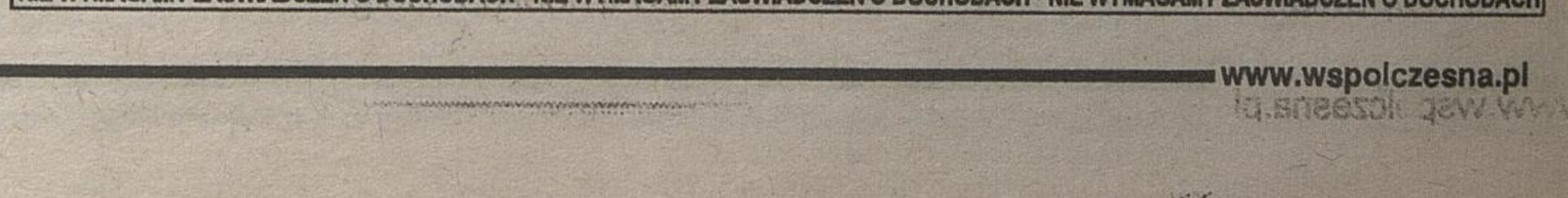
„Gazeta Współczesna” najtańsza w prenumeracie!

Już od lipca
zabawa z nagrodami
TYLKO
dla prenumeratorów,
czyli *Tyle wygracie
tylko w prenumeracie!!!*
Na decyzję
masz czas do 20 czerwca.



NOTOWANIA Z KANTORÓW - 17.06.2002 r. (za 100)

KANTOR	DOLAR		EURO		FUNT Ang.		FRANK Szwaj.	
	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.
„LEGIONOWA” Białystok	398,0	405,0	376,0	384,0	589,0	599,0	253,0	257,0
Elk ul. Wojska Polskiego	398,0	408,0	375,0	385,0	575,0	595,0	255,0	265,0
Lombard Zambrów	402,0	406,0	380,0	383,0	590,0	593,0	255,0	258,0
„NUMER 1” Łomża	401,0	403,0	378,0	380,0	586,0	595,0	253,0	257,0
„NON STOP” Suwałki	398,0	406,0	376,0	384,0	580,0	585,0	250,0	260,0
Ostrołęka ul. Starosty Kosa	400,0	410,0	375,0	385,0	590,0	607	250,0	263,0
Kurs NBP	398,97	407,03	378,75	386,41	590,05	601,97	256,79	261,97



VER 620, pełne wyposażenie (1996). ☎0-600-9-732.

AT cordoba 1.9TD (1994). ☎0-505-0538-782, ☎11-86-19.

AT toledo 1.9D (1995), cena 17.800 zł. ☎0-2-350-349.

ICENTO 900 (1999), miodowy metalik, przebieg: 18.200 km. (0-87)567-25-68.

AR 1142 stan bardzo dobry (1988), 13.000 ☎0600-560-078.

AR 200 (1977), 3.300 zł. ☎0-606-108-783.

ZUKI maruti (1994), 6.000 zł. ☎653-21-80.

RPAN 239 D (1990). ☎(085)716-47-02.

YOTA corolla 1.6 kombi, biała, 32.000 km, 98), 30.000 zł. Elewatorska, garaż Toyota.

golf II 16D (1988), 8600 zł. ☎(0-86)475-01-

golf III 1,9 diesel (1995), 20.400 zł. ☎0606-293.

jetta 1.6D (1991), centr., szyberdach, 2 tyg. 12.700 zł. ☎711-76-08, ☎0-504-878-470.

jetta 1.6TD (1990), 10.600 zł. ☎0-501-264-☎(0-85)711-78-84.

LT (1998), iveco (1994), mercedes 709 (1993), o. ☎0-600-549-732.

passat 1,6 diesel (1990), 12.800 zł. ☎(085)719-26.

passat 1.9D (1991), spr., wspomaganie, 500 zł. ☎(0-85)711-39-20, ☎0-609-555-089.

polo 1.6i kat. 3-drzwiowy (1995), raty, 16.400 ☎0-606-229-293.

transporter 1.9TDi (1998), 8-osobowy, y motor, rama, gwarancja, 36.000 zł. ☎0-602-30-93.

WROT hydrauliczny kompletny do Stara. ☎(0-476-35-46, ☎0-606-143-728.

AUTOALARMY

ALARMY, Wysockiego 20. ☎(085)675-5, ☎0602-33-50-88.

AUTOKOMISY

OKOMIS „Hetman”. Kupno, sprzedaż, za- nia, raty, Hetmańska 35, tel./fax (085)651-1.

BRZYNIOWO”, k.Fast, TVB 636, ☎(0-85)71-96.

CTRUM, ☎(085)651-71-43. Telegazeta str.

INNE

OGAZ - montaż, serwis. ☎(0-85)743-79-☎0-501-096-608.

ITAZ samochodowych instalacji gazowych, ☎(085)65-470-65.

ZAKUPY

HURTOWNIE

ATRAKCYJNE docieplenia budynków - ☎(085)652-56-02.

damskie, szorty dziecięce bawełniane. ☎0609-126, ☎(085)718-54-33.

A konstrukcyjna OSB budowa domu 20% j niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje owanie! Wilgocioodporna! Trudno pal- Wszelakstronność zastosowań! PANEL „Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), 35)743-41-60.

PRZEDAŻ materiałów obciowych 3,50 zł + ☎0609-539-126, ☎(085)718-54-33.

SKLEPY

W-MET sklep wielobranżowy - wyposażenie ek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, niki aluminiowe. Raty! Hetmańska 10, tel./fax ☎651-09-36, ☎651-47-46.

NE kominki, piece, wkłady, kafle. P.W. RO, Białystok, ul. Staszica 10A, ☎(085)73-5, 0606-234-244

E, nowe meble na raty. Komis „RENOVA”, ennicza 7. ☎(085)651-00-11.

TA WSPÓŁCZESNA • WTOREK, 18.06.2002 r. • Nr 116 (15029)

KASY

www.zalobi.com.pl

wagi
akcesoria
materiały eksploatacyjne

**ul. Skorupska 9
tel. (085) 7416858 w. 259**

PRODUCENCI

**BLACHY NA DACHY, DOWOLNA
DŁUGOŚĆ. 9.90 ZŁ/M.B.
CENY Z VAT-em. TRANSPORT.
☎(0-85)712-17-04.**

PARKIET, ☎(0-85)653-75-04.

**PARKIET, schody, elementy wykończenia z
Hajnówki, ☎(0-85)683-46-38, ☎(0-85)683-45-05.**

SIATKA ogrodzeniowa - sprzedaż. ☎(086)217-70-09.

NIERUCHOMOŚCI

BIURA NIERUCHOMOŚCI

AUGUSTÓW THEO, ☎(0-87)643-06-72.

SUWAŁKI - TRANSAKCJA. (0-87)566-56-14.

KUPIĘ

**KUPIĘ ok. 60 mkw. 3-pokojowe, ładne, Nowe
Miasto. ☎(0-85)74-26-489.**

OPUSZCZONE siedlisko ok. 2-3 ha między
Supraślem a Zabudowiem. ☎0-602-426-339.

SPRZEDAM

0,79 ha przy trasie Łomża - Mężenin. ☎(086)217-82-37.

47 mkw. Elk, tanio. ☎0-606-98-67-91.

**BUDYNKI, działki budowlane, obok woda, las,
kolo Elku. ☎(0-87)610-40-11.**

**DZIAŁKĘ 1.500 mkw., 8 zł/ mkw., Szczecinowo,
gm. Stare Juchy. ☎(087)621-02-44.**

DOM drewniany przy lesie, budynki gospodar-
cze, garaż - k.Smolnik. 72.000 zł. 0602-447-140.

DOM murowany, Augustów. ☎(0-87)643-43-23.

DOM murowany, Hajnówka. ☎(085)676-23-86.

DOM z zakładem Wysokie Mazowieckie. ☎(086)275-45-40.

DWUPOKOJOWE 32 mkw., IV piętro, 47.000.
☎(085)652-43-26 (16.00 - 19.00).

DYBOWO. Działka z lasem (380 m) domkiem,
kemping. ☎(085)716-23-14.

DZIAŁKA rekreacyjna nad jeziorem zabudowana,
nieukończony hotel. ☎(0-87)429-10-97.

DZIAŁKĘ 1,5 ha z domem, Czyżew. ☎(0-86)275-51-90.

DZIAŁKĘ, Dziesięciny. ☎(085)6-755-712.

MIESZKANIA

- ul. Podleśna
- ul. Zachodnia

**cena od 2000 zł/m² (z VAT)
realizacja
IV kwartał 2002 r.**

**tel. (085) 652 54 24
(8 - 16)**

DZIAŁKĘ, okolice Barszczewa, częściowo odrol-
niona, około 1 ha. ☎0606-95-25-55.

DZIAŁKI nad jeziorem. (0-87)516-45-43.

DZIAŁKI rekreacyjno-budowlane, jezioro Sejwy,
las, linia brzegowa, prąd, woda, telefon na działce,
widok na jezioro - 16 działek po 1300 mkw. Od
8-10 zł/mkw. (0-22)663-12-16, (0-22)864-68-00.

LOKALE UŻYTKOWE NA SPRZEDAŻ

- ul. Podleśna
pow. 43,10 m²; 46,40 m²
- ul. Zachodnia
pow. 46,60 m²; 27,00 m²

**realizacja
IV kwartał 2002 r.
tel. (085) 652 54 24
(8 - 16)**

GARAŻE, blaszaki. Promocja (3 x 5 = 1150) trans-
port, montaż w cenie! ☎(041)26-32-742, ☎(052)-
348-71-48.

HAJNÓWKA, atrakcyjne 58 mkw. Kontakt do
17.00. Biuro Nieruchomości Marek Wasiluk. ☎(0-
85)682-60-22, ☎(0-85)684-33-78 po 18.00.

KAWALERKĘ 28 mkw.: Zambrow, Wojska Polskiego
41D/2 - 25.000 zł. ☎(086)270-32-57.

KOPLANY, 6 km od Białegostoku, budowlana
3000 mkw, prąd, telefon, kanalizacja, 32.000 zł.
☎(085)732-34-92.

M-2; 38 mkw., parter, (raty) - Suwałki, Bucza
185. (0-87)565-41-27.

MIESZKANIE 48 mkw. ☎0-602-65-90-64.

MIESZKANIE 48 mkw. centrum Elku. ☎0-606-
366-132, ☎(0-87)610-48-69.

MIESZKANIE 65 mkw. w centrum Zambrowa.
☎(086)271-21-62.

MIESZKANIE 76 mkw. Olecko. ☎0-603-37-88-
16.

MIESZKANIE, Olecko, 47 mkw. ☎(0-87)520-
25-85.

OKAZJA 60 mkw., sprzedam. ☎(085)653-55-
25 po 20.00.

SKLEP w Czarnej Białostockiej, Sienkiewicza.
☎0-602-770-870.

SOKÓŁKA, dom piętrowy, działka 1120 mkw.
rozliczenie kawalerka. ☎(0-86)272-27-26 wiec-
zo-rem.

TANIO działkę budowlaną, Suwałki. (0-87)566-
58-89.

TANIO M-5 70 mkw. Bielsk Podlaski. ☎0-605-
099-077, ☎(0-89)626-80-27.

WYCENA nieruchomości, ☎0-607-440-702.

POSZUKUJĘ

DUŻA sieć obuwnicza CCC poszukuje
150 mkw., Białystok, Kętrzyn, Mrągowo,
Pisz. ☎ 0-609-570-202.

ZAMIENIĘ

M-4 w Kobylicy p.Warszawą na siedlisko (gospo-
darstwo). ☎(022)767-94-28, ☎0501-345-925.

WYNAJMĘ

ŁOMŻA: wynajmę lokal 305 mkw., al. Piłsud-
skiego - bardzo dobra lokalizacja, idealna na hurt-
-detal. ☎0600-828-855.

47 mkw. ☎(0-85)67-55-786, ☎0-604-27-70-76.

DO wynajęcia 3-pokojowe, nieumeblowane,
Palmowa. ☎(0-85)651-76-63.

DO wynajęcia lokal na działalność - Suwałki,
Kościuszki. 0605-915-632.

DO wynajęcia mieszkanie w domu drewnianym.
☎(0-85)74-54-815.

KAWALERKA, Suwałki - do wynajęcia. 0609-
766-402.

LOKAL 140 mkw. + posesja 500 mkw. śród-
mieście na przedstawicielstwo, gabinet. ☎(0-85)6-
526-129 wieczorem.

LOKAL do wynajęcia 18 mkw.: Łomża,
Małachowskiego 2/9. ☎(086)2160-243, po 18.00.

M-2 umeblowane, śródmieście. ☎(0-85)745-27-
98.

M-3 umeblowane. ☎(0-85)7-441-157.

M-4 Suwałki centrum + telefon. (085)712-16-36.

MIESZKANIE dwupokojowe, Leśna Dolina. ☎0608-
52-97-55.

OLECKO, mieszkanie 58 mkw. umeblowane do
wynajęcia. ☎(0-85)651-76-63.

POKÓJ z kuchnią. ☎(0-85)67-55-786.

SOKÓŁKA, lokal 30 mkw. centrum do wynaje-
cia. ☎(0-85)711-51-20, ☎711-23-39.

STANCJE

POKÓJ 2 dziewczynom. ☎0-692-283-204.

WYNAJMĘ pokój, tanio, Mickiewicza, od lipca.
☎(085)732-57-88.

NAUKA

**ANGIELSKI, inne języki, intensywnie, metody
tradycyjne, metoda Callana, szkoła EMPIK,
40% zniżki, tel. 741-69-30.**

**ANGIELSKI, inne języki, intensywnie, metody
tradycyjne, metoda Callana, szkoła EMPIK,
40% zniżki, tel. 741-69-30.**

**ANGIELSKI, inne języki, intensywnie, metody
tradycyjne, metoda Callana, szkoła EMPIK,
40% zniżki, tel. 741-69-30.**

AUTOMOBILKLUB, kursy prawa jazdy, ☎(0-
85)732-85-87, ☎(0-85)732-76-85.

**EUROPEJSKA SZKOŁA BIZNESU I ADMINIS-
TRACJI** - Kierunki: Technik administracji, agro-
biznesu, organizacji reklamy, ekonomista; ul.
Radzyńska 11, pok. 29, tel. (085)65-13-494,
do 15.07.2002 bez wpisowego.

HOTELARSTWO, gastronomia, turystyka, in-
formatyka zaocznie. Kraszewskiego 33, ☎(0-
85)732-42-16.

KURS prawa jazdy 20.06.02 godz. 18.00 - CEN-
TRUM, Lipowa 31/33 lok. 18. ☎(0-85)742-09-62.

KURSY: Kasjer walutowo-złotowy, waluta euro,
agent celny, komputerowy, Finanse i Rachunkowość,
nowoczesna sekretarka. ZKiDE ul. Ryska 1, ☎743-
24-77, 743-24-12.

LO dla Dorosłych, B. Monte Cassino 25. ☎(085)745-
13-73, ☎742-03-04, ☎0504-211-182.

LO zaoczne, Bielsk Podlaski, Wojska Polskiego
17. ☎(085)730-23-57.

**POLICEALNA Szkoła Pracowników
Ochrony, Informatyki i Poligrafii
- nabór do szkoły; kursy do licencji.
Białystok, Brukowa 2, ☎(085)742-04-69,
0502-454-047.**

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony -
Elk, Maleckich 1, prowadzi nabór na rok szkol-
ny 2002/2003, ☎(087)610-36-01, 0602-650-828.

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony,
Białystok, Wesola 11a, prowadzi nabór do szkoły,
kursy do licencji. Zapisy: codziennie godz. 9.00-
15.00, ☎(085)742-12-30, 742-30-98.

**POLICEALNE STUDIUM PLASTYCZNE
w Białymstoku, ul. Radzyńska 11,
pok. 29, tel.(085)65-13-494
(do 15.07.2002 bez wpisowego).**

STUDIUM Ekonomiczne zaoczne, B. Monte Cassino
25. ☎(085)745-13-73, 742-03-04, ☎0504-211-
182.

STUDIUM MARKETINGU I REKLAMY, tel. (085)65-
13-494 (do 15.07.2002, bez wpisowego)

SZKOŁA Estradowa - egzaminy wstępne.
☎0-602-19-00-38.

SZKOŁA Zarządzania i Biznesu proponuje za-
oczne: Liceum Handlowe, Liceum Ekonomiczne,
Liceum Ogólnokształcące i Policealne Studium
Zawodowe. Białystok, ul. Bema 105, ☎(085)744-
08-34.

TURYSTYKA

BELGIA - czwartek. ☎(0-85)676-36-27, ☎0-602-
571-991.

BELGIA - czwartek. ☎(0-85)7-191-326.

BELGIA - niedziela, wtorek, środa. ☎(085)654-
77-54, ☎0602-45-27-34, ☎0602-42-50-35.

BELGIA - środa, czwartek. ☎(0-85)716-10-19,
☎0-602-854-383. TV, klimatyzacja.

BELGIA - wtorek, sobota- sprinter. ☎(0-85)66-
35-624, ☎746-32-22.

BELGIA, Holandia, Niemcy, piątek. ☎(086)275-
35-75, ☎0502-432-732.

BELGIA, Niemcy, Holandia - środa, czwartek.
☎(0-85)7-187-489.

POTWIERDZENIE DLA WPLACAJĄCEGO

zł.....gr.....

SŁOWNIE

Dokładny
adres



STOWARZYSZENIE POMOCY OSOBOM
ZAGROŻONYM UZALEŻNIENIEM I UZALEŻNIONYM
„DROGA”
UL. ZAMBROWSKA 24, 15-601 BIAŁYSTOK

PBK I O B-stok, 11101154-401150015009

Opłata

zł.....gr.....

podpis przyjm. Datownik

POTWIERDZENIE DLA POSIADACZA RACHUNKU

zł.....gr.....

SŁOWNIE

Dokładny
adres



STOWARZYSZENIE POMOCY OSOBOM
ZAGROŻONYM UZALEŻNIENIEM I UZALEŻNIONYM
„DROGA”
UL. ZAMBROWSKA 24, 15-601 BIAŁYSTOK

PBK I O B-stok, 11101154-401150015009

Opłata

zł.....gr.....

podpis przyjm. Datownik

CZĘSTOCHOWA, Licheń - mikrobusem. ☎(0-85)6-515-515.

CZWARTEK, piątek - Belgia. ☎(0-85)719-46-27.

DOM letniskowy 10 osób, Jezioro Rajgrodzkie. ☎(0-86)272-24-96, ☎0-692-572-255.

EKSPRESOWO Niemcy, Belgia. ☎0692-353-192.

FRANKFURT, piątek. ☎0502-432-732.

LOTNISKO mikrobusem. ☎6-515-515, ☎0602-241-566.

LOTNISKO Okęcie - przewóz, odbiory. ☎(0-86)272-62-43.

MRZEŻYNO, morze, wczasy. ☎(0-91) 38-66-127.

NIEMCY - tanio! (0-87)643-46-63.

NIEMCY, Holandia, Belgia. Wjazd środa. ☎(085)741-32-46, ☎(085)663-5-6-16.

PRZEJAZDY do Anglii, nie przejechałeś - zadzwoń. ☎0504-360-701.

USA pomagam wyjechać, ☎0-505-237-833.

USA wycieczki. ☎(0-89)527-30-07.

USA; porady wizowo-emigracyjne, nowa procedura wizowa, loteria; Mitz Consulting Ltd., Branickiego 17a, pok. 301 (9.00-17.00); (0-85)741-70-74.

WIZY do USA. Pomoc przy wypełnianiu wniosków. Porady. Solidnie. Tomasz Dómbrowski, ☎0692-040-760 od 8.00 do 15.00.

WYJAZD do Brukseli - środy, czwartki. ☎(0-85)6-531-771, ☎0-692-274-750.

USŁUGI

BUDOWA, REMONT

ŻALUZJE, rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel. (0-85)732-90-25.

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel. (0-85)732-90-25.

KORDULA. Automatyczne bramy, drzwi, szlabany - pełna oferta. Sprzedaż, montaż. Domofony, videodomofony, telewizja przemysłowa, kontrola dostępu - kompleksowe wykonawstwo, stała obsługa. Pewna GWARANCJA. Szybki Serwis. Dwudziestoletnie DOŚWIADCZENIE. Doradztwo techniczne, szkolenie - Zapraszamy! ☎(85)66-32-639

KRYCIE dachów- solidnie. (0-87)516-41-07, 0604-920-602.

MALOWANIE dachów. ☎(0-86)271-71-54.

OSTRÓWKIEM. ☎(0-85)7-415-139, ☎0-602-645-523.

PODNOŚNIK koszarowy, dźwig 10 t, ścinanie drzew ☎0-602-32-42-02, ☎7-325-321.

POLBRUK- kostka granitowa. ☎0-607-044-543, ☎(0-85)653-57-03.

POLBRUK, bloczki fundamentowe, ogrodzenia betonowe, trylinka, kręgi, płytki chodnikowe, krawężniki, obrzeża, ☎(0-85)718-53-50.

POSADZKI betonowe agregatem. ☎0-602-34-20-20.

POSADZKI betonowe agregatem. (0-87)563-05-90, 0604-207-320.

PPHU „KRYLAMEX” s.c. wtryskowe ocieplanie domów. Kielce, ☎(0-41)311-70-16, Sokółka, ☎(0-85)711-21-89.

PRZEDMOWE oczyszczalnie, szamba, zbiorniki na deszczówkę, preparaty bakteriacyjne likwidujące woni. (0-87)615-34-82, 0505-024-821.

INDECO
SZAFY, GARDEROBY, SYPIALNIE, BIURA, POKOJE DZIECIĘCE
Białystok
Wasilkowska 22c, 675-01-90,
Warszawska 13, 743-57-52
RABATY
MEBLE KUCHENNE
Dobra Jakość • Dobra Cena
Indywidualne projekty
Imex s.c.
Wasilkowska 22C, 675-01-90
www.imex.bialystok.pl

REMONTY i wykończenia mieszkań. ☎0692-375-125.

REMONTY, więzby, krycie, blacharskie, siding-gwarancja. Suwałki, (0-87)567-75-99, 0502-638-610.

RUSZTOWANIA warszawskie- wypożycz. (0-87)565-32-64, 0600-261-498.

SIDING, ☎(0-85)65-10-353.

STANY surowe, remonty kapitalne, krycie dachów. (0-87)565-32-64, 0600-261-498.

STANY surowe, remonty, docieplanie, wykończenie wnętrz, regipsy. (0-87)567-06-17, 0602-861-635.

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. ☎(0-85)744-59-53.

USŁUGI koparką, wynajem, wszelkiego typu transport. ☎(086)216-35-79, 0602-520-783.

WYKOPY stawów, rowów koparkami linowymi, hydraulicznymi.
☎(0-86)272-26-37.

AGD, RTV

AUTOMATYCZNE pralki Cieśluk. ☎661-24-82, ☎0-603-394-064.

CHŁODNICTWO, pralki. ☎(0-85)66-34-793.

TELEWIZORY, magnetowidy - naprawa. ☎(0-85)66-17-631, 0-602-120-966.

TRANSPORT

ŻWIR starem HDS. ☎(0-85)663-63-39, ☎0-607-329-221.

STAREM tanio - żwir, piasek, inne. ☎(085)653-16-05, ☎0600-706-544.

USŁUGI dźwigowe. 0604-079-734.

INNE

GRAWERSTWO - Elk,
☎(0-87)610-79-25.

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych do pojazdów wszystkich marek. ☎0-604-25-67-20.

NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5500 zł. ☎0-601-566-181.

PIECZĄTKI, wizytówki, grawerion, puchary Mickiewicza 44a, (085)732-33-06

POMNIKI. ☎(085)740-21-75.

MEBLE

TAPICERSTWO, ☎(0-85)7-327-083.

ZDROWIE

*ALERGIA. Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urzędzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

*LECZENIE chorób kości, stawów. Terapia SIT. Leczenie alergii, astmy, obniżonej odporności, krążeń, cukrzycy, prostaty, hemoroidów, nerwicy, depresji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

APARATY słuchowe. Stoleczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). (085)744-44-19

BADANIE włosów. (085)654-34-77

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów, (085)654-34-77

BIELACTWO, łuszczycy. (085)654-34-77

ALERGOLOG
ALICJA TOMOROWICZ
KASA BRANŻOWA BEZPŁATNIE
- SKIEROWANIE
Białystok, ul. Wyszyńskiego 1, pok. 328
(085) 74-51-107, 0601-345-390
Wysokie Mazowieckie, ul. Szpitalna 5

GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płynny pielęgnacyjny. Leczenie dzieci i dorosłych. Stoleczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), (085) 744-44-19

LECZĘ ziołami ciężkie choroby. ☎(085)685-08-58.

PSYCHIATRA
EUGENIA CHOROSZUCHA,
PONIEDZIAŁKI, ŚRODY,
PIĄTKI: 9.00-12.00,
CZWARTKI 9.00-11.00
ORAZ 15.00-17.00,
UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, ☎732-77-35.
ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ REJESTRACJI.

PSYCHIATRA: ADAM CHOROSZUCHA,
PONIEDZIAŁKI, ŚRODY, PIĄTKI 12.00-17.00, WTORKI 9.00-13.00, SOBOTY 9.00-14.00, CZWARTKI NIE PRZYJMUJE, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1,
☎(0-85)732-77-35.
ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ REJESTRACJI.

PSYCHIATRA: ADAM CHOROSZUCHA,
PONIEDZIAŁKI, ŚRODY, PIĄTKI 12.00-17.00, WTORKI 9.00-13.00, SOBOTY 9.00-14.00, CZWARTKI NIE PRZYJMUJE, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1,
☎(0-85)732-77-35.
ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ REJESTRACJI.

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM
- LECZENIE ZABURZEŃ
SEKSUALNYCH (IMPOTENCJI).
ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, ☎(085)732-77-35.

RZUC palenie, alkohol, nadwaga. Bioenergoterapia, Hipnoza. Masaż. ☎(085)744-18-16, ☎0607-27-53-52.

ZWIERZĘTA

JAŁÓWKI wycielone i wysoko cielne. 024-005.

OWCZARKI niemieckie - szczeniata trzymiesięczne. ☎(086)272-83-37.

BIZNES

„KREDYTY GOTÓWKOWE” - w 24 h - PKO Towarzystwo Finansowe, Łomża, pl. Kościuszki 1, tel. 216-52-40, Białystok, tel. 744-58-00.

KREDYTY. ☎(0-85)745-17-01, ☎0-504-30-00.

RZECZOZNAWCY. ☎(085)67-52-956, ☎250-111.

ROLNICTWO

KUPIĘ

BIZONY, ciągniki, prasy. ☎0-501-128-58.

C-355 zamienię C-330, T25. ☎0-504-344-44.

CIĄGNIK ursus 3512 do 10 lat. ☎(0-86)25-69.

HEDER do bizona. (0-87)64-49-377.

KABINĘ do zetora 7211. (0-87)64-49-377.

PLUG 5-skipowy Kwerland. ☎(0-85)650-00.

ROZDRABNIACZ do zboża z silnikiem. ☎627-615.

SPRZEDAM

ŁADOWACZE do bel, 1200-3500 zł. (085) 07-09, ☎0604-868-528.

10 ha lasu (20-100 lat). ☎0-692-435-56.

10 jałówek NCB do zacielenia, 3,50 zł/ha. 87)611-15-18.

2 hedery do sianokiszonki Z-350/3. ☎(0-85) 08-16.

20 ton pszenżyta, z możliwością dojazdu. miejsce. ☎(086)271-71-75.

6 jałówek hodowlanych (wycielenie lipiec-pień). ☎(086)278-46-33.

„AGROTECHNIKA” - prasy, schładzalniki, przyczepy do sianokiszonek. Transport. Raty. Pisz, Warszawska 41. ☎(087)423-00-59, ☎0601-595-703.

BECZKOWOZY, przyczepa sianokiszonki, wycinaki, inne zachodnie. ☎(086)272-24-54, ☎505-623.

BECZKOWOZY, przyczepy do sianokiszonek, schładzalniki do młodych wycinaki kiszonek. ☎0606-886-14.

BELOWNICA welger RP 15, 120x150. ☎0609-114-569.

BIZON rekord (1989), Ursus C-385A, prasę rolującą. ☎0602-265-855.

BIZON Z-060. ☎0-608-888-344.

BIZONY- kombajny, C-360, MF-255, 914, U-1224, U-1634, 7245. Prasy, pr. Raty, zamiana. Toczyłowo, k. Grajewo. 387-992.

CHWYTAK bel. ☎(0-86)476-08-16.

CIĄGNIK C-360. ☎(0-86)219-32-16.

CIĄGNIK T-25 (1988), pierwszy własny idealny, 1300 mtg, do uzgod. Rostkowo 85)745-24-80.

CIĄGNIK własnej konstrukcji 2.500 zł. ☎16-17.

CIĄGNIKI, sieczkarnie, przyczepy sianokiszonek, beczkowsy, inne. Tafiły k. 85)745-24-80.

CLAAS SENATOR heder 3,6 m, FAR 3 m. ☎0502-258-522, dom. po 20.00 40-24.

DOJARKE 2-konwiozą, 2.300 zł. ☎06-82.

DOJARNIE przewodowe, schładzalniki, raty, gwarancja, zamiana. ☎(0-87)423-48-77.

HALE udojowe - wielka promocja ☎(086)476-02-32, ☎0602-381-622.

JAŁÓWKA wysoko cielna HF. ☎06-265.

JAŁÓWKI hodowlane. ☎(086)272-54-00.

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena:

telefon:

Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji

dane klienta:

x 3 zł x 6 zł

adres, kod pocztowy:

x 4 zł x 8 zł

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

- Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przesać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
- Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
- Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
- Ogłoszenia za 6 zł i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
- W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

- ☐ UBEZPIECZENIA
- ☐ NAUKA
- ☐ TURYSTYKA
- ☐ WETERYNARIA
- ☐ USŁUGI budowa, remont, AGD, RTV, transport, inne
- ☐ MEBLE

- ☐ PRACA zatrudnienie, szukam pracy
- ☐ NIERUCHOMOŚCI agencje, kupię, sprzedam, poszukuję, zamienię, wynajmę, stancje

- ☐ AUTO MOTO kupię, sprzedam, naprawy, autoalarmy, inne
- ☐ MATRYMONIALNE ZDROWIE, ZWIERZĘTA, BIZNES

- ☐ ZAKUPY hurtownie, sklepy, producenci, antykwariaty
- ☐ ROLNICTWO kupię, sprzedam, różne, kupię, sprzedam, inne
- ☐ KOOPERACJA HYDRAULIKA

UPRZEJMIIE PROSIMY
O OKREŚLENIE CELU WPŁATY
DZIĘKUJEMY!!!

PODARUJ DZIECIOM
WAKACJE

CELE STATUTOWE
STOWARZYSZENIA "DROGA"

UPRZEJMIIE PROSIMY
O OKREŚLENIE CELU WPŁATY
DZIĘKUJEMY!!!

PODARUJ DZIECIOM
WAKACJE

CELE STATUTOWE
STOWARZYSZENIA "DROGA"

UPRZEJMIIE PROSIMY
O OKREŚLENIE CELU WPŁATY
DZIĘKUJEMY!!!

PODARUJ DZIECIOM
WAKACJE

CELE STATUTOWE
STOWARZYSZENIA "DROGA"

KOMBAJN Bizon (1989) stan bd. ☎(087)421-74-

KOMBAJN Claas Dominator 80, 22.000 zł. ☎0603-765-166.

KOMBAJN Bizon, kabina (1988), ciągnik Ursus 4 z przednim napędem. ☎(086)217-83-74.

KOMBAJN Massey Ferguson, heder 2,6, 13.500 zł. ☎0603-765-166.

KOMBAJN buraczany, przyczepa (zielonka) ss", kosiarka samobieżna „Forshit”. ☎(086)273-95.

KOMBAJN ziemniaczany „ANNA”. ☎(0-86)270-51-18.

KOMBAJN John Deere. ☎(086)271-96-72.

KOMBAJN ziemniaczany Bolko, 8.000 zł. ☎(086)277-50-42.

PAKIET OGŁOSZENIOWY



KOMIS „Plus” w Śniadowie zaprasza - samochodów. ☎(086)217-61-64, 0604-55-01.

REWELACYJNA dieta odchudzająca cambridge. Świadczenia lekarskie (prawo jazdy). ☎(085)663-14-62, ☎0604-934-059.

OMATY dart (lotki), piłkarzyki, stoły bilardowe, hokeje, części, akcesoria. ☎(085)718-66-43-35.

RZUĆ palenie, alkohol, nadwagę. Bioenergoterapia. Hipnoza. Świecowanie uszu. ☎(085)744-18-16, ☎0607-27-53-52.

RAKOWÓZ kempingowy, wyposażony - w warka gratis! Tanio sprzedam. Suwałki, (0-66)43-35.

SPRZEDAŻ - wózki widłowe, części, remonty, ogumienie, baterie. ☎0-602-377-595, ☎(0-85)742-54-31.

SZKOWOZY, przyczepy samobieżające, naki, orkany, siewniki do kukurydzy, ciągniki (086)474-36-32.

SPRZEDAM żuk A07B + gaz, hak, stan dobry (1992), 5.000 zł. ☎0504-244-073.

CTWO Sierosławskie zaprasza wszystkich zainteresowanych naszą prawną kulturalną: (0-85)685-85-14.

SPRZEDAM 126p ELX, KAT (XII 1999), 6,5 tys. zł. ☎(0-85)661-95-17.

ALUPNICTWO bez wkładu finansowego. Licz zaadresowaną kopertę i znaczek. TP 10riaPlus, Mickiewicza 24B/12, 96-100 Rniewice.

SPRZEDAM kamienie ciosane duże, dachówkę ceramiczną czerwona. ☎(0-86)270-33-40.

M wolno stojący do wynajęcia nad jeziorem duś. ☎(087)516-25-93, ☎0504-547-030.

SPRZEDAM M-5 (72 mkw.), IVp., Suwałki, Północ. 800 zł/mkw. (0-87)565-15-57.

MEK nad Wigrami do wynajęcia. 60 zł/do-0-87)567-01-87.

SPRZEDAM maszynę do czyszczenia, sortowania gryki, silniki elektryczne, motoreduktory. ☎(0-85)682-28-99.

ALKI nad rzeką Biebrzą z dostępem do wody. 36)2188-919, 0607-579-422.

SPRZEDAM mercedes vito 2.3TD (1997). ☎(0-86)272-23-05.

LI potrafisz z malej spółki uczynić dużą - wów. ☎0-502-535-789.

SPRZEDAM wózki widłowe używane LINDE, TOYOTA, CLARK. ☎(0-86)273-63-25.

LE kominkowe, piecowe. Wyrób - sprzedaż. lewiczę 3B k.Białegostoku. ☎(0-85)663-26-

SPRZEDAM Zajazd w remoncie 360 mkw. Działka 1 ha, trasa Białystok- Augustów. ☎0-604-400-932.

IAZ 5511-5320, części Kamaz, koparko-ladarka, ford 550, ładowarka MF44. ☎(0-85)718-4, ☎0-607-351-355.

SPRZEDAM ziemię orną 0,37 ha, Kuźnica Białostocka. ☎0-691-517-861.

STRUKCJE stalowe kurników wykonamy nie. BPRZIMB, Białystok. ☎(085)6-530-157.

TRANSPORT ciągników, maszyn rolniczych, kombajnów, samochodów, usługi koparką. ☎(0-87)641-42-50 wieczorem.

TENER biurowy 94 mkw. wydzierżawimy, stok. ☎(0-85)65-30-157.

TRANSPORT czarnoziem, żwir, piasek, pulpa, Kamaz, Stary. ☎(0-85)718-38-74, ☎0-607-351-355.

RUJĘ kamień bity, łupany na skalniaki, dzenia, elewacje, podjazdy. 0503-045-

WÓZEK inwalidzki elektryczny, stan bdb, sprzedam lub zamienię na samochód. Olecko, ☎(0-87)520-30-64.

ODZENIA betonowe, nagrobki z kamienia, dzki agregatem - solidnie. ☎0-503-189-602.

WÓZKI widłowe, ciągniki, koparki - części, naprawa, remonty kapitalne. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.

CZEPA wieloczynnościowa T055, dmuchawa, owia, sprzedam - zamienię na wywrotkę. 5)650-13-09.

WYREMONTOWANY gabinet kosmetyczny (lekarski) -wyposażony, odstąpię. Białystok, Ciepła. ☎(085)663-14-62, ☎0604-934-059.

AULT 9 1.4B (1982), nowe amortyzatory, ulator, okazynie, tanio. ☎(0-85)653-45-95.

ZAMBROW - dom piętrowy murowany, szklarnia 600 mkw. działka 5500 mkw. ☎(0-86)271-24-98.

PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

Włącza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

ne Klienta / Dane Firmy

zwa firmy/ twisko

es

ważniām KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur mojego podpisu.

ść (maksymalnie 10 słów)

ane dane osobowe będą przetwarzane z KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. cznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

lamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.

ETVP3
Białystok

7 emisji w TeleGazecie
poniedziałek-niedziela

GAZETA
współczesna

4 emisje w "GW" poniedziałek-czwartek

1. Kupony przyjmują:
• Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
• TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókniennicza 16a
• Kupony z dowodem wpłaty na konto można przesłać pocztą.
"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1
DEUTSCHE BANK POLSKA SA
18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR

Telewizja Polska SA O/ Białystok
ul. Włókniennicza 16a,
BPH SA O/ Białystok
10601099-320000208236

2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.
3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

KOMBAJN zbożowe, beczkowszy, prasy belujące, zętor, przyczepa do sianokiszonki. ☎(0-85)741-84-37.

KOMBAJN ZBOŻOWE. PRASY. BECZKOWOZY. CIĄGNIKI ROLNICZE. TRANSPORT GRATIS. ELK. SUWAŁSKA 64. TEL. (0-87)620-13-21.

KOMBAJN zbożowe, przyczepy samobieżające, siewniki i sieczkarnie do kukurydzy, beczki, rozsiwacze nazowów i inne. Ruciane-Nida, ☎(0-87)423-11-26.

KOMBAJN, prasy, ciągniki, inne- raty, zamiana. (0-87)64-49-342, 0604-29-19-65.

KOMIS maszyn rolniczych - kombajny, ciągniki Ursus różnego typu i inny sprzęt rolniczy. Raty, dowóz. Stawiski k.Lomży. ☎(0-86)278-51-84, ☎0-606-947-028.

KROWA młoda z cielakiem. ☎(0-85)650-12-48.

KROWĘ wysoko cielną, dwie jałówki cielne. ☎(0-86)274-51-87.

KURKI Białobrzegi. (0-87)64-492-80.

MASZT widlaka (tył ciągnika) do podnoszenia bel. ☎(0-86)273-22-13.

MTZ 96 koni, z przednim napędem. ☎(086)219-86-56.

ŚWIERKI żywopłotowe 5 zł, 0,8m. ☎0-604-29-31-20.

OSPRZĘT rolniczy- Białoruś. (0-87)568-14-40.

OWIES z dowozem, ☎0-502-658-057.

PASY napędowe; łożyska; uszczelniacze do kombajnów „CLAAS”, FAHR, MF, innych. „ALFA-TECH”, Łomża, al. Legionów 143, ☎(086)218-53-76, (086)219-89-37.

PRASA Z-224/1 (1996), stan bardzo dobry. ☎(0-86)270-32-98.

PRASĘ belującą, owijkarkę, chwytak, 1.700-21.500 zł. ☎(0-85)650-19-14.

PRASY kostkujące, belujące Claas, New Holland, 4.000-17.500 zł. ☎0-609-173-759.

PRASY, kombajny, przyczepy sianokiszonki. (0-87)569-41-42.

PRZYCZEPA wywrotka D-55. ☎(0-86)270-13-55.

PRZYCZEPY ciągnikowe. ☎(0-86)272-56-05, ☎0-608-648-266.

PRZYCZEPY do sianokiszonki Fahr, 4-8 ton, stan bdb. Sieczkarnie 1-rzędowe Krone. Wycinak. (0-87)516-46-14.

PRZYCZEPY rolnicze, wywrotki 4 t, 2.800 zł. ☎0600-560-078.

PRZYCZEPY, wywrotki rolnicze: ☎(086)278-55-98, 0602-118-639.

PSZENICA, kukurydza paszowa. ☎(0-87)629-86-25.

SALETRA amonowa (worki) 480 zł/tona. Mocznik nawozowy (worki) 620 zł/tona. Otręby pszenne (worki) 320 zł/tona. Otręby żytnie (worki) 280 zł/tona. (0-87)516-10-18, 516-10-50.

SCHŁADZALNIKI mleka 200, 4000 l, używane, atesty, gwarancja, wymiana, raty. Szczuczyn. ☎0606-330-950. ☎(086)272-51-53 wieczorem.

SIANOKISZONKA, siano. ☎(0-86)475-38-51.

SILNIK Ford 90KM do kombajnu New Holland, 3.000 zł. ☎0-609-173-759.

SPRZEDAM prasę belującą zmiennokomorową, przyczepę samobieżającą. ☎(085)656-01-41 po 19.00.

SZAMBOWÓZ ocynkowany 3.500 i, 5.500 zł; przyczepa zbierająca jugosłowiańska 3, 6.000 zł; ciągnik Zetor 3-cylindrowy 10.000 zł. ☎(086)271-01-61.

T25A, rozrzutnik, gniotownik, kosiarka. ☎0-603-558-646.

TANIO, mercedes (1981) silnik po remoncie. ☎(0-86)273-85-90, ☎0-503-080-863.

URSUS C-330 (1986) kabina, 12.800 zł. (085)683-36-53.

WAŁY pierścieniowo-kolczaste, hydrauliczne, za-wieszane, ciagane. ☎(0-86)476-12-35, ☎(0-86)477-12-06.

WAPNO rolnicze tlenkowe i tlenkowo-magnezowe, z dotacją i bez. ☎0602-778-757, (086)2756-286.

ZBIORNIK do mleka 550 l Alfa Laval. Tanio. ☎(086)47-21-221.

ZBIORNIK mleka 1000l. ☎(086)273-16-09, ☎0606-342-359.

ZIEMIĘ 1,9 H, okolice Bielska. ☎(085)833-14-01.

RÓŻNE

KUPIĘ

DLUŻYCĘ, sosnę, świerk, osikę, ☎0-604-683-780.

LAS. ☎0-505-82-28-19.

SPRZEDAM

ŁADOWARKA czołowa GEHL (1993) 4x4, 40.000 zł. ☎0-502-66-88-08.

ŁÓDŹ Flaming z silnikiem i wózkiem 4.500 zł. ☎(086)275-45-40.

AUTOMAT do lodów, termosy. ☎0-604-815-354.

JESION, dąb suchy. ☎711-17-55, ☎711-19-19.

KAMIEŃ górski ogrodowy, kostka granitowa. Księżyno, ul. Przemysłowa 2.

KOPARKĘ hydrauliczną do drewna opałowego. ☎0-608-733-288, ☎0-501-134-622.

KOSIARKA samojezdna traktorek, 1900 zł. ☎0-600-518-077.

KROKWIE,łaty, deska na zamówienie. ☎0605-535-461.

LITĄ płytę meblową (olcha, brzoza), tanio. ☎0-502-66-88-08.

MASZYNY stolarskie. (0-55)64-10-482, 0501-817-139.

MECHANIZMY Boscha nowe do podnoszenia drzwi garażowych na pilot, 600 zł. ☎(086)476-00-32, ☎0501-216-136.

MERCEDES 208 MAXS (1989/90). Komora chłodnicza, rozbierana Polska, oryginal. Lady chłodnicze sklepowe- zamienię. (0-87)567-42-44.

NOWE kanapy skórzane 3+2+1, 6.000 zł. ☎(085)716-39-02.

OLEJ napędowy niedrogo sprzedam z dostawą. ☎0-604-331-972.

Państwu
Lucynie i Tadeuszowi Januszkom
wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci

MATKI i TEŚCIOWEJ
LEONTYNY ADAMCZUK

składają:
prokurator okręgowy oraz koleżanki
i koledzy z prokuratur okręgu suwalskiego



N⁰⁰ 1 w Białymstoku
Komfortowy Dom Pogrzebowy
A. Płocki
Służymy Państwu przez całą dobę.
Najtaniej, najlepiej.
ul. Tęczowa 6 (róg Bema)
Tel. 744-21-33, 742-06-33

DOM POGRZEBOWY
Szymborscy
ul. Artyleryjska 9
tel. 744-55-46, 675-15-52
200 m od kościoła św. Rocha
wjazd od ul. Botanicznej od strony
pogotowia pierwsza ulica w lewo
Odprowadzanie nabożeństw pogrzebowych w Kaplicy Domu Pogrzebowego
Kaplice na 150, 80 i 50 osób
w pięknych zabytkowych wnętrzach

Wyrazy głębokiego żalu
i szczerego współczucia
z powodu śmierci
OJCA
Koleżance
WIOLETCIE
SOKOŁOWSKIEJ

składają:
kierownictwo
i współpracownicy
Urzędu Skarbowego w Elku

Wyrazy głębokiego współczucia
kol. **MARIETCIE**
RÓŻAŃSKIEJ
z powodu śmierci
OJCA
składają:
dyrektor, rada
pedagogiczna i pracownicy
Gimnazjum nr 4 w Suwałkach

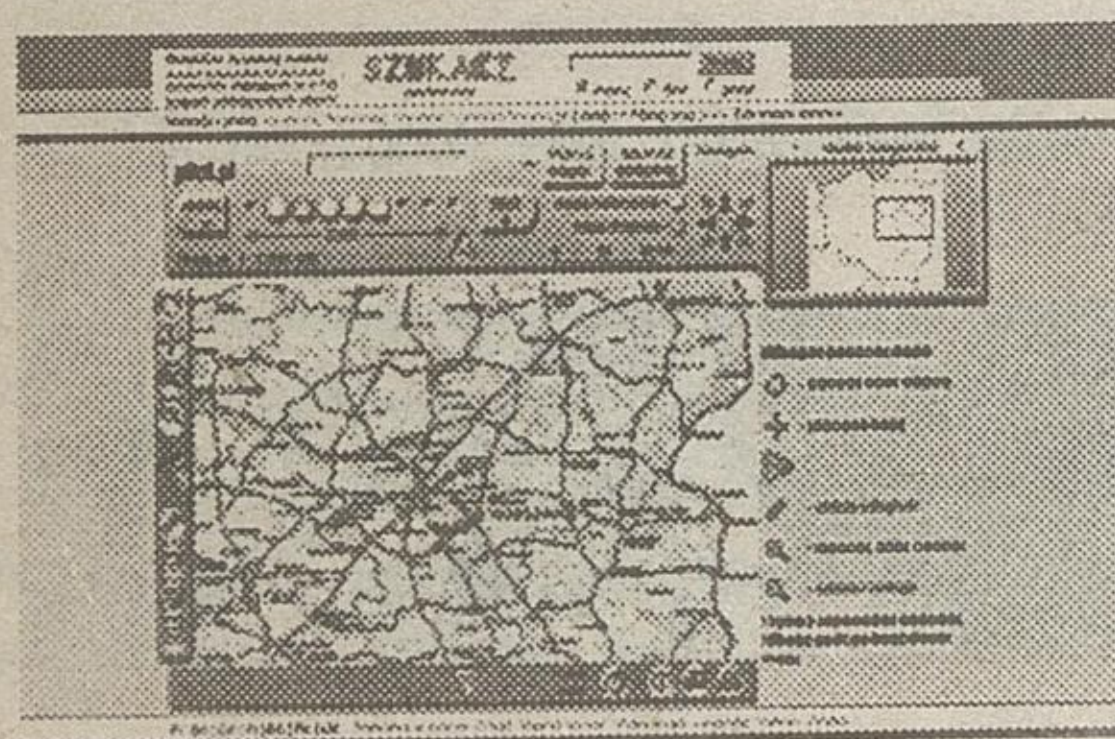
KOMPUTEROWO

GAZETA
współczesna

Jeżeli znacie interesujące adresy internetowe, nadeślijcie je do „Komputerowo”. Najciekawsze witryny opiszemy. Czekamy pod adresem: piotrus@wspolczesna.pl

ZAJRZYJ NA STRONĘ

www.pilot.pl



Strona przygotowana specjalnie z myślą o tych, którzy potrzebują szybkiego dostępu do w miarę dokładnych map. Przydać się może w czasie wakacyjnych wояży. Na witrynie zamieszczono plany 520 polskich miejscowości, także małych miasteczek. Najbardziej dokładne mapy Polski mają skalę 1:70000, czyli znaleźć na nich można nawet rzadko uczęszczane szutrowe trasy. Fakt, zaznaczono na nich jedynie drogi, linie kolejowe, poszczególne miejscowości i kompleksy leśne. Dobre jednak i to. Proste „przewijanie” mapy, ustalanie podziałki to kolejne atuty pilot.pl. Strona przygotowana została przez Wydawnictwo Prószyński i S-ka oraz Instytut Geodezji i Kartografii. „Komputerowo” gratuluje pomysłu.

piotrus@wspolczesna.pl

ZMIANY W SIECI

Nowe szaty Poland.com

Po euforii przyszedł czas na zimny prysznic. Na szczęście niektóre firmy internetowe, które bezpowrotnie mogły zniknąć z sieci, „odżywają”. Przykładem jest Poland.com, które jeszcze do niedawna było klasycznym portalem. Teraz staje się anglojęzycznym hubem.

W czasie boomu internetowego mnożyły się spółki, które zamierzały podbić rynek. Ich udziałowcy szumnie obwieszczali, że liczba osób korzystających z sieci będzie rosła w postępie wręcz geometrycznym. W Polsce miało być to być nawet 20 proc. populacji. Nic więc dziwnego, że w sieciowe przedsięwzięcia włączali się inwestorzy z całkiem sporym kapitałem. Jednak bańka szybko pękła.

Trzeba było zastanowić się, czy w naszym kraju jest miejsce na więcej niż trzy-cztery wielkie portale. Od dawna w czole peletonu utrzymywały się Onet, Wirtualna Polska, Interia, o miejsce w szyku walczy-



ła też Gazeta.pl. Kryzys zweryfikował pozostałe przedsięwzięcia. Zniknęła Arena, profil swojej działalności zmieniła Hoga. Nie najlepiej wiodło się też Poland.com.

W czasie internetowej hossy 75 proc. akcji spółki objął Elektrim.

Zadłużenie rosło w lawinowym tempie. Pod koniec ubiegłego roku udziały, którymi dysponował Elektrim i MCI Management sprzedane zostały zarządowi portalu za 100 tys. zł.

Trzeba było szybko wymyślić nową formułę Poland.com. Ktoś

chyba posłuchał rad ekspertów, szata adres typu kraj.com bywa zwyczaj wykorzystywany do szerzenia witryny „wjazdowej” obcokrajowców, z wyczerpującymi informacjami handlowymi, turystycznymi, biznesowymi. Tropem poszło właśnie Poland.com.

Teraz na witrynie znaleźć można takie właśnie praktyczne – pogodę, newsy, kalendarz, a nawet książkę po polsku do gniewu (w tym tygodniu „Quadis”). Zdecydowanym plusem jest przejrzysty design. W porównaniu do innych witryn (choćby greece.com, czy france.com) ska strona prezentuje zdecydowanie ciekawiej.

Teraz trzeba byłoby pomyśleć o kolejnych – a nie tylko angielskich – wersjach językowych.

piotrus@wspolczesna.pl

Wkrótce w „Komputerowo” napiszemy o innych, nowych przedsięwzięciach w Internecie

W TO SIĘ GRA

John Mullins powraca

We współczesnych czasach nawet rządy mocarstw nie mogą się obyć bez antyterrorystów, którzy w tajemnicy odwalają brudną robotę. Jednym z lepszych speców w tej branży jest John Mullins, główny bohater **Soldier of Fortune**.

Po sukcesie pierwszej odsłony gry można było spodziewać się jej kontynuacji. Niektórzy byli co prawda zdania, że SoF jest zbyt brutalny i epatuje realistycznymi scenami przemocy. Jednak szybka akcja, niezłe rozwiązania graficzne i spójna fabuła podobały się maniakom komputerowych rozgrywek.

Tym razem John Mullins będzie musiał zająć się psychotycznymi zbrodniarzami, którzy są w posiadaniu groźnego wirusa. Trudno sobie wyobrazić, co mogłoby się stać, gdyby wymknął się spod ich kontroli. Nasz bohater – oczywiście nie bez sporego wysiłku – będzie musiał położyć trupem setki złych ludzi, przebyć labirynty korytarzy, dżunglę i śniegi Kamczatki, by uporać się z zadaniem. Ale warto mu w tym pomóc.

Programiści tworzący **Soldier of Fortune II: Double Helix** korzystali z „silnika” **Quake 3: Team Arena**. Dzięki temu gra stała się jeszcze bardziej realistyczna i „płynna”. Użyto tu również systemu renderingu **GHOUL II** obsługującego strefy trafień (ich liczba zwiększyła się w „dwójce” z 13 do 36), symulację ran i uszkodzeń ciała. Na pochwały zasługuje też AI komputera – wrodzy żołnierze zmykają, gdy widzą uzbrojonego po zęby Mullinsa, ale zupełnie nie okazują respektu osłabionemu komandosowi.

Twórcy zdecydowali się też na odejście od mało realistycznego uzbrojenia z „jedynek”. W **Double Helix** można skorzystać z 14 rodzajów pistoletów i karabinów oraz 10 typów granatów. Pomyślano

też o tym, żeby gracz mógł przejechać się ciężarówką, jeepem, czy przelecieć śmigłowcem.

Twórcy raz jeszcze skorzystali z rad autentycznego oficera służb specjalnych. Ma to gwarantować realizm, ale chodzi tu raczej o cwany chwyt reklamowy.

Wydawać by się mogło, że SoF II to klasyczna „sieciska”, w której chodzi o to, by jak najszybciej się przemieszczać i „prezentować” ołów wszystkim, co się porusza. Rzeczywiście, sprawność palców ma spore, choć nie decydujące znaczenie. W niektórych misjach trzeba się wykazać zdolnością taktycznego planowania, w innych umiejętnością łatwego znajdowania drogi.

Pomyślano też o przezornych rodzicach. W obawie o to, że brutalna gra wypaczy psychikę ich dzieci, mogą oni wprowadzić kod zabezpieczający. „Odpalenie” gry wymaga wtedy jego wprowadzenia.

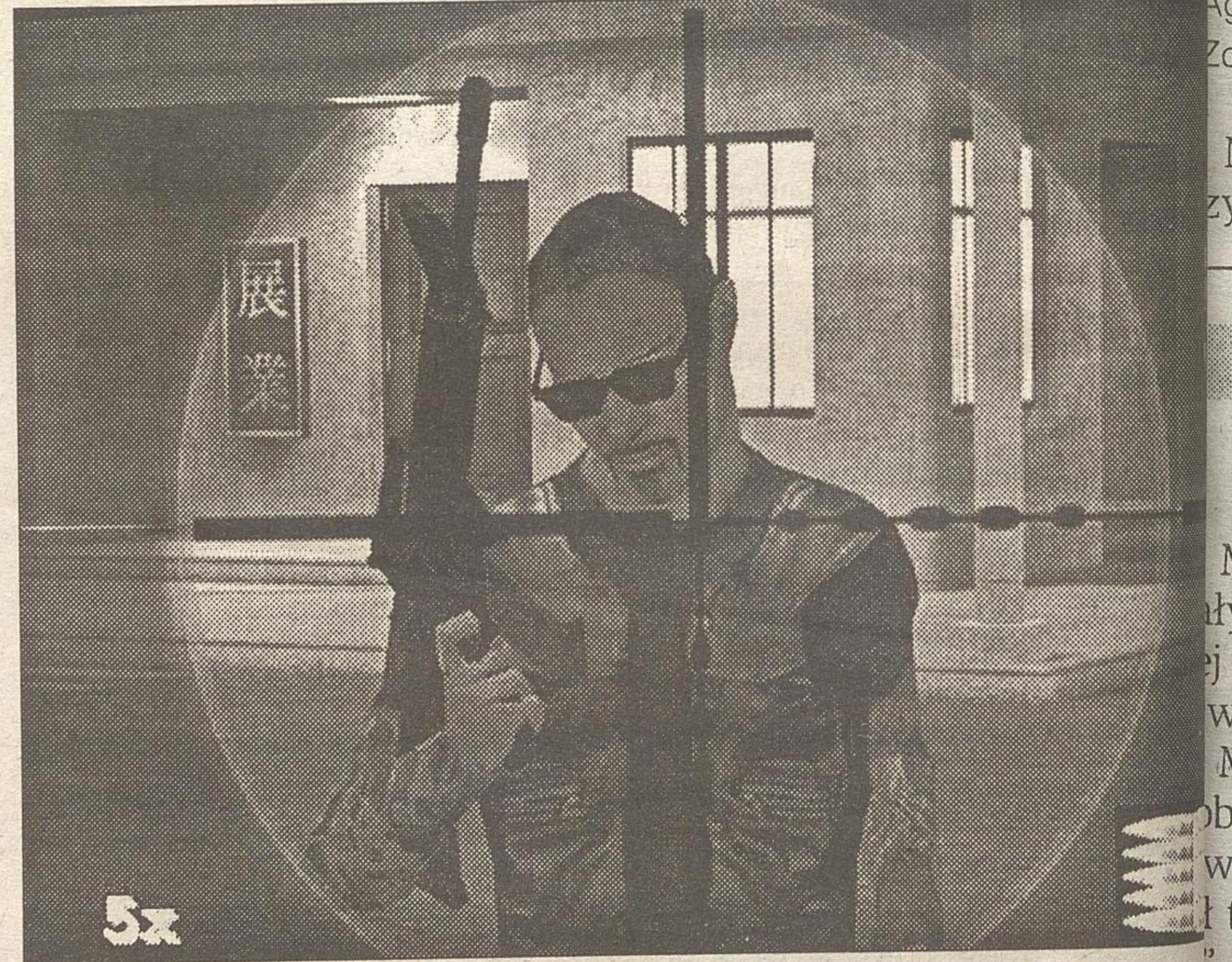
Za stworzenie SoF II Raven zasługuje na brawa, choć nie na owacje.

piotrus@wspolczesna.pl

★★★★☆

Raven Software/ L.E.M.

Wymagania sprzętowe: Pentium



III 450 Mhz lub Athlon, 128 MB RAM, 1,3 GB wolnego miejsca na dysku

W Internecie: www.soldier-of-fortune2.co.uk

Gry udostępnił salon EMPIK w Białymstoku



TOP LISTA GIER PC

1. The Sims: Wakacje
2. FIFA World Cup 2002
3. Heroes of Might & Magic 4
4. Dungeon Siege
5. Jedi Knight 2: Jedi Outcast
6. Destroyer Command
7. Worms World Party
8. Cultures
9. The Sims: Randka
10. Mercedes Truck Racing

Dane z 53 salonów sieci EMPIK w okresie od 3 do 9 czerwca 2002

EMPIK

FUTBOL NA WARMII I MAZURACH

Klasa okręgowa

Do piłkarzy Mazura Ełk, którzy przed dwoma tygodniami zawnieśli sobie awans do IV ligi, w niedzielę dołączyli zawodnicy Tęczy Biepiec. Z okręgówką, ale z honorem, żegnali się Czarni Olecko.

Wyniki XIV kolejki:

Olimpia Miłki – Błękitni Pasym 1:1
(0:1). Bramki: Szostkiewicz (68, karny) – Gołębiowski (14);

Vegoria Węgorzewo – Tęcza Biskupiec 4:0 (0:3). Bramki: Kowalewski (3), Wasilewski (10, 66), Bernacki (43);

Pogoń Ryn – Mazur Ełk 2:2 (0:1). Bramki: Cemka (86), R. Cieślirski (90, karny) – Pawlik (45), Golak (52, karny);

Granica Bezledy – Łyna Sępólno 0:0 (1:0). Bramka: Konopacki (25);

Cresovia Górowo – MKS Szczytno 0:0 (1:0). Bramka: Narkiewicz (11);

Czarni Olecko – Mamry Giżycko 5:0 (2:0). Bramki: Szulżycki (20, 40), Łaraś (65), Łapucki (80), Opanowicz (83);

Barbary – MKS Korsze 3:3 (2:1). Bramki: Kojtek (40), Sokolowski (41, 85) – Fedorowicz (7), Just (60), Neuman (75);

Rominta Goldap – Pisa Barczewo 1:2 (1:2). Bramki: G. Nowak (16) – Dudziński (6), Tułowiecki (8).

1. Mazur	29	67	84:41
2. Tęcza	29	62	86:39
3. Szczytno	29	57	60:27
4. Granica	29	50	77:54
5. Korsze	29	48	57:44
6. Pisa	29	47	45:33
7. Jurand	29	47	56:50
8. Łyna	29	46	55:40
9. Mamry	29	38	45:50
10. Olimpia	29	34	33:39
11. Cresovia	29	33	49:70
12. Rominta	29	30	50:64
13. Błękitni	29	29	50:64
14. Pogoń	29	25	42:96
15. Vegoria	29	24	31:66
16. Czarni	29	19	34:76

A klasa

Gdyby nie przegrana przed dwoma tygodniami 1:4 w Olszynie, dziś MLKS Orzysz miałby dwa punkty przewagi nad Redutą Bisztynek. Stało się i po dwóch kolejnych porażkach rywali otrzymanie mają do niego punkt straty. A do końca jeszcze jedna kolejka, w której Reduta gra u siebie z GKS Dźwierzuty,

a Orzysz w Dobrym Lesie z Darz Borem.

Wyniki: Unia Woźnice – Pogoń Banie Mazurskie 3:2, Salet Boże – Druglin Rożyńsk 4:0, Darz Bór Dobry Lasek – Mazur Wydmyny 2:2, Start Kozłowo – MLKS Orzysz 1:2, GKS Dźwierzuty – Nida Ruciane-Nida 4:0, Strażak Olszyny – Reduta Bisztynek 1:0, zweryfikowany wynik meczu Start – Druglin 3:0 vo.

1. Reduta	21	43	43:18
2. Orzysz	21	42	60:39
3. Dźwierzuty	21	38	48:34
4. Salet	21	37	46:45
5. Strażak	21	31	47:27
6. Start	21	29	37:31
7. Unia	21	28	48:48
8. Darz Bór	21	25	30:35
9. Mazur	21	25	29:49
10. Druglin	21	24	21:39
11. Pogoń	21	23	44:51
12. Nida	21	7	17:55

(tam)

Wigry góra

Zwycięstwem suwalskich Wigier zakończył się rozegrany w Olecku I Międzynarodowy Turniej Żaków (rocznik 1990-91) o puchar Prezesa PZPN Michała Listkiewicza.

Na boiskach OSiR wystąpiło 10 drużyn z Polski, Litwy i Obwodu Kaliningradzkiego Federacji Rosyjskiej.

Po rozegraniu aż 40 spotkań, w których gole strzelało 41 zawodników okazało się, że najlepszych żaków mają suwalskie Wigry. W fazie finałowej suwalczanie pokonali po 1:0 Warmię Grajewo, Gusiew (Obwód Kaliningradzki), Sokoła Biała Piska i przegrali 0:1 z litewskim Sveikata Kybertai. Właśnie Litwini zajęli miejsce drugie, a trzecia była Warmia Grajewo.

Dalsza kolejność: 4. Sokół Biała Piska, 5. Gusiew, 6. Czarni Olecko, 7. Junior Ełk, 8. Trójka Olecko, 9. Trójka Ełk, 10. Jedynka Olecko.

Nagrodę dla najlepszego strzelca turnieju odebrał Paweł Baranowski (Wigry), a dla bramkarza – Karol Sokołowski (Sokół).

(tam)

Kto spadnie?

W czwartek Podlaski Związek Piłki Nożnej podejmie ostateczne decyzje w sprawie walcowników w IV lidze. Przypomnijmy, że od tej decyzji zależą będzie, które z zespołów spadną do klasy wojewódzkiej.

(KS)

TOTOLOTEK

17 CZERWCA 2002 R.
MULTI LOTEK11, 15, 32, 35, 39, 41, 43, 44, 45, 50, 53,
55, 64, 65, 66, 68, 69, 74, 75, 77TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK
25 oraz 29, 32, 33, 43

KUPON NR 8

etap szósty

AUTO GRA

18.06.2002 r.

tel. (0 10xx 85) 748 74 23

106 251 364 485 504

Wygrało już 800 osób!

Wczoraj świętowaliśmy w Biurze Gry mały jubileusz, na liście nagrodzonych zapisaliśmy już osiemset osób i w szybkim tempie przymierzamy się do następnej setki. Wydaje nam się, że w tym etapie los Państwu sprzyja, codziennie dopisujemy około dziesięciu nowych laureatów, więc pewnie uda nam się ten korzystny dla Państwa plan zrealizować.

W poniedziałek do listy nagrodzonych dopisaliśmy kolejnych szczęściarzy:

795. Kornelia Turek – Białystok – czajnik stalowy

796. Joanna Potapczyk – Wołkusze, p. Kuźnica – kosmetyki firmy AVON

797. Danuta Kiszo – Białystok – komplet pościeli

798. Elżbieta Bajuk – Białystok – opiekacz do kanapek

799. Leon Kasprysiak – Łomża – zegarek na rękę

800. Agnieszka Szczukowska – Suchowola – komplet pościeli

801. Andrzej Wilk – Suwałki – zegarek na rękę

802. Stawentyna Puścian – Nur – komplet pościeli

803. Zofia Prawdzik – Augustów – komplet pościeli

804. Krystyna Wyszykowska – Białystok – opiekacz do kanapek

Po nagrody

zapraszamy do Biura Gry „Gazety Współczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25 (parter) w godzinach 12-16 z kartą konkursową i kompletem wymaganych kuponów. Nagrody czekają w Biurze Gry przez dwa tygodnie od dnia zgłoszenia wygranej. W soboty i niedziele nagród nie wydajemy.

(jn)

Co można wygrać

- AGD (czajnik bezprzewodowy, toster)
- RTV (radiobudzik)
- DLA DOMU (zegar na ścianę, komplet pościeli z satyny lub bawełny, komplet szklank – 18 sztuk lub 6 sztuk z dzbankiem, czajnik ze stali nierdzewnej z gwizdkiem (2,5 l), komplet trzech ręczników frotte)
- NIESPODZIANKA (zestawy kosmetyków AVON, zegarek na rękę*)

LOSOWANIE FIATA SEICENTO
(który jest do obejrzenia w salonie Polmozyt Plus przy ul. Zwycięstwa 10 w Białymstoku) w dniu 16 lipca 2002

*do wyczerpania zapasów

Krzyżówka z hasłem

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pól: C-1, F-11, L-4, G-2, I-6 utworzą DRUGĄ część przysłowia polskiego. POZIOMO: 1) pieśń protestacyjna, 3) łączy brzegi rzeki, 8) przewód, 9) rodzaj utworu poetyckiego, 10) mata pod nogami judoki, 11) żartobliwe o piłkarzu, 12) odzywka brydżowa, 15) dawniej o zakładniku, 18) poczęstunek po dobytym targu, 20) praca, 22) męczarnia, 23) psalmista w cerkwi, 24) samochód, 25) powieść Emila Zola.

PIONOWO: 1) egoista, 2) naklejka, 4) przełożony klasztoru, 5) trąszka, 6) reżyser filmu „Ostatni brzeg”, 7) zastaw, zabezpieczenie, 13) składana na ołtarzu, 14) gruby papier, 16) dreszcze, 17) kura znosząca jajka, 19) podstawowy dźwięk trójdźwięku, 21) mocny argument.

„RAYEN”

KUPON 25/B

Maciek podbił Olsztyn

Maciej Krutul z klubu PTT Smecz Białystok wygrał w Olsztynie turniej klasyfikacyjny tenisa ziemnego w kategorii skrztatów (do 12 lat). Młody zawodnik w finale bez problemów pokonał Jarosława Bieńskiego z Mikołajek 6:0 6:1. W tej chwili M. Krutul jest w drugiej setce rankingu ogólnopolskich „skrztatów”.

Medalowy „Start”

0 medali, w tym 9 złotych, wywzieli w Siedlcach w lekkoatletycznej Spartakiadzie dla młodzieży ze schorzeniami narządu ruchu zawodnicy białostockiego klubu. W zawodach udział wzię-

ło łącznie 14 zawodników z naszego klubu, których przygotowywał Ludwik Okoń.

Osiągnięcia młodzieży Startu: Justyna Sikorska – 3 złote medale, Tomasz Krutul – 3 złote, Michał Szyszko – 2 złote, Rafał Roszko – 1 złoty, Ania Białowas – 2 srebrne, Katarzyna Kupińska – 1 srebrny i 1 brązowy, Kamil Gołębski – 1 srebrny, Krzysztof Szestowski – 1 srebrny i 2 brązowe, Mariusz Wasilewski – 3 brązowe.

PSSON „Start” organizuje „Sportowe wakacje dzieci i młodzieży”. Młodzież niepełnosprawna z dysfunkcją narządu ruchu może wyjechać do Kołobrzegu w dniach 10-24.07. Za interesowani tym wyjazdem rodzice mogą uzyskać informacje pod numerem 65-23-739.

(miłk)



– dziennik regionalny. **Wydawca:** „KRESY BO” sp. z o.o. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; **Infolinia – dyżur redakcyjny** 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) **Redakcja** tel. 748 74 74, fax 748 74 73, **Dział Miejski** tel. 748 74 62, **Zarząd** tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **Biuro Ogłoszeń** tel. 748 74 31, fax 748 74 32; **e-mail** web@wspolczesna.pl **Internet** http://www.wspolczesna.pl **Konto:** 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR w Deut-

ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Zbigniew Fabjańczyk, **Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny** Marek Paszkowski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **REDAKCJA:** Zastępca Redaktora Naczelnego – Konrad Kruszewski – tel. 748 74 50; **Sekretariat Redakcji** – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; **e-mail:** studio@wspolczesna.pl – **Sekretarz Redakcji** Dariusz Klimaszewski, **Z-ca Sekretarza Redakcji** Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Stanisław Dobrowolski, Izabela Jaworska, Anna Wykowska; **Dział Miejski** tel. 748 74 62, fax 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – **kierownik** Zbigniew Gołębiowski; **Dział Ekonomiczny** tel. 748 74 53, fax 748 74 54 – **kierownik** Donata Zmiejko; **Dział Sportowy** tel. 748 74 80, fax 74 81 – **kierownik** Mariusz Klimaszewski; **Magazyn** tel. 748 74 50; **Studio Komputerowe** tel. 748 74 31, tel./fax (086) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – **kierownik** Alicja Żukowska; **Giżycko** tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; **Grajewo** tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a – **kierownik** Aneta Zamojska; **Hajnówka** tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; **Łomża** tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – **kierownik** Maria Kaczyńska; **Morąg** tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; **Olsztyn** tel. (089) 542 67 80; **Ostrołęka** tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Prądzynskiego 4 lok. 29 – **kierownik** Ewa Pyśk; **Sokółka** tel. (085) 711-20-18; **Suwałki** tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 32 – **kierownik** Grażyna Mikaszewicz.

Promocji tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; **Biuro Reklam i Ogłoszeń** tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 32; **KRAMIK** tel. 748 74 48; **Ogłoszenia na telefon** tel. 748 74 30; **Przedstawiciele Handlowi** tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43; **Redakcja** przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH” SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; **Informacje:** Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Lekkoatletyczny Memoriał Janusza Kusocińskiego

Rekord Trafasa

Jeden z najlepszych w tym roku wyników na świecie w biegu na 800 m Wilsona Kipketera (Dania) – 1.44,28 oraz rekord Polski w rzucie oszczepem Dariusza Trafasa – 86,77 to najważniejsze wydarzenia 48. Memoriału Janusza Kusocińskiego.

Pojedynek Kipketera z halowym mistrzem Europy Pawłem Czapiewskim wzbudził największe zainteresowanie widzów. Mający kłopoty zdrowotne Polak walczył na bieżni stadionu warszawskiej AWF w swoim stylu, biegnąc przez blisko 600 metrów daleko w tyle. Potem zerwał się jak koń z kopyta, minął ośmiu rywali, ale trzech – Kipketera, Wilfreda Bungei (Kenia) i Wernera Bothy (RPA) – już nie zdołał.

Po raz pierwszy od 15 lat polska zawodniczka przebiegła dystans 400 metrów poniżej 52 sekund.

Uczyniła to Grażyna Prokopek, bijąc rekord życiowy wynikiem 51,77.

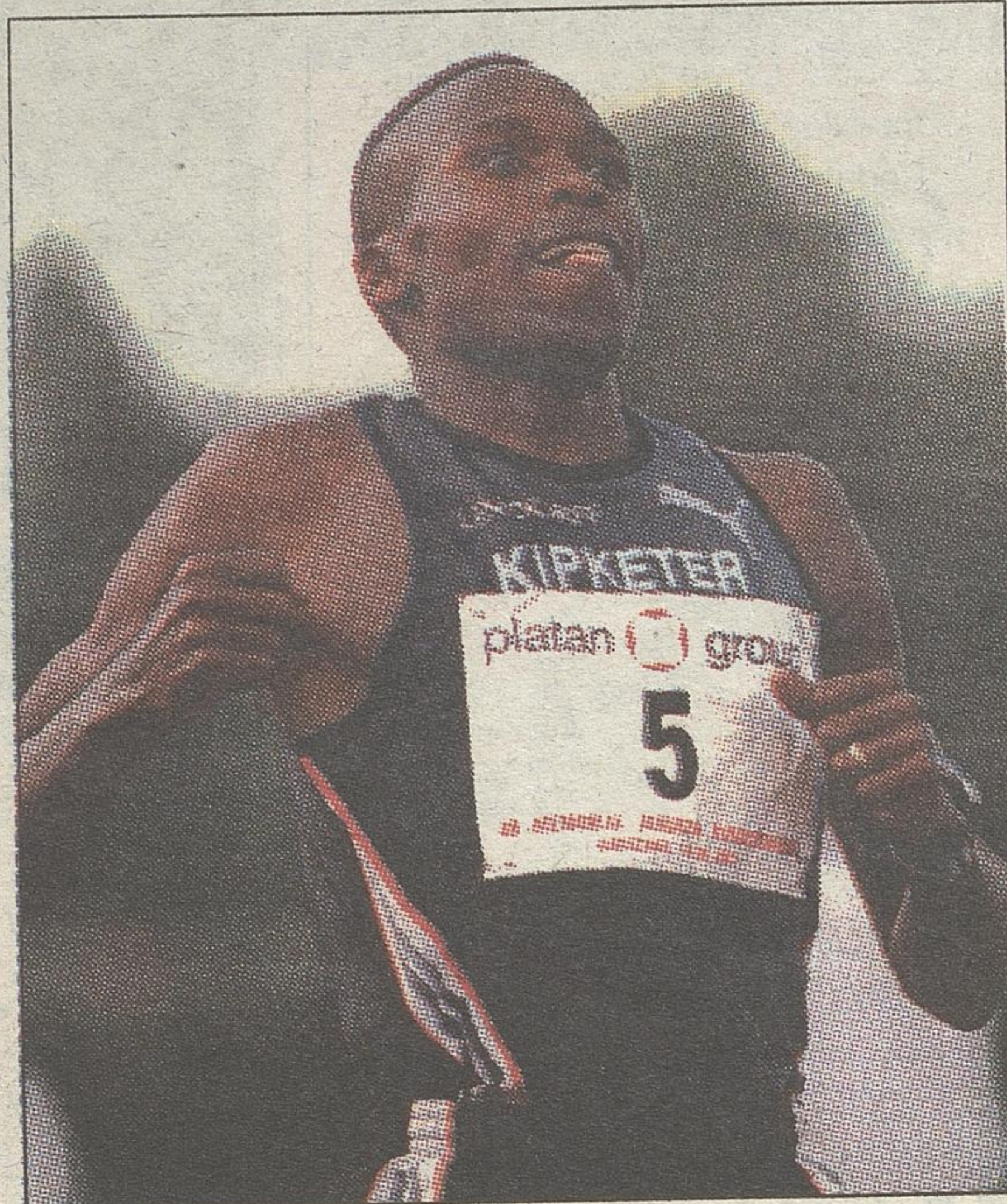
Niedzielny Memoriał Janusza Kusocińskiego był jednym z najlepszych mityngów, jakie odbyły się w Polsce w ostatnich latach.

– Dobra obsada, dobra organizacja, pogoda i widzowie dopisali. Jest więc nadzieja, że z każdym rokiem będzie coraz lepiej i doczekamy się w stolicy imprezy lekkoatletycznej na światowym poziomie – powiedział prezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego Stanisław Stefan Paszczyk.

W mityngu startowali także przedstawiciele Podlasia Białystok. Krystyna Zabawska zajęła drugie miejsce w pchnięciu kulą wynikiem 17,96 ustępując Katarzynie Żakowicz (AZS AWF Wrocław) 18,31. W konkur-

sie mężczyzn Przemysław Zabawski z rezultatem 18,27 był szósty. W rekordowym konkursie rzutu oszczepem Mariusz Roszkowski zajął szóste miejsce wynikiem 72,58. Także szósty był Erwin Waszkowiak (21,45) w biegu na 200 metrów.

(PAP, opr. mark)



Aktualny rekordzista świata Duńczyk Wilson Kipketer zwyciężył w biegu na 800 m na Memoriale Janusza Kusocińskiego w Warszawie

KRÓTKO

Judocy na Sycylii

Judocy z Ośrodka Kultury w Łapach przebywają na dwutygodniowym zgrupowaniu na Sycylii w Mesynie. W sobotę i niedzielę odbyły się tam zawody. Opiekunką grupy jest Inga Gołaszewska, która sama startowała i wygrała w kategorii do 57 kg. Drugie miejsce do 52 kg w kategorii senierek zdobyła Magdalena Janowska. Łukasz Pułkošnik był drugi w kategorii do 60 kg i pierwszy w juniorach w kat. do 60 kg. Magdalena Puścian była druga wśród junierek młodszych w kat. 57 kg.

Hej Sokół

W Sokółce z udziałem trzech zespołów Młodzieżno, Grodno z Białorusi i gospodarzy rozegrany został Międzynarodowy Turniej Sportowy Drużyn „Sokół”. W zawodach piłkarskich zwyciężyła drużyna z Grodna przed Młodzieżno. Natomiast w siatkówce wygrali gospodarze z Sokola Sokółka.

Mleczny Półmaraton

Informowaliśmy już o wynikach 11. Półmaratonu Mlecznego w Korycinie. Ale także odbyły się biegi towarzyszące i tak w biegach dziewcząt zwyciężyły 200 m – Joanna Siwicka (Korycin), 600 m – Izabela Kopciewska (Korycin), 1000 m kl. V-VI – Justyna Pomian (Janów), 1000 m gimnazja – Katarzyna Czajkowska (PG Janów). W rywalizacji chłopców pierwsze miejsca zajęli: 200 m – Dawid Jurkowski (Białolusy), 600 m – Kamil Lewandowski (Janów), 1000 m kl. V-VI – Rafał Dzięczek (Myszyniec); 1000 m gimnazja – 1. Daniel Lewandowski (PG Janów).

Duathlon

W Bystrzycy Kłodzkiej rozegrane zostały mistrzostwa Polski w duathlonie. Wśród juniorów młodszych Łukasz Podolewski (Dystans Elk) zajął trzecie miejsce – 58.07. W klasyfikacji generalnej Jan Lemanczewicz uplasował się na 37. miejscu wygrywając za to swoją kategorię wiekową 50-54 lata.

O Puchar Burmistrza Sokółki

W Sokółce odbył się Turniej brydżowy o Puchar Burmistrza. Startowało 37 par. Wygrał duet: A. Mer – M. Hanusz (Piast Białystok).

(mark)

Awans Warmii



Na wykonanie takiego zdjęcia trzeba było czekać 25 lat. W sezonie 2001/2002 Warmia Purzeczek Mlekpól Grajewo zajęła 1 miejsce w podlaskiej IV lidze i awansowała do III ligi. Przemysław Kołtąj, kapitan zespołu, odbiera puchar Podlaskiego Związku Piłki Nożnej z rąk wiceprezesa Cezarego Cieślukowskiego i członka zarządu Franciszka Budrowskiego (z mikrofonem). Ponadto od lewej: Mirosław Purzeczek, prezes klubu, główny sponsor, właściciel Przedsiębiorstwa Ochrony MTP „Purzeczek”, zawodnicy: Ireneusz Piwko, Tomasz Dębkowski, Przemysław Masłowski i Piotr Tyszkiewicz, król strzelców IV ligi.

J. Samacki

„Klemensiki” mierzą w pudło

Spory sukces organizacyjny osiągnęli działacze Podlaskiego Wojewódzkiego Szkolnego Związku Sportowego w Białymstoku. Związek Główny SZS dał wyraz uznania dla doskonałej organizacji „Pucharu 5 milionów” – ćwierćfinałowego turnieju ogólnopolskiego konkursu gier i zabaw dla dzieci. Białostoczanie będą gospodarzami ogólnopolskich finałów tej imprezy.

– Chciałabym, żeby ten finał rozegrano właśnie u nas – marzyła po zakończeniu ćwierćfinałów Bogu-

śława Tomaszczuk, trenerka i wicedyrektor białostockiej Szkoły Podstawowej nr 47. – Po zwycięstwie w ćwierćfinale byłoby cudownie, gdybyśmy mogli rozegrać także i finał u nas.

Marzenia pani dyrektor w pełni się spełniły. Już 18 czerwca o godz. 10 szkolna reprezentacja SP 47, zwana popularnie „Klemensikami” będzie walczyła w hali białostockiego „Włókniarza”. Jej rywalami będzie SP 4 Sanok, SP Wołczyn i ZS 1 Piła.

– Emocje sięgają zenitu – powiedziała Tomaszczuk. – Nastawie-

nie jak zawsze jest bojowe. Jak przed półfinałem podchodzimy skromnie i chcemy coś osiągnąć. Fajnie byłoby zmieścić się w pierwszej trójce. Cieszę się, że jesteśmy gospodarzami, choć dzieci się nieco zmartwiły. Liczyły na atrakcyjną wycieczkę i start... Udział w finale to nasz największy sukces.

Warto znaleźć trochę czasu na kibicowanie białostockiemu mistrzowi „Olimpijki 2001”, który zmierzy się z najlepszymi polskimi szkołami.

– Sędzia z połowy boiska zauważył faul, którego nie było – mówił rozżalony trener MOSP-u Zenon Szalecki. – Jeden gwizdek sędziego zniweczył siedem lat pracy z tym zespołem – dodał.

Z kolei wątpliwości co do tego nie miał Wiesław Janowski – Karny był ewidentny. Nie tu żadnej dyskusji – ripostował trener Hetmana.

Teraz przed Hetmanem Młodych w mistrzostwach Polski. W przyszłej rundzie białostoczanie zagrają ze Starem Starachowiczem. Pierwszy mecz rozegrany zostanie 26 bm. o godz. 11, na stadionie ul. Słonecznej.

A już jutro walkę o mistrzostwo Polski rozpoczną starsi. W tej grupie triumfował Jagiellonia Wersal Podlaski. Pieczęć trenera Ryszarda Kania, w pierwszym meczu na podium podejmować będą Iglonowicz. Mecz rozpocznie się o 11 na stadionie w Wasil

MOSP Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok – Hetman Białystok 1:1 (0:0)

Bramki: Grygoruk (54) – dla Hetmana; Romaniuk (57-karny) – dla Hetmana. Sędziował: Januszowski (Zambrów).

Jagiellonia: J. Wróblewski – Kusa, Koźlik, Bajko, Koźlik, Pużuk, Kidrycki (70 Piszczski), Grygoruk, R. Wróblewski, Dworżańczyk, Onofryjuk.

Hetman: Kasjaniuk – Lewczuk (41 Turczyński), Korzątkowski (65 Maciej Siwierski), Siwierski, Wargocki (50 Dąbrowski), Jurgielewicz, Wawrzyniec, Kujawski (50 Romanowicz), Czydłowski (65 Mirynowicz).

Kasia wicemistrzynią Europy!

Katarzyna Zalewska i Katarzyna Jaworska zostały wicemistrzyniami Europy junierek w zapasach. Brązowe medale podczas mistrzostw, które odbyły się w Tiranie zdobyły Emilia Drzewińska i Anna Wawrzycka. Obydwie nasze wicemistrzynie Katarzyna Zalewska (Wisła

Szczuczyn) w kat. 46 kg oraz Katarzyna Jaworska (Platan Białystok) w kat. 68 kg swoje finałowe pokazy przeżyły przez położenie łopatek odpowiednio z Ludmiłą Łuszką (Ukraina) i Stalką Ałbulową (Bułgaria).

(PAP, opr. m)

Dziewiątka do Cetniew

Trener reprezentacji Polski w boksie Ludwik Buczyński ogłosił w niedzielę skład kadry na rozpoczynające się 25 czerwca w Cetniewie ostatnie zgrupowanie przed mistrzostwami Europy, które 11 lipca rozpoczną się w rosyjskim Permie. W kadrze znalazło się pięciu pięściarzy białostockiego Hetmana.

Powołania otrzymali:

51 kg: Andrzej Rżany (Gwardia Wrocław), **54 kg:** Andrzej Liczik (Imex Jastrzębie), **57 kg:** Krzysztof Szot (Imex Jastrzębie), **63,5 kg:** Artur Bojanowski (Hetman Białystok), **67 kg:** Mariusz Cendrowski (Ener-

getyk Jaworzno), **71 kg:** Mirosław Nowosada (Hetman Białystok), **75 kg:** Piotr Wilczewski (Hetman Białystok), **81 kg:** Aleksy Kuźniak (Hetman Białystok), **91 kg:** Michał Kiełsa (Hetman Białystok).

Na zgrupowaniu pojawią się także walczy w kategorii 54 kg Kamil Kiełsa (Energetyk Jastrzębie), który wystąpi w roli sparring partnera Rżanego i Liczika.

Trener Buczyński chciałby brać do Permu całą dziewiątkę powołanych pięściarzy, a o ostatecznym składzie polskiej reprezentacji zadecydują władze Polskiego Związku Bokserskiego.

(PAP)

Juniorska piłka

Hetman mistrzem

Współczesne DOKŁADNY

wnętrza

Redaktor prowadzący
JAKUB BOGDANOWICZ

BORGA
Producent pokryć
dachowych i elewacyjnych

Borga Sp. z o.o.; Ul. Rdestowa 41
81-577 Gdynia; www.borga.pl
Tel. (058) 62 99 444 Fax (058) 62 99 303

y fachowca

Posadzka w pomieszczeniach gospodarczych

W każdym miejscu domu posadzka musi być jak spod przystołej igły. W garażu, kotłowni, piwnicy, składziku lub piwnicy wymagania wobec niej są znacznie inne, niż w innych pomieszczeniach domu. Wystarczy, że podłoga nie trwała, wytrzymała, równa, nie wymaga konserwacji oraz przy ewentualnych naprawach. Dlatego częściej wybieramy posadzkę cementową, zwaną także jastrychem. Chcąc wydawać pieniądze na budowlane, śmiało możemy pokusić się o samodzielne wykonanie takiej posadzki.

Decydując się na samodzielne wykonanie posadzki w pomieszczeniach gospodarczych możemy mieć wiele korzyści. W celu usprawnienia sobie życia warto pomyśleć o zastosowaniu posadzki, którą można kupić w ilości hurtowni budowlanych. Posadowanie jej ułatwia i przyspiesza wykonanie prac, pomaga zachować porządek, a także usprawnia pracę przy przedsięwzięciu.

Najważniejszy jest dobry plan

Przed przystąpieniem do pracy musimy wszystko dokładnie zaplanować. Najważniejsze jest, aby dokładnie określić ilość zaprawy niezbędnej do wykonania prac. W tym celu – najlepiej przy pomocy jak najdłuższej poziomicy – sprawdzamy poziom i równość podłoża. Jeżeli wyniki pomiarów nie są zadowalające, to możemy wykonać dodatkową grubość posadzki, czyli ok. 10 mm. Rozwiązanie to wymaga użycia 10 kg zaprawy (np. Optiroc 1000) na każdy metr kwadratowy podłoża. Jeżeli planujemy ułożenie podłogi z spadkiem, to wówczas pomiary będą bardziej skomplikowane. Potrzebna ilość materiału obliczamy mnożąc powierzchnię posadzki (suma grubości maksymalnej i minimalnej, podzi-

elona przez dwa i wyrażona w centymetrach) przez zużycie – 20 kg na każdy metr kwadratowy. Należy przy tym pamiętać, że projektowana warstwa musi mieć w najcieńszym miejscu co najmniej 25 mm grubości, a w najgrubszym najwyżej 60 mm oraz to, że woda spływa przy spadku wynosi przynajmniej 1,5 cm na metr długości. Na wszelki wypadek ilość potrzebnego materiału dobrze jest jeszcze zwiększyć o około 5 proc., aby w trakcie prac nie okazało się, że brakuje nam zaprawy.

Wykonanie posadzki wymaga sporo nakładu pracy, dlatego samemu powinno się planować roboty o mniejszym zakresie. Natomiast trzy osoby mogą bez trudu wylać zaprawę nawet na dużych powierzchniach. Przed rozpoczęciem prac musimy przygotować także niezbędny sprzęt: wiertarkę z mieszadłem i pojemnik do mieszania zaprawy przy mniejszych ilościach lub betoniarkę przy większych, pojemnik do odmierzania wody, prowadnice – najlepiej w postaci prostych, gładkich rurek – poziomnicę, około dwumetrową łatę do ściągania zaprawy, łopatę, pacę, folię do przykrycia wykonanej posadzki oraz rękawice robocze.

Przygotowujemy podłoże

Przed rozpoczęciem zasadniczych robót podłoże należy dokładnie oczyścić, odkurzyć i zwilżyć wodą, starając się nie tworzyć kałuż na powierzchni. Bardzo chłonne podłoża trzeba zagruntować (np. roztworem ABS MD 16 Grunt). Dodatkowo większe ubytki w podłożu należy wcześniej uzupełnić. Następnym krokiem jest ustawienie prowadnic. Należy to wykonać szczególnie starannie, gdyż ich górna płaszczyzna będzie wyznaczać wierzchnią warstwę posadzki, zatem wszystkie ewentualne nierówności przy montażu prowadnic odzwierciedlą się w wykonanej powierzchni. Rurki rozmieszczamy tak, aby ich rozstaw był

o ok. pół metra mniejszy od długości łaty do ściągania zaprawy, a odległość od ścian nie przekraczała 25 cm. Prowadnice mocujemy na przymach zaprawy, rozłożonych co około 60 cm, kontrolując cały czas ich poziom przy użyciu poziomnicy. Prace powinny być wykonywane w kierunku wyjścia z pomieszczenia, aby łatwiej można było dostarczać zaprawę. Pamiętajmy, że temperatura w czasie wlewania podkładu powinna być powyżej 100 stopni Celsjusza, ale nie wyższa niż 300 stopni.

Nieskomplikowane wykonanie

Kiedy prowadnice są wystarczająco stabilne, przystępujemy do zasadniczej części prac. Pierwszym krokiem jest przygotowanie zaprawy. W tym celu mieszamy suchą mieszaninę z wodą w określonych na opakowaniu proporcjach. Następnie układamy ją między rurkami z pewnym nadmiarem, zagęszczamy i ściągamy nadmiar, robiąc łatą zygzakowate ruchy. Pozostałe wgłębienia starannie uzupełniamy zaprawą. Kolejną czynnością, decydującą o ostatecznym wyglądzie posadzki jest tzw. „zacieranie” powierzchni. Wykonuje się je kolistymi ruchami, odpowiednio dociskając pacę do podłoża. W pierwszym etapie używa się pacy drewnianej lub styropianowej. Końcowy efekt zatarcia „na gładko” uzyskuje się natomiast przy pomocy pacy stalowej.

Po wykonaniu posadzki, co najmniej przez pierwszy tydzień musi być ona odpowiednio pielęgnowana. Jeżeli się tego zaniecha nasza podłoga będzie miała gorsze parametry techniczne – będzie się pyliła i miała tendencję do zarysowania. Pielęgnacja polega na utrzymywaniu ułożonej zaprawy w optymalnej wilgotności, co można osiągnąć poprzez częste zwilżanie. Dużo wygodniej będzie jednak powierzchnię ściśle przykryć folią.

Opr. JBB



Prowadnice ustawiamy szczególnie starannie, gdyż ich górna płaszczyzna będzie wyznaczać wierzchnią warstwę posadzki



Następnie zaprawę zagęszczamy i ściągamy jej nadmiar, wykonując łatą zygzakowate ruchy

Złap okazję!
Zbieraj nagrody w programie **NIDA Profit**

Kupuj płyty gipsowo-kartonowe i akcesoria Lafarge Nida Gips. Zbieraj punkty i wymieniaj je na wartościowe nagrody!

Zostań właścicielem jedynej w Polsce, niezwyklej karty **NIDA PROFIT**. Dzięki nowoczesnej technologii przy każdym zakupie uzyskasz informację o ilości zebranych punktów oraz o najnowszych promocjach. Za zebrane punkty otrzymasz atrakcyjne nagrody: profesjonalne narzędzia, atrakcyjne wycieczki i wiele, wiele innych!

Szczegóły programu NIDA Profit w Centrach Dystrybucyjnych Lafarge Nida Gips.

BIALYSTOK - Białostocka Centrala Materiałów Budowlanych Sp. z o.o., tel. (085) 661-21-12;
ELK - C.M.B. PRIBO Sp. z o.o., tel. (087) 610-26-98

LAFARGE NIDA GIPS

A.S.
Biuro Techniczne Handlowe
15-480 Białystok, ul. Jagienki 4
tel./fax 675 02 29, tel. kom. 0 602 619 115
e-mail: phuas@zetobi.com.pl

W ATRAKCYJNYCH CENACH
ZAWORY TERMOSTATYCZNE
ponadto:
wodomierze domowe i przemysłowe,
grzejniki łazienkowe
ciepłomierze,
automatyka węzłów cieplnych
Inne materiały i urządzenia instalacji sanitarnych

ABW SUPERBRUK
KOSTKA BRUKOWA
Z TYM OGŁOSZENIEM TRANSPORT GRATIS!*

*NA TERENIE MIASTA BIAŁEGOSTOKU
- dotyczy pełnych transportów
- oferta ważna TYLKO DO 30.06.2002 r.

HRYNIEWICZE gm. Juchnowiec
tel. (085) 745-40-28

SIDING
PERFECT Sp.J.
Niemotko i Biernacki
Białystok - Zaścianki
Szosa Baranowicka 60/2
tel. 74-18-185, 74-18-356

DACHÓWKA BITUMICZNA
WEŁNA SZKLANA
OKNA DACHOWE
SUCHY TYNK (PLYTA GKB)
● RYNNY PLASTIKOWE
● OKNA PCV ● STYROPIAN

IKO
IKO Sales International
URSA
VELUX
KNAUF

Zapraszamy w godz. 8.00-17, sobota 8.00-12.00

P.H.U. „KAMIENIARSTWO”
MARMUR-GRANIT
-AGGLOMARMUR:
 PARAPETY, SCHODY, BLATY, KOMINKI,
 POSADZKI, SPRZEDAŻ ŚLABÓW
 WOJCIECH KALINOWSKI
HRYNIEWICZE 56
15-378 BIAŁYSTOK 18
TEL./FAX (085) 74-28-012
TEL.KOM. 0502 928 888

Okna
 PVC

BOMIKUS
 tel. 676 05 31
 ul. Kombatantów 4

Najniższe Ceny!!!

- **PUSTAKI**
- **CEMENT**
- **STAL**
- **STYROPIAN**

Fabryka Styropianu
Skład Budowlany

DZWOŃ:

Łomża,
 ul. Poznańska 103
 tel. (086)473 71 11
 tel. kom.0609096460



www.jwconstruction.com.pl



Studiujesz,
 pracujesz,
 wynajmujesz
 w Warszawie

**NAJniższe
 ceny,
 NAJbogatszy
 wybór**

Potrzebujesz mieszkania ?

Nasza firma to największy stołeczny deweloper.
 Zaufało nam już 10 000 mieszkańców naszych osiedli.

**Kup mieszkanie,
 na które Cię stać**

0-22 678 95 13 697 79 41
 831 37 90 613 86 17
 635 01 23 629 77 71
 855 64 33 636 25 79

J.W.CONSTRUCTION
 HOLDING S.A.

676 73 32 549 93 09
 676 74 52 827 04 05
 455 51 76 634 17 47
 810 47 59 549 93 06

Mądry Polak przed budową

Krótki poradnik

Rocznie blisko 30 tysięcy osób w Polsce decyduje się na budowę domu. Zakładając, że każdy z nich popełni tylko jeden błąd podczas inwestycji, to ilość omyłek i koszty ich naprawy są olbrzymie. O budowie domu jednorodzinnego można napisać grubą książkę. Jednak aby ustrzec się najbardziej podstawowych błędów, wystarczy bezpłatna broszura.

Trzy stowarzyszenia producentów materiałów budowlanych: Stowarzyszenie Producentów Wełny Mineralnej i Szklanej, Stowarzyszenie Producentów Ceramiki Poryzowanej oraz Stowarzyszenie Producentów Styropianu, we współpracy z Instytutem Techniki Budowlanej i przy wsparciu Departamentu Architektury i Budownictwa Ministerstwa Infrastruktury, podjęły wyzwanie upowszechnienia zasad budowy domu energooszczędnego. Wydana staraniem koalicji „Dom Energooszczędny” broszura w nakładzie 100 tys. egzemplarzy jest już dystrybuowana w urzędach wojewódzkich, miejskich, powiatowych i gminnych, w jednostkach zajmujących się udzielaniem pozwoleń na budowę domu.

Każdy zainteresowany, który się tam pojawi, otrzyma broszurę „Mądry Polak przed budową” bezpłatnie. Zestaw zawartych tam zasad i rad pozwoli mu uniknąć najczęściej popełnianych błędów i obniżyć w znaczą-

cy sposób koszty eksploatacji swojego wymarzonego domu. W broszurze nie ma żadnych sugestii, co do wyboru produktów określonej firmy, rady mają jedynie charakter techniczno-organizacyjny.

Rezultaty stosowania poprawnych rozwiązań w projekcie i wykonawstwie to przede wszystkim dbałość o zapobieżenie najczęściej powtarzającym się błędom w projektach i wykonawstwie, przekładającym się następnie na wyższe koszty eksploatacyjne i obniżony komfort użytkownika budynku.

Jeżeli kogoś nie przekonuje dbałość o kieszeń i wygodę indywidualnego użytkownika, to niech spojrzy na sprawę globalnie. Procesy związane z wytwarzaniem energii, od pozyskania surowców po rekultywację zniszczonych terenów, mają decydujący wpływ na stan środowiska naturalnego.

W wyniku spalania surowców energetycznych emitowane są do atmosfery gazy powodujące efekt cieplarniany. Mało kto zdaje sobie sprawę, że obecnie w Polsce ponad 50 proc. wytworzonej energii zużywa się na cele bytowe, z czego największą część, bo około 60 proc., stanowi energia zużywana do ogrzewania wnętrz. Tak więc ogrzewanie to potencjalnie największy obszar możliwych do uzyskania oszczędności energii. Zainwestowane tutaj

środki zwracają się najszybciej w postaci:

- niższych kosztów utrzymania,
- poprawy bilansu energetycznego państwa,
- poprawy stanu środowiska naturalnego.

Inwestując dodatkowo 1-10% kosztów budowy w materiały o wysokiej izolacyjności, można obniżyć koszty ogrzewania nawet o 30 procent. To inwestycja zwróci się po trzech zimach.

**Chcesz
 zbudować
 DOM ! ?**
 Lub planujesz budowę ?
 Nie oszczędzaj
 na jakości projektu
 i izolacji cieplnej budynku.

**Mądry Polak
 przed budową**

ASKO
TANIO I ŁATWO WYKOŃCZYSZ WNĘTRZE

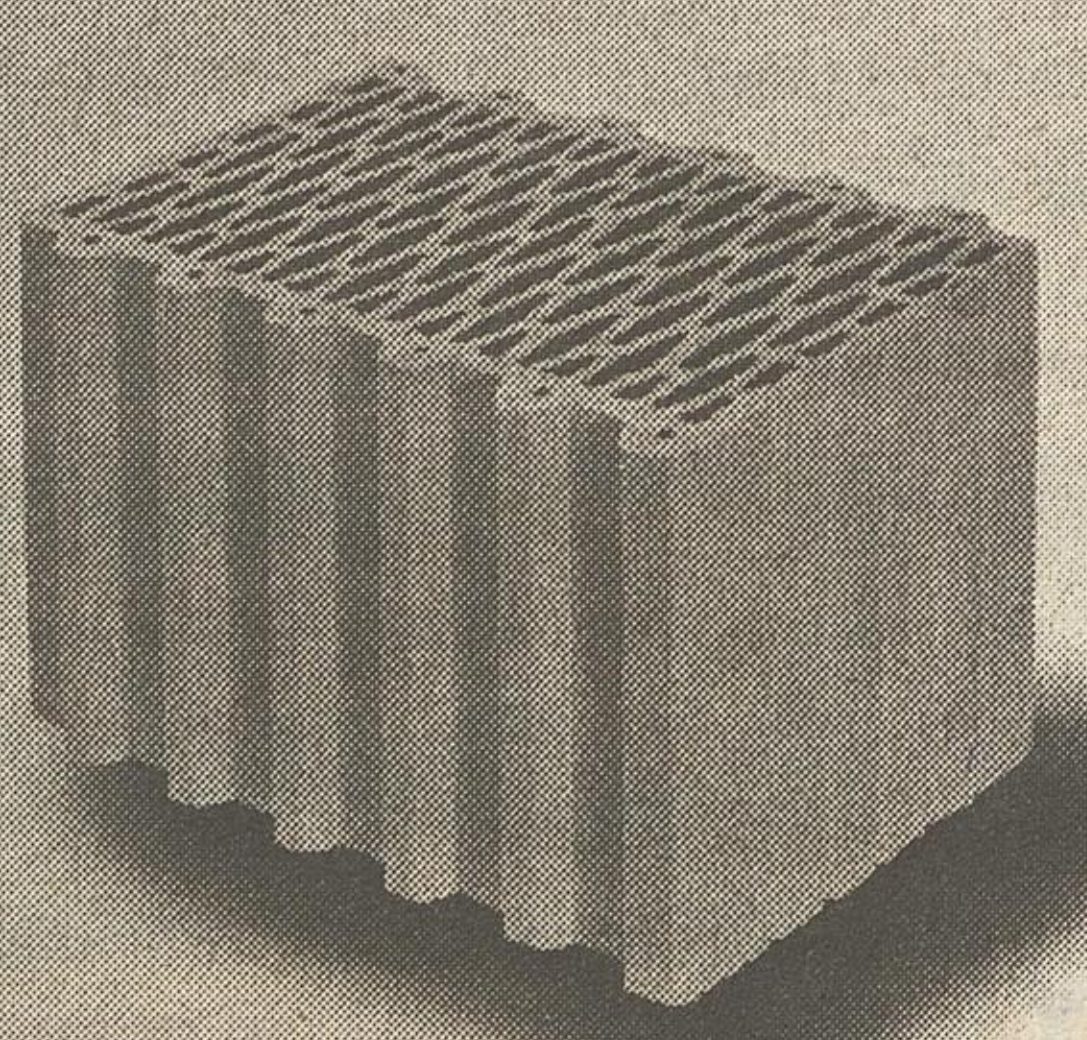
**PANELE ŚCIENNE
 PODŁOGOWE
 GLAZURA, TERAKOTA**

Białystok, ul. Kolejowa 19 A, tel. (085) 65 11 106
 Łomża, Al. Legionów 54, tel. (086) 219 90 03
 Elk, ul. Kościuszki 5 A, tel. (087) 62 16 100
 www.asko.com.pl

**Nowa atrakcyjna cena
 muru bez docieplenia !**

38 P+W

72 zł/m²*



Wienerberger

Kupisz w...

PPH IMBUI
Ryszard Góra
 16-400 Suwałki
 ul. Buczka 10
 (087) 565-32-33
 565-32-01
 566-37-41

POROTHERM

* Cena nie zawiera kosztów transportu

WAGA!

Każde ogłoszenie kończy się trzyliterowym kodem. Jest to kod biura nieruchomości. Jeśli zainteresowała Państwa oferta biura należy odszukać jej kod i numer telefonu w WYKAZIE BIUR.

SPRZEDAM MIESZKANIA JEDNOPOKOJOWE

stok, Antoniukowska, 24,5 mkw., II p, cegła, dobra lokalizacja, 45.000 zł, WAN
stok, Antoniukowska, 28 mkw., III p, cegła, 42.000 zł, STU
stok, Antoniukowska, 24,5 mkw., IV p, dobry, po remoncie, 42.000 zł, MED
stok, Broniewskiego, 24,6 mkw., IV p, 0.000 zł, POS
stok, Ciepła, 31,4 mkw., 4-letnie, IV 47.000 zł, BMJ
stok, Ciepła, 25-31 mkw., IV p, cegła 97 r., 47.000 zł, FOR
stok, Dubois, 25 mkw., II p, nowe, 43.000 zł, OST
stok, Jarzębinowa, 35,6 mkw., III p, no-cegła, stan dobry, 61.000 zł, WAN
stok, Jurowiecka, 23,7 mkw., II p, baln-cegła, po remoncie, 40.000 zł, WAN
stok, Kalinowskiego, 37,36 mkw., I p, cegła, do remontu, 45.000 zł, LOK
stok, Konopnickiej, 28 mkw., I p, ce-42.000 zł, STU
stok, Kraszewskiego, 33,9 mkw., ce-1, I p, 45.000 zł, BMJ
stok, Kraszewskiego, I p, 33,9 mkw., cegła, notarialne, 45.000 zł, ALT
stok, Lipowa, 40 mkw., cegła, I p, 68.000 zł, BMJ
stok, Mickiewicza, 38 mkw., II p, 45.000 zł, FOR
stok, Mickiewicza, 27 mkw., I p, 41.000 zł, OST
stok, Pałacowa, 36,5 mkw., I p, 60.000 zł, OST
stok, Pałacowa, 36,24 mkw., I p, na-ro, 60.000 zł, WAN
stok, Piłsudskiego, 34 mkw., III p, do-rowadzenia się, okna od podwórza, 000 zł, LOK
stok, Piłsudskiego, 29 mkw., parter, 000 zł, FOR
stok, Podleśna, 31,8 mkw., I p, do-bienia, dobra lokalizacja, 45.000 zł, N
stok, Pułaskiego, 25,22 mkw., III p, ce-1997, balkon, 45.000 zł, LOK
stok, Pułaskiego, 34,14 mkw., III p, blok 999 r., 56.000 zł, AMI
stok, Pułaskiego, 24,4 mkw., IV p, ce-1997 r., 43.000 zł, AMI
stok, Rzymowskiego, 26,3 mkw., II p, cegła, 49.500 zł, HEM
stok, Sienkiewicza, 36,7 mkw., III p, ce-w centrum, 47.000 zł, WAN
stok, Sobieskiego, 38 mkw., parter, no-cegła, wykończenie, 90.000 zł, MED
stok, Tuwima, 38,9 mkw., parter, na za-d fryzjerski, 59.000 zł, WAN
stok, Upalna, 25 mkw., parter wysoki, cegła 1999r., panele, 49.000 zł, FOR
stok, Wesoła, 31 mkw., parter, wieżo-c z cegły, 45.000 zł, HEM
stok, Wołodyjowskiego, 23,5 mkw., ce-I, II p, 32.000 zł, BMJ
stok, Wrocławska, 29 mkw., parter, 000 zł, FOR
stok, Zachodnia, 29,8 mkw., I p, ce-2000r., wyposażenie, 65.000 zł, FOR
stok, Zwierzyniecka, 23,25 mkw., IV 99.000 zł, LOK
stok, Zwierzyniecka, 24 mkw., II p, 000 zł, FOR
stok, Zwierzyniecka, 36,4 mkw., IV p, dzo dobry stan, 58.000 zł, AMI
stok, Zwierzyniecka, 33 mkw., parter, 000 zł, HEM
stok, Piłsudskiego, 33 mkw., III p, balkon, no-budownictwo, 52.000 zł, KOR
stok, Wojska Polskiego, 29,91 mkw., parter, generalnym remoncie, widok na rze-Elk, 48.000 zł, MKN
stok, Dmowskiego, 32,52 mkw., parter, fon, do remontu, 30.000 zł, TYT

BIURA NIERUCHOMOŚCI ZAINTERESOWANE W AMIESZCZENIU OGŁOSZEŃ PROSIMY O KONTAKT POD NR. TELEFONU (0-85) 748-74-29

Wykaz biur:

LT - Alter Nieruchomości, Białystok, ul. św. Mikołaja 1/9, tel. (0-85) 746-10-52
MI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08
MJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
OM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
RA - AD Drągowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81
OR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
EM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
LE - Klepaccy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68
OR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75
OK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81
MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02
OST - Trafic, Ostąński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92
POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08
SBN - Suwańskie Biuro Nieruchomości, Suwałki, ul. Utrata 2C/24, tel. (0-87) 566-36-71
STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15
TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14
TYT - Tytan, Łomża, ul. Polowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26
WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-17-56

Łomża, Stacha Konwy, 28,5 mkw., parter, do zamieszkania, 28.000 zł, TYT
Warszawa, Makowska, 25 mkw., I p, do zamieszkania, 90.000 zł, TYT
Wasilków, Kościelna, 25,69 mkw., III p, nowoczesne, 4-letnia cegła, 39.000 zł, DOM
Wiśniowo Elckie, 30 mkw., I p, c.o., budynek gospodarczy, telefon, 21.000 zł, KOR

DWUPOKOJOWE

Białystok, al. Piłsudskiego, 49,8 mkw., II p, 62.000 zł, AMI
Białystok, Armii Krajowej, 56,6 mkw., parter, z ogródkiem, cegła, 87.000 zł, ALT
Białystok, Armii Krajowej, 56,6 mkw., parter, cegła, 87.000 zł, BMJ
Białystok, Bacieczki, 51,7 mkw., wysoki parter, komfortowe, 90.000 zł, FOR
Białystok, Bacieczki, 51,7 mkw., wysoki parter, 8-letnia cegła, wysoki standard, 90.000 zł, AMI
Białystok, Batalionów Chłopskich, 55,2 mkw., II p, stan dobry, 75.000 zł, WAN
Białystok, Berlinga, 47,9 mkw., parter, do remontu, 50.000 zł, LOK
Białystok, Białówny, 50 mkw., I p, 75.000 zł, FOR
Białystok, Boboli, 45,3 mkw., wysoki parter, superkomfort, obudowy, 120.000 zł, DRA
Białystok, Boboli, 47 mkw., III p, komfortowe, zabudowy, cegła 1997 r., 86.000 zł, FOR
Białystok, Bohaterów Getta, 51 mkw., II p, atrakcyjne, cegła, 130.000 zł, BMJ
Białystok, Branickiego, 32,5 mkw., III p, 50.000 zł, OST
Białystok, Broniewskiego, 37,44 mkw., IV p, 47.500 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 32,3 mkw., IV p, 45.000 zł, DOM
Białystok, Ciepła, 39 mkw., IV p, 52.000 zł do negocjacji, POS
Białystok, Dubois, 51,1 mkw., IV p, 69.000 zł, LOK
Białystok, Dubois, 43,6 mkw., WP, 68.000 zł, OST
Białystok, Dworska, 37,4 mkw., wysoki parter, cegła, 71.000 zł, HEM
Białystok, Fabryczna, 50 mkw., parter, cegła, 75.000 zł, STU
Białystok, Fabryczna, 48,6 mkw., VII p, 54.000 zł, ALT
Białystok, Gajowa, 32,3 mkw., II p, 47.000 zł, AMI
Białystok, Grochowa, 43 mkw., I p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Grottgera, 38 mkw., parter, 60.000 zł, FOR
Białystok, Gruntowa, 35 mkw., parter, cegła, 48.000 zł, ALT
Białystok, Gruntowa, 42 mkw., WP, cegła, 63.000 zł, OST
Białystok, Gruntowa, 37 mkw., II p, cegła, 51.000 zł, STU
Białystok, Jagienki, 42 mkw., IV p, cegła, 7-letnie, 82.000 zł, BMJ
Białystok, Jagienki, 41 mkw., IV p, cegła 1996 r., 80.000 zł, FOR
Białystok, Jurowiecka, 53 mkw., na lokal usługowy, 76.000 zł, WAN
Białystok, Kalinowa, 48,8 mkw., III p, 56.000 zł, DOM
Białystok, Konopnickiej, 52 mkw., I p, cegła 2000 r., 102.000 zł, FOR
Białystok, Konopnickiej, 54 mkw., I p, po generalnym remoncie, komfortowe, 96.000 zł, FOR
Białystok, Konopnickiej, I p, 75.000 zł, FOR
Białystok, Kopemika, 39 mkw., IX p, 42.000 zł, FOR
Białystok, Kozłowa, 32 mkw., IV p, 47.000 zł, ALT
Białystok, Leszczynowa, 36,9 mkw., X p, ładny rozkład, balkon, 45.000 zł, DRA
Białystok, Lipowa, 53,1 mkw., II p, nowe okna, widok na zielone podwórko, 68.000 zł, DRA
Białystok, Lipowa, 50,4 mkw., III p, cegła, 62.000 zł, HEM
Białystok, Lipowa, 45,2 mkw., III p, 60.000 zł, AMI
Białystok, Lipowa, 54,92 mkw., III p, do wprowadzenia się, 69.000 zł, LOK
Białystok, Lipowa, 48 mkw., I p, po kapitalnym remoncie, 69.000 zł, WAN
Białystok, Lniana, 32 mkw., III p, płyta, 47.000 zł, BMJ
Białystok, Mickiewicza, 46,6 mkw., III p, budynek ogrodzony, 4-letnie, 115.000 zł, DOM
Białystok, Mickiewicza, 47 mkw., parter, na biuro, 66.000 zł, WAN
Białystok, Mickiewicza, 47,1 mkw., VI p, cegła, bardzo ładny rozkład, po remoncie, 66.000 zł, LOK
Białystok, Mieszka I, 32 mkw., II p, 49.000 zł, FOR

Białystok, Młynowa, 40 mkw., parter, cegła 1994 r., umeblowane, 80.000 zł, FOR
Białystok, Narewska, 38 mkw., III p, pokój z aneksem kuchennym, nowa terakota, 49.000 zł, DRA
Białystok, Narewska, 37,5 mkw., IV p, 47.000 zł, OST
Białystok, Nowogródzka, 43,83 mkw., parter, cegła, rozkładowe, z balkonem, 60.000 zł, AMI
Białystok, Nowy Świat, 49,25 mkw., parter, cegła, notarialne, 90.000 zł, ALT
Białystok, Orzeszkowej, 38 mkw., IV p, cegła, 56.000 zł, BMJ
Białystok, Orzeszkowej, 44,5 mkw., II p, po kapitalnym remoncie, 78.000 zł, DOM
Białystok, Orzeszkowej, 42,4 mkw., IV p, 65.000 zł, DOM
Białystok, Orzeszkowej, 36,8 mkw., IV p, stan dobry, 50.000 zł, WAN
Białystok, Orzeszkowej, 43 mkw., IV p, parkiet, dobra lokalizacja, 66.000 zł, DRA
Białystok, Palmowa, 38 mkw., I p, cegła 1997 r., 68.000 zł, AMI
Białystok, Palmowa, 41 mkw., III p, cegła 1997r., komfortowe, zabudowy, sprzęt AGD, 88.000 zł, garaż 25.000 zł, FOR
Białystok, Pałacowa, 36,22 mkw., I p, cegła, do remontu, 60.000 zł, LOK
Białystok, Piastowska, 43 mkw., II p, cegła, 65.000 zł, FOR
Białystok, Piłsudskiego, 29 mkw., parter, 38.000 zł, POS
Białystok, Piłsudskiego, 50 mkw., cegła, III p, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Piłsudskiego, 40 mkw., II p, cegła, notarialne, 68.000 zł, ALT
Białystok, Piłsudskiego, 51 mkw., III p, 69.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 41,35 mkw., IV p, nowa cegła, stan dobry, 77.000 zł, WAN
Białystok, Pogodna, 43 mkw., wysoki parter, 3-letnie, 86.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 39 mkw., III p, ładne, umowa w styczniu 2003 r., 70.000 zł, DRA
Białystok, Pułaskiego, 44 mkw., parter, ew. zamiana na trzykondygnacyjne, 72.000 zł, DRA
Białystok, Różana, 52 mkw., III p, 60.000 zł, FOR
Białystok, Rumiankowa, 46 mkw., IV p, cegła 1994 r., 72.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 36,5 mkw., II p, komfortowe, 75.000 zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, 40,2 mkw., II p, cegła, ładne, 70.000 zł, DRA
Białystok, Rzymowskiego, 36,5 mkw., II p, cegła, atrakcyjnie urządzone, 80.000 zł, ALT
Białystok, Rzymowskiego, 48,5 mkw., II p, 66.000 zł, OST
Białystok, Rzymowskiego, 40,5 mkw., II p, 77.000 zł, FOR
Białystok, Skłodowskiej, 49 mkw., III p, cegła 1998 r., komfortowe, 150.000 zł, garaż 25.000 zł, FOR
Białystok, Stoleczna, 55,6 mkw., V p, cegła, 60.000 zł, STU
Białystok, Stroma, 50 mkw., II p, 65.000 zł, FOR
Białystok, Sukienna, 45,5 mkw., parter, cegła, wymieniona stolarka, po remoncie, 80.000 zł, AMI
Białystok, Swobodna, 49 mkw., III p, po generalnym remoncie, wymieniona stolarka, rolety, 79.000 zł, FOR
Białystok, Swobodna, 41,9 mkw., wysoki parter, 8-letnia cegła, 75.000 zł, AMI
Białystok, Swobodna, 43,8 mkw., parter, cegła, do zamieszkania, 79.000 zł, DOM
Białystok, Szarych Szeregów, 52 mkw., II p, 82.000 zł, FOR
Białystok, Szarych Szeregów, 53 mkw., II p, cegła, 90.000 zł, BMJ
Białystok, Szeroka, 48,4 mkw., I p, cegła 6-letnia, atrakcyjne wyposażenie, z garażem, 115.000 zł, DOM
Białystok, Św. Boboli, 45 mkw., II p, cegła, stan bdb, 81.000 zł, STU
Białystok, Św. Wojciecha, 32,3 mkw., VIII p, do zrobienia, 46.000 zł, WAN
Białystok, Upalna, 52 mkw., II p, 65.000 zł, FOR
Białystok, Waszyngtona, 55,6 mkw., III p, cegła 35-lat, 68.000 zł, DOM
Białystok, Wiejska, 47,1 mkw., III p, cegła, doposażone, 112.000 zł, STU
Białystok, Wiejska, 47 mkw., III p, cegła, atrakcyjnie urządzone, 110.000 zł, ALT
Białystok, Wiejska, 32 mkw., parter, 49.000 zł, FOR
Białystok, Wołodyjowskiego, 45 mkw., IV p, nowe okna, cegła, 69.000 zł, DRA
Białystok, Zachodnia, 42 mkw., I p, cegła 2000 r., 95.000 zł, garaż 16.000 zł, FOR
Białystok, Żabia, 43 mkw., III p, 52.000 zł, FOR
Czarna Białostocka, 48 mkw., II p, 40.000 zł, POS

Elk, Armii Krajowej, 111, 36 mkw., I p, 70.000 zł, MKN
Elk, Kilińskiego, 42 mkw., IV p, c.o., nowe budownictwo, 52.500 zł, KOR
Elk, Mariampolska, 56 mkw., II p, c.o., standard, 70.000 zł, KOR
Jana Pawła II, 45,3 mkw., IV p, c.o., balkon, nowy blok, 60.000 zł, KOR
Kleosin, Kraszewskiego, 58 mkw., II p, cegła, komfortowe, 105.000 zł, ALT
Łomża, Dworna, 55 mkw., parter, po remoncie, 65.000 zł, TYT
Łomża, Polowa, 37,36 mkw., III p, 36.000 zł, TYT
Nowa Wieś Elcka, 41 mkw., II p, c.o. lokalne, beczynszowe, standard, garaż, działka, 40.000 zł, KOR
Rymki, 40 mkw., I p, c.o. lokalne, działka ogrodnicza, 15.000 zł, KOR
Suwałki, 55,6 mkw., II p, 52.000 zł, TRA
Suwałki, obrzeża miasta, 36 mkw., III p, garaż, działka, 42.000 zł, TRA
Suwałki, obrzeża miasta, IV p, 38 mkw., 29.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 48,43 mkw., IV p, winda, 50.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 48,6 mkw., II p, 50.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 38 mkw., III p, 43.000 zł, TRA
Suwałki, os. Północ, 31 mkw., X p, dwa balkony, 32.000 zł, TRA
Wasilków, 40 mkw., parter, cegła, 40.000 zł, ALT

TRZYPOKOJOWE

Białystok, Antoniukowska, 55,4 mkw., III p, cegła, bardzo ładna łazienka, 65.000 zł, ALT
Białystok, Antoniukowska, 55,5 mkw., parter, 72.000 zł, POS
Białystok, Antoniukowska, 53 mkw., III p, cegła, 73.000 zł, BMJ
Białystok, Armii Krajowej, 64 mkw., III p, stan bdb, POS
Białystok, Armii Krajowej, 63,8 mkw., IV p, po kapitalnym remoncie, blok jednoklatkowy, 85.000 zł, AMI
Białystok, Armii Krajowej, 67,9 mkw., cegła, parter, kuchnia z dużą jadalnią, 89.000 zł, DRA
Białystok, Armii Krajowej, 68 mkw., II p, 108.000 zł, FOR
Białystok, Armii Wojska Polskiego, 54 mkw., parter, cegła 2000r., komfortowe, 130.000 zł, FOR
Białystok, Bacieczki, 60 mkw., II p, pokój z urządzonym aneksem, garaż, 110.000 zł, DRA
Białystok, Berlinga, 60,3 mkw., IV p, płyta, ciche miejsce, obudowy, 60.000 zł, DRA
Białystok, Berlinga, 60,2 mkw., II p, stan dobry, 56.000 zł, WAN
Białystok, Berlinga, 60,3 mkw., IV p, remont 4 lata temu, 70.000 zł, DOM
Białystok, Białostoczek, 48 mkw., II p, 63.000 zł, FOR
Białystok, Brukowa, 55 mkw., III p, cegła, atrakcyjne, 130.000 zł, ALT
Białystok, Buska, 81,3 mkw., parter, dwupokojowe, blok, cegła, atrakcyjne, 145.000 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 60 mkw., I p, cegła, 1994 r., wykończone, 130.000 zł, FOR
Białystok, Chrobrego, 64,6 mkw., II p, 8-letnia cegła, 150.000 zł, AMI
Białystok, Chrobrego, 62 mkw., IV p, płyta, 65.000 zł, BMJ
Białystok, Chrobrego, 64,6 mkw., II p, cegła 1994 r., wykończone, 145.000 zł, FOR
Białystok, Chrobrego, 62,25 mkw., IV p, wymieniona stolarka, z meblami, 68.000 zł, AMI
Białystok, Ciepła, 61 mkw., II p, cegła, 75.000 zł, BMJ
Białystok, Daleka, 60 mkw., III p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Dubois, 72 mkw., IV p, po remoncie, 94.500 zł, LOK
Białystok, Elektryczna, 65,13 mkw., parter, 80.000 zł, POS
Białystok, Elektryczna, 65,1 mkw., parter, na biuro, firmę, gabinet, cegła, 80.000 zł, DRA
Białystok, Fabryczna, 60 mkw., VII/X p, bardzo dobry stan, 60.000 zł, FOR
Białystok, Fabryczna, 60 mkw., VI p, do zamieszkania, 62.000 zł, ALT
Białystok, Gajowa, II p, 76.000 zł, HEM
Białystok, Goldapska, 60,8 mkw., parter, płyta, 69.000 zł, BMJ
Białystok, Kozłowa, 48,2 mkw., IV p, wymieniona stolarka, z meblami, 67.500 zł, AMI
Białystok, Kraszewskiego, 78,5 mkw., I p, 1997 r., 168.000 zł, FOR
Białystok, Kraszewskiego, 76,5 mkw., I p, cegła 1996 r., 162.000 zł, OST
Białystok, Kraszewskiego, 76,5 mkw., I p, cegła, 167.000 zł, HEM

Białystok, Kręta, 102-119 mkw., dwupokojowy apartament, supernowoczesny, 410.000 zł, FOR
Białystok, Lawendowa, 63,8 mkw., IV p, w dobrym stanie, 85.000 zł, LOK
Białystok, Legionowa, 60 mkw., XI p, stan bdb, 72.000 zł, STU
Białystok, Legionowa, 69,8 mkw., I p, do remontu, 63.000 zł, DRA
Białystok, Legionowa, 59 mkw., IX/X p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Leśna, 52,5 mkw., III p, cegła, 58.000 zł, WAN
Białystok, Łagodna, 60,12 mkw., II p, 79.000 zł, HEM
Białystok, Mickiewicza, 60 mkw., parter, osiedle zamknięte, komfortowe, 190.000 zł, FOR
Białystok, Mickiewicza, 60 mkw., parter, osiedle zamknięte, 195.000 zł, LOK
Białystok, Mickiewicza, 110 mkw., IV p, skosy, nowa cegła, 160.000 zł, MED
Białystok, Młynowa, 59,8 mkw., parter, 9-letnia cegła, 115.000 zł, AMI
Białystok, Narewska, 44 mkw., parter, cegła, 55.000 zł, ALT
Białystok, Nowogródzka, IV p, 54,32 mkw., stan dobry, 67.000 zł, MED
Białystok, Nowosielska, 60 mkw., IV p, do remontu, 63.000 zł, LOK
Białystok, Nowosielska, 60 mkw., IV p, 65.000 zł, HEM
Białystok, Olsztyńska, 60 mkw., II p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Palmowa, 60,2 mkw., IV p, do negocjacji cena, 64.000 zł, POS
Białystok, Piasta, 61,8 mkw., IV p, po remoncie, 71.000 zł, WAN
Białystok, Pogodna, 63,8 mkw., parter, z tarasem, cegła, 120.000 zł, DOM
Białystok, Pogodna, 63,8 mkw., parter, blok z 1992 r., 113.000 zł, AMI
Białystok, Pogodna, 64 mkw., parter + taras, cegła, 120.000 zł, BMJ
Białystok, Pogodna, 65,8 mkw., parter, cegła, budowa 2000 r., z nakładami, 130.000 zł, DOM
Białystok, Pogodna, 64,8 mkw., IV p, 5-letnia cegła, 94.000 zł, AMI
Białystok, Pogodna, 67 mkw., wysoki parter, komfortowe, z wyposażeniem, 130.000 zł, DRA
Białystok, Pogodna, 67 mkw., cegła 1998 r., wysoki parter, 135.000 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 64 mkw., parter, do zamieszkania, taras, 120.000 zł, LOK
Białystok, Pogodna, 63 mkw., parter, cegła 1993 r., 119.000 zł, FOR
Białystok, Poleska, 60 mkw., II p, płyta, 90.000 zł, BMJ
Białystok, Porzeczkowa, 72,1 mkw., parter, po kapitalnym remoncie, 73.000 zł, DOM
Białystok, Pułaskiego, 53 mkw., III p, cegła 1998 r., 107.000 zł, FOR
Białystok, Pułaskiego, 59,9 mkw., I p, 5-letni blok, 119.000 zł, AMI
Białystok, Radzywińska, 57,3 mkw., XI p, stan dobry, 54.500 zł, MED
Białystok, Rumiankowa, 63 mkw., IV p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Rzemieśnicza, 59,6 mkw., II p, wieżowiec, 59.500 zł, AMI
Białystok, Sikorskiego, 58,9 mkw., parter, do wprowadzenia się, 69.000 zł, LOK
Białystok, Sikorskiego, 58,9 mkw., III p, 65.000 zł, DOM
Białystok, Skrajna, 55 mkw., wysoki parter, cegła, 86.000 zł, HEM
Białystok, Skrajna, 55,3 mkw., 3-letni blok, z garażem, 125.000 zł, AMI
Białystok, Storczykowa, 61 mkw., II p, 66.000 zł, FOR
Białystok, Stroma, 69,5 mkw., II p, wymieniona stolarka, aneks kuchenny, 86.000 zł, OST
Białystok, Stroma, 61 mkw., III p, 73.000 zł, FOR
Białystok, Stroma, 62,9 mkw., VI p, glazura, terakota, parkiet, garaż, telefon, liczniki, 66.000 zł, LOK
Białystok, Szarych Szeregów, 64,25 mkw., IV p, cegła, z nakładami, 88.000 zł + garaż, DOM
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., IV p, bardzo ładny rozkład, do zamieszkania, 129.000 zł, LOK
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., IV p, atrakcyjne, 128.000 zł, WAN
Białystok, Szarych Szeregów, 72,8 mkw., IV p, atrakcyjne, cegła, 128.000 zł, BMJ
Białystok, Szeroka, 66,6 mkw., I p, nowoczesne, z zabudową kuchni, 140.000 zł, DOM
Białystok, Św. Wojciecha, 48 mkw., III p, 58.000 zł, FOR
Białystok, Świętojańska, 55,9 mkw., parter, cegła, 73.000 zł, HEM
Białystok, Tysiąclecia PP, WP, 62,3 mkw., nowa cegła, 148.000 zł, WAN

**SZWEDZKIE BLACHY
DACHÓWKOWE-TRAPEZOWE
BLACHY ALUMINIOWE
POWLEKANE
- DACHÓWKOWE
(dowolna długość na zamówienie)**



BLACHY OCYNKOWANE (ciężkie na wymiar)
**PLYTY GIPSOWE - RIGIPS
WIELKA PROMOCJA PŁYT RIGIPS!**
- ALUMINIOWE, CZARNE
- ORYNNOWANIE PROFILU
- RURY CZARNE I OCYNKOWANE
- STAL Kształtowa, STAL
ZBROJENIOWA
- GRZEJNIKI ALUMINIOWE
- ŻELIWNIE, PANELOWE
- WELNA, STYROPIAN, PAPA, LEPIK
- CEMENT, WAPNO
- CEGŁA KLINKIEROWA
- RURY KANALIZACYJNE PCV
- OKNA DACHOWE
- SYSTEM DOCIEPLEN ATLAS
- DRZWI PORTA
- PŁYTA OSB

TRANSPORT

FH Zajkowska
Białystok, ul. Handlowa 1
(teren centrali nasiennej)
tel. 745-50-29
0602 624 014, 0502 110 073

Sp. z o.o. w Warszawie
FERRONA
Filia Białystok, ul. Sejneńska 3
tel. 74 55 686, 0604 219 429

SKUPUJE ZŁOM:
stalowy i żeliwny
od 14 gr do 22 gr/kg
metale kolorowe
W ATRAKCYJNEJ CENIE
miedź
mosiądz i brąz
aluminium plastyczne
aluminium elektr.
**WIEKSZE ILOŚCI ODBIERAMY
WŁASNYM TRANSPORTEM**

**BRAMY
GARAŻOWE**
z automatem

Kup bramę segmentową
a dostaniesz automat
za złotówkę!



ZPHU "JANREX"
Białystok, ul. Sienkiewicza 106
tel./fax 732-96-45

Zawsze czysto w ogrodzie

Myjki wysokociśnieniowe Aquatak

Wiosna i lato to czas szczególnie ożywionych prac w ogrodzie. Usunięcie przyschniętego do ścian i parkanów brudu może sprawić ogrodnikom wiele kłopotu. W maju na rynku polskim pojawiły się nowe modele wysokociśnieniowych myjek ogrodowych Aquatak firmy Bosch, które radzą sobie z najbardziej uporczywymi zabrudzeniami.

Seria obejmuje cztery modele myjek wysokociśnieniowych. Poszczególne urządzenia różnią się między sobą mocą silnika, a co za tym idzie ciśnieniem wody i wydajnością. Szczególną cechą wszystkich myjek jest natychmiastowe samoczynne zatrzymanie silnika w chwili zaprzestania mycia. Zapobiega to przeciążeniom silnika, wydłuża żywotność podzespołów i oszczędza energię elektryczną.

Lance natryskujące wodę posiadają wymienne końcówki do odpowiedniego kształtowania strumienia wody (wachlarzowy lub obrotowy), jak również wymienne szczotki do mycia (szczotka rotacyjna lub myjąca) oraz zapasowe przedłużki do miejsc wąskich i trudno dostępnych. Praktyczny magazynek na dodatkowe końcówki ułatwia ich przechowywanie.

Ergonomiczna linia wzornicza obudowy z wygodną dużą rękojęcią i szerokimi kołami transportowymi ułatwiają pracę. W górnej części tuż pod rękojęcią umieszczony jest bęben, co rozwiązało częsty dotychczas problem z poskręcaniem i załamującym się węzłem.

Model Aquatak 1500 Si zapewnia moc 2700 W o max. ciśnieniu 150 bar i wielkości przepływu 500 l/min. Urządzenie posiada wbudowany pojemnik na środki czyszczące, które są pobierane razem z przepływającą wodą. Długość węża wynosi 9 m. Myjka Aquatak 1300 Si ma mniejszą moc 2400 W, ciśnienie 130 bar, wydajność przepływu 450 l/min oraz wbudowany zbiornik na detergenty i długość węża 6 m. Aquatak 120i charakteryzuje się mocą 1800 W, ciśnieniem 120 bar i wydajnością przepływu 360 l/min. Również to urządzenie posiada wbudowany zbiornik na detergenty. Długość węża wynosi 6 m. Myjki ważą odpowiednio 19, 16 i 13,5 kg.

Najmniejszą z pośród oferowanych na rynku myjek jest Aquatak 100. Urządzenie to waży zaledwie 6 kg, dzięki czemu łatwo można je przenieść w każde miejsce. Pojemnik na środki czyszczące znajduje się tuż pod końcówką lancy rozpylającej, długość węża wynosi 6 m, a moc silnika 1600 W zapewnia 100 barów ciśnienia i 360 l/min przepływu. Niewielkie wymiary umożliwiają łatwe przechowywanie myjki na przykład w garażu lub piwnicy.



Lance natryskujące wodę posiadają wymienne końcówki do odpowiedniego kształtowania strumienia wody (wachlarzowy lub obrotowy), jak również wymienne szczotki do mycia (szczotka rotacyjna lub myjąca).

W wyposażeniu standardowym wszystkich myjek wysokociśnieniowych znajduje się lancia wachlarzowa i obrotowa. Lancia wachlarzowa posiada regulację rozpylania wody, umożliwiającą płaskie do strumienia. Możliwy jest też wybór trybu Wysokie służy do szybkiego czyszczenia, niskie pozwala na dać środek czyszczący i spryskać powierzchnię. Lancia obrotowa oscyluje strumienia punktu do skutecznego usuwania uporczywego brudu.

Nowe myjki są dostępne w trzech wersjach: Aquatak 100 – 679 zł, Aquatak 120i – 1039 zł, Aquatak 1300 Si – 1809 zł, Aquatak 1500 Si – 1809 zł.

PODŁOGA od **25** zł/m²
(sosnowa, świerkowa)

SZALÓWKA od **15** zł/m²
(wewnętrzna i zewnętrzna)

TARCICA BUDOWLANA **rabat 10%**

ZAKŁAD DRZEWNY
CZARNA BIAŁOSTOCKA sp. z o.o.
ul. Tartaczna 7, tel. (0-85) 710-39-80, 710-39-82
fax (0-85) 710-39-48

DREWNO **DESKI PODŁOGOWE**
SZALÓWKA
TARCICA BUDOWLANA

KONKURENCYJNE CENY!!!

KONAR P.H.U. Skindzierz k. Korycina tel. (085) 72-19-388
tel./fax (085) 72-19-190

MIESZKANIA I GARAŻE
do odbioru w 2002 r. i 2003 r.
przy ul. Zachodniej, Pogodnej i Upalnej

DOMY JEDNORODZINNE SZEREGOWE
powierzchnia od 143,50 m² do 201,30 m²
do odbioru w 2002 r.
przy ul. Szerokiej w Białymstoku

BIURA, PRACOWNIE, GABINETY, GASTRONOMIA
w kamienicy przy ul. Przejazd

PPUH Kombinat Budowlany Sp. z o.o.
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16

Kompletna oferta:
www.kombinatbud.com.pl
e-mail: kombinat@kombinatbud.com.pl

Biuro sprzedaży: tel. 741 50 87, 741 50 29

MEDAL EUROPEJSKI

Atest-pol * Łomża ul. Poligonowa 8 ☎ (086) 218-3
* Grajewo ul. Kolejowa 6 ☎ (086) 272-3
* Elk ul. Łukasiewicza 2 a ☎ (087) 621-
e-mail: atestpol@wp.pl

oferuje *Materiały budowlane...*

FACHOWE DORADZTWO TECHNICZNE

KNAUF	PLYTY GIPSOWO-KARTONOWE TYNKI RĘCZNE I MASZYNOWE	SIDING I PODSUFITKA RÓŻNE KOLORY
Lindab	BLACHY SZWEDZKIE DACHÓWKOWE TRAPEZOWE	STYROPIAN
FINISH PROFILES		FOLIE DACHOWE
KREISEL	BOLIX	FARBY WEWNĘTRZNE I ELEWACYJNE
KNAUF	KERA KOLL	WELNA SZKLANA I MINERALNA
Lindab	ORYNNOWANIE DACHÓW	FALISTE PŁYTY BITUMICZNE
Plastmo	CHEMIA BUDOWLANA KLEJE DO GLAZURY FUGI	CEGLY I PŁYTKI KLINKIEROWE
ROCKWOOL - ECOROCK	SYSTEMY DOCIEPLEN NA WELNIE I NA STYROPIANIE	NIEMIECKIE I AUSTRIACKIE PANELE PODŁOGOWE I BOAZERYJNE
KREISEL - TURBO	SKŁAD FABRYCZNY CERAMIKI BUDOWLANEJ LEWKOWO	OKNA DACHOWE
BOLIX		
LEWKOWO		

**NAJNIŻSZE CENY W REGIONIE
TYLKO U NAS PROMOCJA PRZEZ CAŁY ROK**

CZYTELNICY PYTAJĄ

Glony na ścianie

Porad udzielają specjaliści z Podlaskiego Centrum Doradztwa Budowlanego Atlas

— Na północnej elewacji mojego domu, otynkowanego siedem lat temu, — pojawił się zielony nalot. Są to prawdopodobnie jakieś glony lub grzyby, które znalazły sobie tam sprzyjające warunki rozwoju. Jakie mogą być przyczyny pojawienia się tego nalotu i jak z nimi walczyć, żeby problem nie powrócił? — pyta pan Andrzej Witkowski z Białegostoku.

Przyczyn opisanej przez pana sytuacji może być kilka. Najczęstszym jest załogocenie murów (zła izolacja ścian, brak drenażu wokół budynku w przypadku posadowienia na gruntach gliniastych, itp.). Także wykonanie tynku na całej wysokości ściany bez wyodrębnienia tzw. okółu (jego minimalna wysokość od poziomu terenu powinna wynosić 30 cm) może spowodować podciąganie wilgoci. Jest to obszar bardzo mocno narażony na kontakt z wodą, pyłkami i innymi zanieczyszczeniami. Dlatego najlepiej wykonać cokół w tynku mozaikowym, np. DEKO M, bądź obłożyć go ceramiką. Inne przyczyny to np. brak uszczelnienia styków obróbek blacharskich, w efekcie powstanie miejsc mocniej wilgoconych, a wiadomo, wilgoć i zanieczyszczenia stanowią dobrą pożywkę dla glonów. Kolejny powód to używanie nieodpowiednich materiałów np. stosowanie farb wewnętrznych (nie nadających się do zastosowań zewnętrznych) lub zanieczyszczonych środków czyszczących.

Prace należy zacząć od usunięcia przyczyn powstania glonów i grzybów, czyli np. od zlikwidowania wszelkich źródeł wody, mających wpływ na niebezpieczną powierzchnię. Gdy podłoga będzie już sucha, wszystkie zabrudzenia, powstałe wskutek działania mikroorganizmów, szoruje się ciepłą wodą z dodatkiem detergentów. Na koniec należy zmyć powierzchnię czystą wodą. Aby wyschnie, stosujemy któryś z dostępnych na rynku środków grzybobój-



Grzyby na elewacji to poważny problem w wielu budynkach

czych, np. preparat MYKOS. Jest to gotowy do użycia preparat, nie należy go mieszać z innymi środkami, zagęszczać lub rozcieńczać. Metoda nałożenia jest dowolna (wałek, pędzel, metoda natryskowa). Na podłożach silnie skażonych mikrobiologicznie należy nanieść preparat jeszcze raz. Powierzchnia ścian powinna być zabezpieczona przed splukaniem, bądź szybkim wysychaniem. Po upływie 48 godzin ściany należy pomalować, np. farbą silikonową ARKOL N. Farby, dzięki swoim właściwościom hydrofo-

bowym (mała nasiąkliwość wodą oraz dobra przepuszczalność gazów) oraz zasadowemu odczynowi pH, zmniejszają do minimum możliwość rozwoju mikroorganizmów. Zwiększają jednocześnie odporność na niekorzystne warunki środowiska, a także polepszają estetykę budynku. Podczas prac z pyłami grzybobójczymi należy zachować szczególną ostrożność. Stosować trzeba rękawice gumowe oraz okulary i unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuzówkami.

Oprac. JBB

Styropian na dziurawce

— Jak ocieplić stary dom z cegły murawki czerwonej, bardzo twardej, wymiarach 24x15 cm i grubości ścian 24 cm? — pyta pan Andrzej Kolicki z Łomży.

Prawidłowych sposobów na doposażenie domu jest kilka. Za najlepsze rozwiązanie w tej sytuacji uważa możliwość zastosowania metody „lekkiej-mo-”. Polega ona na przyklejeniu do ściany zewnętrznej materiału izolacyjnego (styropianu lub wełny mineralnej) i zabezpieczenie go tynkiem nakładanym w warstwach. Styropian wygrywa zazwyczaj z wełną, ponieważ jest tańszy. Najlepiej zastosować kompleksowy system docieplenia, zapewniający odpowiednią jakość i gwarancję producenta przez wiele lat.

System Atlas Stopter, gdzie materiałem izolującym jest właśnie styropian, to komplet gotowych materiałów, których przygotowanie ograniczone jest do minimum. I tak do przyklejenia styropianu i wykonania na nim warstwy zbrojonej (zabezpieczającej materiał izolujący) używamy gotowej masy klejowej, która wymaga jedynie dodania wody. Pozostałe elementy systemu, a więc podkład tynkarski i tynk zewnętrzny, produkowane są w postaci suchych mieszanek lub gotowych mas, nadających się do bezpośredniego użycia. Całość robót doposażeniowych możemy podzielić na

cztery podstawowe etapy: przygotowanie podłoża, przymocowanie płyt styropianowych (w pana przypadku płyty o gr. 10 cm), wykonanie na płytach warstwy zbrojonej z siatką, wykonanie tynku szlachetnego cienkowarstwowego.

Ściana docieplona z zewnątrz jest bardziej odporna na proces degradacji oraz pozwala na uzyskanie przyjemnego mikroklimatu w mieszkaniu. Aby osiągnąć efekt ograniczenia strat ciepła był jeszcze lepszy, należałoby przy okazji wymienić stolarkę okienną (oczywiście, jeżeli jest w złym stanie technicznym). Brak jest informacji o tynku na ścianie zewnętrznej. Gdyby jednak był, to należy dokładnie sprawdzić, w jakim jest stanie. Jeżeli trzyma się dobrze, można go zostawić. W przeciwnym razie należy go skuć, ponieważ ściany przed rozpoczęciem prac docieplających muszą być stabilne, nośne, nieuszczerpkane. Przed podjęciem ostatecznej decyzji warto odwiedzić najbliższe Centrum Doradztwa Technicznego Atlas. Tam doradcy, za pomocą specjalnego programu komputerowego SALTA, bezpłatnie dokonają analizy cieplno-wilgotnościowej ścian domu, by wybrać najbardziej optymalne rozwiązanie. Adresy centrów może uzyskać Pan pod numerem bezpłatnej infolinii 0-800-168-083 lub na stronach internetowych www.atlas.com.pl

Oprac. JBB

ELMiR
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
RATY RABATY
STUDIO KUCHENNE
ZAŚCIANKI, SZ. BARANOWICKA 64/1,
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07
DH KORAL
ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111,
tel. 744-44-30

Ma się rynny MAXI...ma się SPOKÓJ.
Metalowe systemy rynnowe MAXI
Idealne do wszystkich pokryć dachowych i elewacji

to więcej niż dach
www.rautaruukki.com.pl
0-801 11-33-11
Całkowity koszt połączenia 0,35 zł

ZAPRASZAMY!!!

Fabryka w Żyrardowie: ul. Jaktorowska 13
tel. (0-46) 855-34-61, fax (0-46) 855-37-58
Fabryka w Olkusz: ul. Kluczeńska 2a
tel. (0-32) 645-54-71+72

Przedstawiciel Handlowy:
tel. kom. 0-501 545 715

Producent pokryć dachowych i elewacyjnych z blach stalowych oraz metalowych systemów rynnowych

RAUTARUUKKI POLSKA
STEEL STRUCTURE DIVISION

TWÓJ DOM Białystok, tel. (0-85) 741-84-69, KAMIR Białystok, tel. (0-85) 732-84-37, FILIPKOWSKI Grajewo, tel. (0-86) 272-88-90, PROBUD Łomża, tel. (0-86) 218-82-88, DACH-POL Suwałki, tel. (0-87) 566-54-01, IMBUD Suwałki, tel. (0-87) 565-32-32, PREF-BUD Zambrów, tel. (0-86) 271-43-55, NEXMAR Białystok, tel. (0-85) 741-22-32

KREDYT już od 4,9%*

już od 2,5% środki z Funduszu

Dzięki ofercie PFF "JAAL" i jednego z największych banków macie Państwo możliwość uzyskania środków na realizację życiowych planów:

- zakup mieszkania • zakup domu, działki, gruntów rolnych • remont, budowa
- cele inwestycyjne • refinansowanie

UWAGA! PROMOCJA! prolongata 4 pierwszych rat

WKRÓTCE NOWY KREDYT GOTÓWKOWY

PRZYKŁADOWE RATY:

10.000	—	110,29 zł
30.000	—	232,50 zł
50.000	—	387,50 zł
100.000	—	775,00 zł
200.000	—	1550,00 zł

Białystok
ul. św. Rocha 11/1, lok. 206, 207
tel. (085) 742 52 87, 744 60 92

Łomża
ul. Bema 13
tel. (086) 215 35 40

zatrudnimy w biurze - Łomża (kredyt, pożyczki)

*według kursu USD na 6.05.2002 r.

LAMINAT Sp. J.
HURTOWNIA PŁYT LAMINOWANYCH

- panele podłogowe
- panele boazeryjne MDF

promocja na 12 kolorów

30 kolorów - 2 kolory w super cenie!!!

- płyty MDF, HDF
- blaty kuchenne - postforming
- obrzeża kolorowe wykończeniowe
- płyty meblowe laminowane i surowe

cięcie na wymiar

Dobrzyniewo Duże, ul. Elcka 39
tel./fax (085) 719-73-79, 719-73-78

Białystok, Ukońska, 48,2 mkw., I p, do wprowadzenia się, blok ocieplony, 65.000 zł, DRA
 Białystok, Upalna, 59,6 mkw., III p, 74.000 zł, HEM
 Białystok, Upalna, 69,5 mkw., III p, 78.000 zł, HEM
 Białystok, Waryńskiego, 78 mkw., I p, kamienica 10-letnia, 170.000 zł, FOR
 Białystok, Wasilkowska, 60 mkw., VI p, płyta, 60.000 zł, BMJ
 Białystok, Waszyngtona, 48 mkw., VI p, wieżowiec, 65.000 zł, HEM
 Białystok, Waszyngtona, 60,1 mkw., VI p, 69.000 zł, DOM
 Białystok, Waszyngtona, 48,2 mkw., VI p, po kapitalnym remoncie, wymieniona stolarka, 79.000 zł, AMI
 Białystok, Zachodnia, 60,1 mkw., II p, stan dobry, 75.000 zł, MED
 Białystok, Wiatrakowa, 65 mkw., I p, cegła 1994 r., 125.000 zł, FOR
 Białystok, Witosza, 62,9 mkw., III p, 75.000 zł, HEM
 Białystok, Witosza, 63 mkw., II p, 82.000 zł, HEM
 Białystok, Witosza, 62,9 mkw., II p, w dobrym stanie, niski budynek, 82.000 zł, LOK
 Białystok, Zachodnia, 65 mkw., II p, cegła 1996 r., 136.000 zł, FOR
 Białystok, Zachodnia, 77 mkw. + poddasze, II p, apartament dwupokojowy, wykończone, jednoroczne, not, 165.000 zł, FOR
 Białystok, Zagórna, 72 mkw., I p, loggia, 79.000 zł, FOR
 Białystok, Zagórna, 59 mkw., I p, cegła, 125.000 zł, BMJ
 Białystok, Zagórna, 60 mkw., II p, 75.000 zł, POS
 Białystok, Zagumienna, 60,5 mkw., parter, 75.000 zł, HEM
 Białystok, Zagumienna, 60,5 mkw., parter/IV p, nowe okna, ogródek, 70.000 zł, WAN
 Białystok, Zielonogórska, 59 mkw., II p, komfortowe, cegła 1996 r., 107.000 zł, FOR
 Białystok, Zwycięstwa, 52,58 mkw., II p, nowe okna, 72.000 zł, WAN
 Elk, Grodzieńska, 61 mkw., II p, balkon, wieżowiec, winda, 76.000 zł, KOR
 Elk, Mariampolska, 72,8 mkw., IV p, c.o., balkon, standard, 94.000 zł, KOR
 Elk, Okulickiego, 60,1 mkw., I p, c.o., balkon, standard, 85.000 zł, KOR
 Elk, Piękna, 65 mkw., III p, balkon, standard, 76.000 zł, KOR
 Elk, Popiełuszki, 68,1 mkw., parter, c.o., balkon, standard, 90.000 zł, KOR
 Elk, Wojska Polskiego, 74,1 mkw., II p, wysoki standard, garaż, 111.150 zł + 15.000 zł garaż, MKN
 Łomża, Niemcewicz, 60,5 mkw., V p, duży balkon, winda, do zamieszkania, 62.000 zł, TYT
 Łomża, Piękna, 64,07 mkw., II p, telefon, balkon, 70.000 zł, TYT
 Łomża, Por. Łagody, 60,1 mkw., I p, do zamieszkania, 62.000 zł, TYT
 Suwałki, os. Północ, 58 mkw., I p, komfort, 75.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 61 mkw., III p, 61.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 66,27 mkw., II p, 69.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 63 mkw., parter, ogródek, 65.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 68 mkw., I p, komfort, 82.000 zł, TRA
 Zambrów, Woj. Polskiego, 40 mkw., parter, dwupokojowe, 46.000 zł, MED

CZTEROPOKOJOWE

Białystok, Berlinga, 84,5 mkw., IX p, po remoncie, przebudowie, 75.000 zł, DRA
 Białystok, Chrobrego, 75,5 mkw., IV p, cegła, ładne, 140.000 zł, DRA
 Białystok, Chrobrego, 75,7 mkw., IV p, nowa cegła, do zamieszkania, 140.000 zł, WAN
 Białystok, Daleka, 72 mkw., parter, płyta, 79.000 zł, FOR
 Białystok, Dubois, 90 mkw., IV-V p, cegła 1996 r., 165.000 zł, FOR
 Białystok, Dworska, 72 mkw., I p, garaż z dopłatą, notarialne, 85.000 zł, ALT
 Białystok, Fabryczna, 72,6 mkw., VIII p, lub zamiana, 68.000 zł, DOM
 Białystok, Gajowa, 71,9 mkw., II p, wieżowiec, 79.000 zł, HEM
 Białystok, Gajowa, 71,9 mkw., III p, do negocjacji, 80.000 zł, POS
 Białystok, Gromadzka, 72 mkw., IV p, 72.000 zł, OST
 Białystok, Kraszewskiego, 93 mkw., cegła 1997 r., 195.000 zł, FOR
 Białystok, Ogrodowa, 72 mkw., II p, z wyposażeniem, 87.000 zł, DOM
 Białystok, Rzymowskiego, 84,75 mkw., VI p, stan dobry, 90.000 zł, MED
 Białystok, Rzymowskiego, 85 mkw., V p, 80.000 zł, OST
 Białystok, Słonecznikowa, 80,2 mkw., II p, stan dobry, 85.000 zł, WAN
 Białystok, Solidarności, 63 mkw., X p, 68.000 zł, HEM
 Białystok, Starobojarska, 83 mkw., III p, atrakcyjna lokalizacja, 95.000 zł, WAN
 Białystok, Starobojarska, 68,9 mkw., III p, 8-letnia cegła, 110.000 zł, DOM
 Białystok, Swobodna, 72,07 mkw., I p, stan dobry, 75.000 zł, MED

Białystok, Szeroka, 81 mkw., II p, komfortowe, garaż, 160.000 zł, FOR
 Białystok, Szeroka, 115-130 mkw., dwupokojowy apartament, 200.000 zł, FOR
 Białystok, Towarowa, 62,7 mkw., IV p, nowe okna, kuchnia, po remoncie, 68/000 zł, DRA
 Białystok, Wiejska, 78 mkw., III p, cegła, 124.000 zł, BMJ
 Białystok, Wiejska, 78 mkw., III p, cegła 1994 r., 125.000 zł, FOR
 Białystok, Wierzbowa, 62,4 mkw., IX p, 70.000 zł, LOK
 Białystok, Wyszyńskiego, 62,2 mkw., III p, 80.000 zł, HEM
 Białystok, Zachodnia, 76 mkw. + 39 mkw., II + poddasze, apartament dwupokojowy, zabudowa kuchni, wyposażenie AGD, 205.000 zł, FOR
 Białystok, Zielonogórska, 78 mkw., płyta, I p, 95.000 zł, BMJ
 Elk, centrum, 200 mkw., mieszkanie dwupokojowe, stan surowy, układ do ustalenia, instalacje doprowadzone do lokalu, okna PCV, 1400 zł/mkw., MKN
 Elk, Chopina, 74 mkw., II p, c.o., kamienica, po kapitalnym remoncie, 88.000 zł, KOR
 Elk, Grodzieńska, 72,6 mkw., VIII p, winda, balkon, c.o., standard, 70.000 zł, KOR
 Elk, Grota Rowieckiego, 75 mkw., I p, balkon, standard, 80.000 zł, KOR
 Elk, os. Kochanowskiego, 73 mkw., III p, standard, 80.000 zł, MKN
 Kleosin, Wyszyńskiego, 73 mkw., IV p, OWT, do wprowadzenia się, 80.000 zł, LOK
 Kleosin-Ignatki, 73 mkw., garaż, III p, płyta, 72.000 zł, BMJ
 Łomża, Chopina, 72 mkw., parter, wykończone standardowo, 1000 zł/mkw., TYT
 Łomża, Kazańska, 72 mkw., III p, 82.000 zł, TYT
 Łomża, Ks. Anny, 85 mkw., IV p, okna PCV, parkiet dębowy, 90.000 zł, TYT
 Suwałki, os. Północ, 72,21 mkw., IV p, 58.000 zł, TRA
 Suwałki, os. Północ, 78 mkw., parter, komfort, 100.000 zł, TRA

PIĘCIOPOKOJOWE

Białystok, Brukowa, 103 mkw., III/IV p, garaż, nowa cegła, 240.000 zł, WAN
 Białystok, Jarzębinowa, 84,7 mkw., I p, 100.000 zł, HEM
 Białystok, Kalinowa, 84,5 mkw., I p, do wprowadzenia się, 88.000 zł, LOK
 Białystok, Studzienna, 84,2 mkw., I p, glazura, terakota, parkiet, garaż, tel., liczniki, balkon, 85.000 zł, LOK
 Białystok, Szarych Szeregów, 96,12 mkw., IV p, cegła, 115.000 zł, LOK
 Białystok, Towarowa, 71,3 mkw., parter, glazura, terakota, parkiet, telefon, liczniki, 82.000 zł, LOK
 Białystok, Towarowa, 71,5 mkw., parter, wieżowiec, 78.000 zł, HEM
 Białystok, Wyszyńskiego, 84,7 mkw., parter, cegła, do wprowadzenia się, 125.000 zł, LOK
 Elk, Bahrkiego, 84,5 mkw., III p, balkon, c.o., lub zamiana na mniejsze, 84.000 zł, KOR
 Elk, Chopina, 122 mkw., II p, po kapitalnym remoncie, balkon, piece, kamienica, 85.000 zł, KOR

DOMY

Bacieczki, 160/250 mkw., nowy środkowy segment, stan surowy otwarty, 150.000 zł, FOR
 Bagienice, gm. Przytuły, 240 mkw., działka 1 ha, do zamieszkania, 120.000 zł, TYT
 Bartosze, gm. Elk, 220 mkw./1,31 ha, stan surowy zamknięty, nad jez. Sunowo, 500.000 zł, MKN
 Białystok, 300 mkw./1 ha, rezydencja pod miastem, stan surowy, 690.000 zł, FOR
 Białystok, Bacieczki, 180/650 mkw., 1/2 bliźniaka, atrakcyjne wykończenie, ładny ogród, 240.000 zł, ALT
 Białystok, Bacieczki, 200/950 mkw., dom wolno stojący z lat 90-tych, w ładnym ogrodzie, 300.000 zł, ALT
 Białystok, Baranowicka, 160/750 mkw., na działalność gospodarczą, 160.000 zł, LOK
 Białystok, Blokowa, 100/369 mkw., 1/2 domu, piętrowy, 90.000 zł, WAN
 Białystok, Bojary, 100/590 mkw., drewniany, 148.000 zł, OST
 Białystok, Bojary, 90/600 mkw., drewniany, wolno stojący, pełne uzbrojenie, 140.000 zł, LOK
 Białystok, Dojlidy Górne, 170/1200 mkw., 5-letni dom, 350.000 zł, FOR
 Białystok, Dziesięciny, 180/220 mkw., środkowy segment, 250.000 zł, FOR
 Białystok, Dziesięciny, 110/600 mkw., 210.000 zł, FOR
 Białystok, Grabówka, nowy komfortowy segment, 350.000 zł, FOR
 Białystok, Ignatki, 100/500 mkw., do remontu, 95.000 zł, LOK
 Białystok, Jaroszcówka, 160/591 mkw., nowy, wolno stojący, stan surowy zamknięty, 280.000 zł, BMJ
 Białystok, Jaroszcówka, 110/531 mkw., 280.000 zł, POS
 Białystok, Jaroszcówka, 200/510 mkw., 170.000 zł, FOR
 Białystok, Jaroszcówka, 1/2 bliźniaka, stan surowy zamknięty, 160.000 zł, FOR

Białystok, Jaroszcówka, 110/220 mkw., środkowy segment, 5-letnia, wykończona, 250.000 zł, FOR
 Białystok, Jaroszcówka, 180/388 mkw., atrakcyjny, dwa garaże, 80.000 USD, LOK
 Białystok, Kleosin, 104 mkw. +58 mkw. sklep, wolno stojący ze sklepem, działka 2316 mkw., 390.000 zł, AMI
 Białystok, Kleosin, 160/811 mkw., stan surowy zamknięty, cegła Lewkowo, dach blachodachówka, okna 3-szybowe, tynki, prąd, woda doprowadzona do domu, 190.000 zł, FOR
 Białystok, Kleosin, 140/600 mkw., 10-letni, 280.000 zł, FOR
 Białystok, Klepacze, 160/680 mkw., stan surowy zamknięty, nowa architektura, 168.000 zł, ALT
 Białystok, Księżyno, 150/570 mkw., stan surowy zamknięty, 150.000 zł, WAN
 Białystok, Nowe Miasto, 160/600 mkw., 360.000 zł, OST
 Białystok, Nowe Miasto, szeregowka, 270.000 zł, POS
 Białystok, Nowe Miasto, 187/1246 mkw., wolno stojący, wykończony częściowo, 410.000 zł, FOR
 Białystok, Nowe Miasto, 183/517 mkw., nowy, wolno stojący, 410.000 zł, AMI
 Białystok, obrzeża miasta, 204/1800 mkw., dom w stanie surowym zamknięty, parter + poddasze, dwa garaże, atrakcyjny, 180.000 zł, ALT
 Białystok, os. Bacieczki, 171/270 mkw., szeregowka z 2001 r., stan surowy, 135.000 zł, DOM
 Białystok, os. Bema, 90/622 mkw., drewniany, po kapitalnym remoncie, 160.000 zł, LOK
 Białystok, os. Jaroszcówka, 164 mkw./455 mkw., stan surowy, pełne uzbrojenie, 139.000 zł, MED
 Białystok, os. Młodych, 150/710 mkw., wolno stojący, drewniany, przedwojenny, po kapitalnym remoncie, z murowanym garażem, 183.000 zł, AMI
 Białystok, os. Nowe, 158/257 mkw., częściowo murowany, częściowo technologia kanadyjska, I połowa lat 90-tych, 240.000 zł, DOM
 Białystok, os. Starsielce, 393 mkw./540 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 265.000 zł, MED
 Białystok, Pieczurki, bliźniak, 120/500 mkw., 190.000 zł, POS
 Białystok, Pietrasze, 220/620 mkw., cegła klinkierowa, wolno stojący, nowoczesna architektura, 319.000 zł, FOR
 Białystok, Pietrasze, 170/180 mkw., szeregowka, 230.000 zł, OST
 Białystok, Pietrasze, 400/430 mkw., 300.000 zł, POS
 Białystok, Pietrasze, 200/550 mkw., ocieplony, nowe okna, po modernizacji, 350.000 zł, DRA
 Białystok, Pietrasze, 180 mkw., dom wolno stojący z lat 80-tych, na działce 520 mkw., 167.000 zł, ALT
 Białystok, Polowa, 130/840 mkw., do zamieszkania, 150.000 zł, WAN
 Białystok, rezydencja, 200/2900 mkw., oryginalna architektura, malownicze miejsce za miastem, FOR
 Białystok, Skorupy, 115/371 mkw., 170.000 zł, AMI
 Białystok, Skorupy, 140/564 mkw., murowany, 1985 r., do wykończenia, 160.000 zł, DRA
 Białystok, Starsielce, 260 mkw./1200 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 270.000 zł, MED
 Białystok, Starsielce, 180/1200 mkw., stan surowy zamknięty, 190.000 zł, FOR
 Białystok, Starsielce, 160/830 mkw., 1995 r., nowoczesnie wykończony, 350.000 zł, DRA
 Białystok, Wiewiórcza, 160/430 mkw., 265.000 zł, AMI
 Białystok, Wygoda, 160/560 mkw., po generalnym remoncie, 370.000 zł, FOR
 Białystok, Wygoda, 160/345 mkw., 1/2 bliźniaka, do doświeżenia, 154.000 zł, ALT
 Białystok, Wysockiego, 220/681 mkw., 4 łazienki, staranne wykończenie, 270.000 zł, DRA
 Białystok, Wyżyny, 136/480 mkw., stan surowy, ładne położenie, 140.000 zł, BMJ
 Białystok, Zwierzyniecka, 158/257 mkw., POS
 Choroszcz, 160/490 mkw., stan surowy zamknięty, 100.000 zł, OST
 Choroszcz, 200/2882 mkw., wolno stojący, atrakcyjny, 720.000 zł, MED
 Czarna Białostocka, 160/582 mkw., wolno stojący, murowany, 140.000 zł, WAN
 Czarna Białostocka, 110 mkw./639 mkw., stan surowy, 150.000 zł, POS
 Czarna Białostocka, 200/660 mkw., wolno stojący, idealny pod działalność gospodarczą, 190.000 zł, LOK
 Dojlidy kol., 240/700 mkw., dom w stanie surowym z instalacjami, 240.000 zł, AMI
 Elk, centrum, 249,7/313 mkw., trzykondygnacyjny, z częścią usługową, garaż, 260.000 zł, MKN
 Elk, Kochanowskiego, 219,5/604 mkw., wolno stojący, budynki gospodarcze, 250.000 zł, MKN
 Elk, os. Pod Lasem, 343,6/384 mkw., zabudowa bliźniacza, stan surowy częściowo zamknięty, podpiwniczony, z garażem

3-boksowym, możliwość wykorzystania na pensjonat, 240.000 zł, MKN
 Elk, os. Pod Lasem, 179,6/728 mkw., z częścią usługową, 150.000 zł, MKN
 Fasty, 120/2700 mkw., bliźniak, 220.000 zł, POS
 Fasty, szeregowka, do wykończenia, 130.000 zł, POS
 Fasty, 80/161 mkw., do negocjacji, zabudowa szeregowka, 169.000 zł, AMI
 Gielczyn k. Łomży, 180 mkw., 45 arów, parterowy, wykończony, 290.000 zł, TYT
 Grabówka, 350/2200 mkw., komfortowy, 1.000.000 zł, OST
 Grabówka, 211/778 mkw., wolno stojący z 1999 r., stan surowy zamknięty, 250.000 zł, DOM
 Grabówka, 186/240 mkw., dom w zabudowie szeregowej, pełne uzbrojenie, 230.000 zł, MED
 Grabówka kol., 180/700 mkw., nowy, stan surowy zamknięty, 250.000 zł, FOR
 Hryniewiczze, 160/900 mkw., stan surowy zamknięty, 170.000 zł, FOR
 Hryniewiczze, 114/900 mkw., 132.000 zł, BMJ
 Hryniewiczze, dwa domy 140, 160 mkw. na dużych działkach, ceny od 120.000 zł, LOK
 Ignatki, 110/577 mkw., murowany bliźniak do zamieszkania, 110.000 zł, WAN
 Jaroszcówka, 160/690 mkw., wolno stojący, do częściowego wykończenia, 250.000 zł, BMJ
 k. Grabówka, 200/778 mkw., nowy, tynki, instalacje, reszta do wykończenia, 250.000 zł, DRA
 Kalinowo gm., 120 mkw./1,33 ha, budynki gospodarcze, widok na jez. Gołubskie, 90.000 zł, KOR
 Kleosin, 230/585 mkw., wolno stojący, z I połowy lat 90-tych, w części konstrukcja drewniana, 70.000 USD, DOM
 Knyszyn, 140/650 mkw., wolno stojący, parterowy, kilkuletni, 55.000 USD, FOR
 Kuriany, 170/260 mkw., dz. 1002 mkw., wolno stojący, komfortowy, 300.000 zł, LOK
 Łomża, Kraska, pow. użytkowa 240 mkw., 148 mkw., działka 821 mkw., dom dwurodzinny, bliźniak, stan surowy zamknięty, 120.000 zł, TYT
 Łomża, os. Maria, 180 mkw., szeregowka, stan surowy zamknięty, bez tynków, 100.000 zł, TYT
 Łomża, os. Narew, pow. użytkowa 109,39 mkw., działka 426 mkw., wolno stojący, 125.000 zł, TYT
 Łomża, os. Nowa Łomżyca, 109/465 mkw., 1/2 bliźniaka, 150.000 zł, TYT
 Łomża, Śródmieście, 58,5 mkw., działka 402 mkw., dom parterowy, częściowo podpiwniczony, budynek gospodarczy 54,6 mkw., 70.000 zł, TYT
 Małkinia, gm. Elk, 110/495 mkw., letniskowy, przy lesie, blisko jez. Woszczelskiego, 95.000 zł, MKN
 Niedwodnica Kościelna, 160/900 mkw., stan surowy otwarty, cegła ceramiczna, dachówka szwedzka, 160.000 zł, FOR
 Nowogród gm., 16 arów, dom dwupiętrowy, murowany o pow. 250 mkw., częściowo wykończony, 120.000 zł, TYT
 Ogrodniczki, 280/5200 mkw., wolno stojący, wykończony, atrakcyjny, 350.000 zł, BMJ
 Piątnica, 140/1200 mkw., wolno stojący, 150.000 zł, TYT
 Porosły, 230 mkw./1267 mkw., stan surowy, 220.000 zł, POS
 Porosły, dz. 7119 mkw., dom, zabudowania, 220.000 zł, WAN
 Sielachowskie, 130/1700 mkw., 220.000 zł, OST
 Sierżputy Zagajne, k. Łomży, 160 mkw., działka 52 ary, dom murowany, parterowy z użytkowym poddaszem, wykończony, 85.000 zł, TYT
 Sokółka, okolice, OKAZJA, 195/2700 mkw., stan surowy zamknięty, możliwość kupienia ziemi rolnej, 65.000 zł, LOK
 Stare Juchy, 244,4/802 mkw., wolno stojący, częściowo wykończony, pełne uzbrojenie, 40.000 USD, MKN
 Stare Juchy gmina, 208,8/1000 mkw., dwukondygnacyjny, podpiwniczenie, nad jeziorem Łaśniady, 250.000 zł, MKN
 Starsielce, 220/830 mkw., 6-letni, 300.000 zł, POS
 Starsielce, Popiełuszki, 110/433 mkw., nowa instalacja gazowa, biuro, apteka, przedszkole - położenie domu wokół bloków, 139.000 zł, AMI
 Supraśl, 185/600 mkw., 220.000 zł, OST
 Supraśl, 260 mkw./486 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 200.000 zł, MED
 Wasilków, 150/599 mkw., wolno stojący, pełne uzbrojenie, 260.000 zł, MED
 Wasilków, 240/600 mkw., do wykończenia, POS
 Wasilków, 250/916 mkw., atrakcyjny, 420.000 zł, LOK
 Wyżyny, 165/250 mkw., środkowy segment, stan surowy otwarty, 155.000 zł, FOR
 Zagórki, 140/2140 mkw., wolno stojący, do wykończenia, 250.000 zł, BMJ
 Zagórki, 189/2174 mkw., stan surowy zamknięty, dom wolno stojący, 240.000 zł, MED

OFERTY BIUR NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI REKREACJA

Augustów, Borki, budowlana, 2056 mkw., tym 639 mkw. pod zabudowę bliźniaczą, 80.000 zł, KLE
 Augustów, centrum, 628 mkw., zabudowa jednorodzinna, 26.000 zł, KLE
 Augustów, centrum, budowlana, 876 mkw., zabudowa jednorodzinna, 682 mkw., pod zabudowę mieszkalno-usługową, 31 zł/mkw., KLE
 Augustów, centrum, budowlana, 2300 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, 50 zł/mkw., KLE
 Augustów, Leg., budowlana, 532 mkw., zabudowę jednorodzinna, 110.000 zł, KLE
 Augustów, Partyzantów, budowlana, 110.000 zł, KLE
 Augustów, pod zabudowę jednorodzinna, 230.000 zł/mkw., KLE
 Augustów, Rajgrodzka, budowlana, 655 mkw., 799 mkw., 50 zł/mkw., KLE
 Augustów, Słępsk, rolne, 5559 mkw., nad jez. Necko, 15 USD/mkw., KLE
 Augustów, Słępsk, budowlana, 1827 mkw., zabudowa mieszkalno-pensjonatowa, prowadzony prąd, 19.000 USD, KLE
 Augustów, VII, budowlana, 833 mkw., trum, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, budowlana, 7000 mkw., pod usługi i rzemiosło, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, 400 mkw., budowa zabudowa bliźniacza, wylane fundamenty pod bliźniak, 45 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, budowlana, 1224 mkw., 45 zł/mkw., KLE
 Augustów, Lipowiec, 730 mkw., 1079 mkw., 1112 mkw., 915 mkw., 1551 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, mieszkalno-usługowa, 40 zł/mkw., KLE
 Augustów, Rajgrodzka, 1000 mkw., budowlana, zabudowa jednorodzinna, 45 zł/mkw., KLE
 Augustów, Wypusty, 640 mkw., budowa nad Kanalem Augustowskim z przebudowy domu, 55.000 zł, KLE
 Bartosze, gm. Elk, 1405 mkw., budowlana, energia elektryczna, nad jez. Sokołowskie, 25.000 zł, MKN
 Białystok, Antoniuk, 408 mkw., budowlana, uzbrojona, 40 USD/mkw., MED
 Białystok, Bacieczki, 1171 mkw., budowlana, two jednorodzinne, 20 USD/mkw., KLE
 Białystok, Bacieczki, 600-800 mkw., budowlana, 25 USD/mkw., KLE
 Białystok, Baranowicka, 7191 mkw., budowlana, 25 USD/mkw., POS
 Białystok, Baranowicka, 3700 mkw., budowlana, 12 USD/mkw., FOR
 Białystok, Boboli, 950 mkw., woda, kanalizacja, budowlana, energia, 27 USD/mkw., WAN
 Białystok, Bojary, 600 mkw., budowlana, domem drewnianym do remontu, 14 zł, LOK
 Białystok, Bojary, 576 mkw., budowlana, uzbrojona, 50 USD/mkw., DRA
 Białystok, Ciołkowskiego, 1224 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 20 USD/mkw., POS
 Białystok, Hetmańska, 2551 mkw., budowlana, uzbrojenie, pod usługi, 50 USD/mkw., AMI
 Białystok, Kleosin, 630 mkw., częściowo uzbrojenie, 18 USD/mkw., ALT
 Białystok, Kluka, 900 mkw., uzbrojona, pełne, 10 USD/mkw., WAN
 Białystok, Kluka, 919 mkw., z domem drewnianym, 65.000 zł, OST
 Białystok, Leśna, 679 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, 75.000 zł, AMI
 Białystok, Mazowiecka, 744 mkw., budowlana, 50 USD/mkw., AMI
 Białystok, Mickiewicza, 1910 mkw., budowlana, 39 USD/mkw., MED
 Białystok, Miodowa, 562 mkw., budowlana, 30 USD/mkw., STU
 Białystok, Młynowa, 1337 mkw., częściowo, część zieleni, 300.000 zł, DOM
 Białystok, Nowe Miasto, 1094 mkw., budowlana, mieszkalniowa i towarzysząca, 39 USD/mkw., DOM
 Białystok, Nowe Miasto, 850 mkw., budowlana, 35 USD/mkw., ALT
 Białystok, Nowe Miasto, 771/1143 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 40 USD/mkw., LOK
 Białystok, Nowe Miasto, 1005 mkw., budowlana, 35 USD/mkw., FOR
 Białystok, Nowe Miasto, 293 mkw., budowlana lub pod usługi, 42 USD/mkw., LOK
 Białystok, okolice, działki budowlane, 12 zł, TYT
 Grabówka, Kleosin, Halickie - do zabudowy, 22 USD/mkw., LOK
 Białystok, os. Bema, 637 mkw., budowlana, 160.000 zł, LOK
 Białystok, os. Marczyk, 830 mkw., budowlana, pełne miejsce, 24 USD/mkw., DRA
 Białystok, os. Przemysłowe, 1400 mkw., budowlana, jednorodzinna, 27 USD/mkw., AMI
 Białystok, os. Ścianka, 483 mkw., budowlana, jednorodzinna, uzbrojona, 18 USD/mkw., POS
 Białystok, os. Zgoda, 1026 mkw., budowlana, 35 USD/mkw., OST
 Białystok, Pietrasze, 500 mkw., pełne miejsce, 75.000 zł, DRA

Wykaz biur:

ALT - Alter Nieruchomości, Białystok, ul. św. Mikołaja 1/9, tel. (0-85) 746-10-52
 AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08
 BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
 DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
 DRA - AD Dragowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81
 FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
 HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
 KLE - Klepaccy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68
 KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75
 LOK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81
 MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02
 OST - Trafic, Ostasński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92
 POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08
 SBN - Suwalskie Biuro Nieruchomości, Suwałki, ul. Utrata 2C/24, tel. (0-87) 566-36-71
 STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15
 TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14
 TYT - Tytan, Łomża, ul. Polowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26
 WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-17-17

iałystok, Porosły, Szosa Warszawska, 7000 mkw., 15 USD/mkw., FOR
iałystok, Rubinowicza, 716 mkw., pełne uzbrojenie, 25 USD/mkw., WAN
iałystok, Skorupy, 605 mkw., budowlana, 60.000 zł, POS
iałystok, Starosielce, 873 mkw., 43.000 zł, FOR
iałystok, Starosielce, 672 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 24 USD/mkw., DOM
iałystok, Starosielce, 620 mkw., 600 mkw. pełne uzbrojenie, 24 USD/mkw., FOR
iałystok, Starosielce, 2900 mkw., 180.000 zł, OST
iałystok, Szosa Baranowicka, 3500 mkw., rzemieślniczo-usługowa, 10 USD/mkw., POS
iałystok, Szosa Baranowicka, 4800 mkw., rzemieślniczo-budowlana, 20 USD/mkw., STU
iałystok, szosa do Elku, 4749 mkw., usługowa przy drodze, uzbrojona, 10,5 USD/mkw., WAN
iałystok, Szosa Warszawska, 1 ha, teren usługowo-przemysłowy, 12 USD/mkw., POS
iałystok, Wiewiórcza, 3972 mkw., budowlana, 25 USD/mkw., AMI
iałystok, Wygoda, 760 mkw., na działalność gospodarczą, pełne uzbrojenie, asfalt, 85.000 zł, DRA
iałystok, Wygoda, 720 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 28 USD/mkw., FOR
iałystok, Wyżyny, 2174 mkw., budowlana, 14 USD/mkw., LOK
iałystok, Zagórki, obrzeża Białegostoku, 680 mkw., 5 USD/mkw., ALT
ugusze, 3800 mkw., w trakcie przekształcenia, 50 m do rzeki Elk, 300 m do jeziora, częściowo zadrzewiona, 30.000 zł, KOR
rzanowo, gm. Elk, 1100 mkw., budowlana, 26.000 zł, MKN
ame, 6 ha w tym 0,5 ha lasu, dom, budynki, 1,5 km do jeziora, 70.000 zł, SBN
brzyniewo Duże, 1337 mkw., budowlana, uzbrojona, 30.000 zł, MED
brzyniewo Duże, 1377 mkw., budowlana, projekt, 30.000 zł, POS
brzyniewo Duże, 1377 mkw., zabudowa jednorodzinna z nieuciążliwymi usługami, 31.000 zł, DOM
iałki rekreacyjne z dostępem do jeziora, KLE
k, 9476 mkw., usługowo-mieszkaniowa, pełne uzbrojenie, 1.000.000 zł, MKN
t, Cmentarna, 0,10 ha, usługowa, 40.000 zł, MKN
os, Bocianie Gniazdo, 500-1000 mkw., budowlane, 58 zł/mkw., MKN
t, Rumiankowa, 565 mkw., budowlana, z rozpoczętą budową, 38.000 zł, KOR
t, Suwalska, 4347 mkw., usługowa, pełne uzbrojenie, 600.000 zł, MKN
sty, 4 x 2210 mkw., zabudowa rzemieślniczo-usługowa, 15-20 USD/mkw., DOM
sty, 646 mkw., budowlana, +ewentualne 350 mkw., 38.000 zł, POS
łdap, 7826 mkw., pod zabudowę mieszkaniowo-pensjonatową, energia elektryczna, 300 m od jez. Gołdap, 80.000 zł, MKN
ńcza rzeka, 1,47 ha, rolna, z linią brzegową, 35.000 zł, KLE
rmanówka, 4600 mkw., budowlana, woda, energia, przy drodze asfaltowej, 5,5 USD/mkw., WAN
rmanówka, ziemia rolna 4,11 ha, w dwóch kawałkach, cena do uzgodnienia, LOK
niewiczce, budowlane, blisko lasu, 17 USD/mkw., LOK
łdki, 1,51 ha, budowlana, 7 USD/mkw., POS
oszówka, 5400 mkw., możliwość wydzielania działek, 10 USD/mkw., STU
Białe Giby, 2 ha, rolna, z linią brzegową, 15 USD/mkw., LOK
Białe Giby, 2 ha, rolna, z linią brzegową, 15 USD/mkw., LOK
Białe Giby, 2 ha, rolna, z linią brzegową, 15 USD/mkw., LOK
Białe i Studzieniczne, 4110 mkw., pod usługę pensjonatową z częścią gastroonomiczną, ogrodzona, woda ze studni głębinowej, prąd, położona między dwoma jeziorami Jez. Białe i Studzieniczne, 6 USD/mkw., KLE
Dreństwo, 1956 mkw., rekreacyjna, o wody ok. 100 m, 13 zł/mkw., KLE
Dreństwo, rekreacyjne, z prawem budowy letniskowej, własna linia brzegowa, 00 mkw. - 100.000 zł, 2000 mkw. - 25 zł/mkw., KLE
Gaładuś, 1 ha 102 mkw., z linią brzegową, rolina, dobry dojazd, 100.000 zł, LE
Gaładuś, 2800 mkw., rekreacyjna, z prawem budowy, dojściem do wody, 20.000 zł, KLE
Gaładuś, 3000 mkw., z własną linią brzegową, ośrodek wypoczynkowy, 350.000 zł, KLE
Gaładuś, rekreacyjna, budowlana, 2800 mkw., 20.000 zł, KLE
Gołdap, domek Brda, położony w ośrodku wczasowym, 28.000 zł, SBN
Gorczyckie, 800 mkw., z własną linią brzegową, rekreacyjna, domek rekreacyjny drewniany o pow. 150 mkw., częściowo ogrodzona, 120.000 zł, KLE

Jez. Grauże, 3,5 ha, rolna, fundamenty starego siedliska, prąd, studnia, sad owocowy, 100.000 zł, KLE
Jez. Jagodne, gm. Miłki, z własną linią brzegową, rolina o walorach rekreacyjnych, 10 zł/mkw., KLE
Jez. Kociolek, 1100 i 1200 mkw., budowlano-rekreacyjne, gm. Krasnopol, 20 zł/mkw., KLE
Jez. Kukowino, 5000 mkw., budowlano-rekreacyjne, z dostępem do jeziora, pod zabudowę, 15 zł/mkw., KLE
Jez. Lisewo, od 2300 do 3900 mkw., rekreacyjne, z własną linią brzegową, 9 działek, 15 zł/mkw., KLE
Jez. Mikaszewo, 2,16 ha, gm. Plaska, z własną linią brzegową, 100.000 zł, KLE
Jez. Necko, 1 ha lub 2 x 0,5 ha, rolina, z własną linią brzegową jez. Necko, cena do negocjacji, 10 USD/mkw., KLE
Jez. Orle, 0,67 ha, budowlana, blisko las, 20.000 zł, KLE
Jez. Orle, 1,5 ha, z prawem budowy, rekreacyjna, z własną linią brzegową, 15 zł/mkw., KLE
Jez. Orzysz, z własną linią brzegową, rekreacyjne, różnej wielkości, od 2,5 zł do 10 zł/mkw., KLE
Jez. Orzysz, 7,2 ha, rolina, 300 m linii brzegowej, 4 zł/mkw., KLE
Jez. Orzysz, 8,27 ha, rolina, 300 m linii brzegowej, las, 5 zł/mkw., KLE
Jez. Orzysz, 90 ha, rolina, 2 km linii brzegowej, 2.000.000 zł, KLE
Jez. Orzysz, ok. 1000 mkw., rolne o walorach rekreacyjnych nad jez. Orzysz, 10 zł/mkw., KLE
Jez. Serwy, rekreacyjno-budowlane, różnej wielkości nad jez. Serwy, 25 zł/mkw., KLE
Jez. Stackie, 10 ha, działka rolina z dostępem do wody, 4 zł/mkw., KLE
Jez. Stackie, 8,69 ha, rolina z siedliskiem i budynkami o walorach rekreacyjnych, ok. 500 m linii brzegowej, 450.000 zł, KLE
Jez. Stręgiel, 42 ha, rolina, 300 m linii brzegowej, 300.000 zł, KLE
Jez. Sumowo, 1,95 ha, działka z prawem budowy, ok. 100 m linii brzegowej, 10 zł/mkw., KLE
Jez. Toczydłowo, rekreacyjna, budowlana, 5600 mkw., szerokość 25 m, 40.000 zł, KLE
Jez. Ublik, 1 ha, rolina, częściowo zalesiona, 75.000 zł, KLE
Juchnowiec Dolny, 1029 mkw., zabudowa zagrodowa, 6 USD/mkw., DOM
Jurówce, 3,84 ha, atrakcyjna, z pozwoleniem na budowę, 0,5 ha nad rzeką, 80.000 zł, LOK
Kałęczyn, gm. Elk, 2,7 ha, plantacja porzeczek, sad, oczko wodne, zabudowy, 3 zł/mkw., MKN
Karakule, 800 mkw., budowlano-usługowa, 12 USD/mkw., WAN
Klepacze, Wodociągowa, 700 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, 32.000 zł, AMI
Kolonja Halickie, 1000 mkw., budowlana, woda, energia, 9 USD/mkw., DOM
Kroszewo, 1000 mkw., budowlana, energia elektryczna, nad jez. Kroszewo, 15.000 zł, MKN
Księżyno Glinianki, 400 mkw., dom murywany do wykończenia, garaż, rekreacyjna, 65.000 zł, BMJ
Kupiski Stare, trasa na Ostrołękę, pow. 1021 mkw., rzemieślniczo-usługowa, 20.000 zł, TYT
Kuriany, 2236 mkw., budowlana, energia, woda, 50.000 zł, MED
Lepaki, gm. Elk, 2,52 ha, z linią brzegową jez. Guzki, energia elektryczna, 110.000 zł, MKN
Łąpy, 782 mkw., budowlana, uzbrojona, 80.000 zł, LOK
Maciejowiec, Suraz, Szypliszki, Turośń Kościelna, działki i siedliska, od 10 zł/mkw., LOK
Małkinie, 2,68 ha, siedliskowa, warunki zagospodarowania i zabudowy, energia elektryczna, nad jez. Woszczelskim, 187.000 zł, MKN
Mieruniszki, 7 ha, rolina, z prawem budowy, nad jeziorem i rzeczką, 100.000 zł, SBN
Mrozy, gm. Elk, ok. 5ha, możliwość podziału na mniejsze działki, z linią brzegową jez. Regielskiego, 5 zł/mkw., MKN
Mrozy Wielkie, 9,13 ha, rolina z linią brzegową jez. Regiel, 1,80 zł/mkw., KOR
Niewodnica Korycka, budowlane, różne wielkości, POS
Niewodnica Korycka, 1000 mkw., budowlana, uzbrojona, budowlana, 18.000 zł, MED
Niewodnica Korycka, 1975 mkw., budowlana, 11 USD/mkw., LOK
Niewodnica Korycka, 2 x 1000 mkw., budowlana, 8 USD/mkw., STU
Niewodnica Kościelna, 594 mkw., 7 USD/mkw., FOR
Olmonty, 5007 mkw., budowlana, energia, woda, 32 zł/mkw., MED
Olmonty, 1244 i 1020 mkw., zabudowa ogrodnicza, szklarniowa, 17 USD/mkw., DOM
Olmonty, 1413 mkw., budowlana, uzbrojona, 12 USD/mkw., POS
Olmonty, 957 mkw., budowlana, 10 USD/mkw., POS
Piaski, gm. Elk, 2500 mkw., dwie działki budowlane, energia elektryczna, z widokiem na jez. Łaśmiady, 15 zł/mkw., MKN

Płociczno, gm. Elk, 1927 mkw., energia elektryczna, nad jez. Zdrężno, 28.900 zł, MKN
Płociczno k. Elku, 2000 mkw., rekreacyjna, 10 m do jez. Płociczno, 25.000 zł, KOR
Porosły, 4 x 1500 mkw., bardzo blisko Białegostoku, szosy warszawskiej, rzemieślniczo-budowlana, 12 USD/mkw., DRA
Przytuły, gm. Elk, 1037 mkw., budowlana, nad jez. Przytułskim, 12.500 zł, MKN
Rogale, gm. Stare Juchy, 1,07 ha, rolina, z linią brzegową jez. Mleczkówka, 55.000 zł, MKN
Romanowo, 4000 mkw., pod zabudowę, do jez. Romanowo przez drogę, 35.000 zł, KOR
Rożyński, gm. Elk, 4500 mkw., budowlana, energia elektryczna, nad jez. Druglin Duży, 33.750 zł, MKN
Rydzewo, 830 mkw., budowlana, nad jez. Przytułskim, prąd, 25.000 zł, KOR
Sajzy, 1000 mkw., pod zabudowę, 100 m do jez. Łaśmiady, od 16 zł/mkw., KOR
Sajzy, 1500 mkw., z możliwością przekształcenia na budowlaną, 200 m do jeziora, 15.000 zł, KOR
Sajzy, gm. Elk, 1135-1364 mkw., budowlane, nad jez. Łaśmiady, energia elektryczna, 25-35 zł/mkw., MKN
Sejny okolice, ośrodek wypoczynkowy nad jez. Gaładuś, 3 ha nad samym jeziorem, 3 domki rekreacyjne, hangar ze sprzętem wodnym, 300.000 zł, BMJ
Sielachowskie, 740 mkw., ładnie położona, sucha, 47.000 zł, LOK
Sikory Juskie, gm. Stare Juchy, 3500 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, nad jez. Łaśmiady, 70.000 zł, MKN
Skomack Wielki, gm. Stare Juchy, 8,27 ha, rolina, energia elektryczna, nad jez. Orzysz, 340.000 zł, MKN
Sochonie, 3783 mkw., budowlana, fundamenty, woda, energia, kanalizacja, 150.000 zł, WAN
Sochonie, 707 mkw., zabudowa wolno stojąca, 12 USD/mkw., AMI
Sochonie, 3783 mkw., budowlana, 135.000 zł, LOK
Starosielce, 640 mkw., budowlana, 38.000 zł, STU
Straduny, gm. Elk, 1,12 ha, rolina, z dostępem do rzeki, 15.000 zł, MKN
Straduny, gm. Elk, 6,29 ha, rolina, 19.000 zł, MKN
Supraśl, 790 mkw., budowlana, energia, woda, 30.000 zł, MED
Suraz nad Narwią, 3884 mkw., uzbrojona, 1,5 USD/mkw., POS
Suwalszczyzna, duży dom, TYLKO WYNAJEM, z dostępem do jeziora Okmin, 210 zł/doba, SBN
Suwałki, 414 mkw., z fundamentem, 21.500 zł, TRA
Suwałki, 983 mkw., działka rzemieślnicza z budynkiem, 25.000 zł, TRA
Suwałki, Klonowa, 4000 mkw., ok. 1000 mkw. fundamentu, uzbrojona, 150.000 zł, SBN
Suwałki, okolice, 5200 mkw., budowlana, 50.000 zł, TRA
Śródlasie, 596 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 26 USD/mkw., DOM
Śródlasie, 596 mkw., budowlana, 30 USD/mkw., FOR
Śródlasie, 901 mkw., budowlana, uzbrojona, 105.000 zł, FOR
Walne, 3000 mkw., letniskowa, 120 m brzegu, 100.000 zł, TRA
Wasilków, 1962 mkw., przemysł, usługi, 10 USD/mkw., POS
Wasilków, 1500 i 1763 mkw., tereny upraw ogrodniczych z dopuszczeniem zabudowy gospodarczej i mieszkaniowej, 42 zł/mkw., DOM
Wasilków, 520 mkw. + 500 mkw., budowlana, 25.000 zł + 24.000 zł, STU
Wasilków-Sochonie, 1962 mkw., budowlano-przemysłowa, uzbrojona, 10 USD/mkw., WAN
Zagórki, 3800 mkw. - 100.000 zł, LOK
Zapiecki, 984 mkw., działka po budownictwo rekreacyjne, na części las, 8 000 zł, DRA
Zaścianki, 650-1500 mkw., budowlane działki, 15 USD/mkw. do negocjacji, POS
Zaścianki-Grabówka, 500 i 765 mkw., budowlana, 13 - 15 USD/mkw., STU
Zawady, 750 mkw., zabudowa mieszkaniowa, 13 USD/mkw., DOM

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, Chrobrego, 82 mkw., parter, 90.000 zł, AMI
Białystok, Ciepla, 139 mkw., I p, 2300 zł/mkw., AMI
Białystok, Częstochowska, 1570 mkw., kamienica, 1300.000 zł, WAN
Białystok, Kraszewskiego, 33 mkw., I p, 28.000 zł, AMI
Białystok, Legionowa, 15 mkw., parter, do uzgodnienia, biuro, WAN
Białystok, Młynowa, 33,3 mkw., parter, 1600 zł/mkw., AMI
Białystok, parter, 15 mkw., centrum, lokal biurowy, POS
Białystok, Pogodna, 38 mkw., I p, 67.000 zł, AMI
MED - Mediator, Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel. (0-85) 653-72-81
MKN - Mazurska Korporacja Nieruchomości, Elk, ul. Wojska Polskiego 12/3, tel. (0-87) 621-30-02
OST - Trafic, Ostafiński, Białystok, ul. Sienkiewicza 4, tel. (0-85) 743-55-92
POS - Pośrednik, Białystok, ul. św. Rocha 11/1, tel. (0-85) 742-00-08
SBN - Suwalskie Biuro Nieruchomości, Suwałki, ul. Utrata 2C/24, tel. (0-87) 566-36-71
STU - Studio M5, Białystok, ul. Lipowa 19/21, p. 115, tel. (0-85) 742-21-15
TRA - Transakcja, Suwałki, ul. Kościuszki 120, tel. (0-87) 566-56-14
TYT - Tytan, Łomża, ul. Polowa 45/204, tel. (0-86) 216-62-26
WAN - Wschodnia Agencja Nieruchomości, Białystok, ul. Suraska 1, tel. (0-85) 742-17-56

WYNAJME MIESZKANIA

Białystok, Boboli, 50 mkw., dwupokojowe, umeblowane, 600 zł, MED
Białystok, Bojary, 90 mkw., dom, nowoczesny, umeblowany, 1000 zł +opłaty, DOM
Białystok, Broniewskiego, 39 mkw., dwupokojowe, I p, LOK
Białystok, Jarzębinowa, 48 mkw., dwupokojowe, nowoczesne z wyposażeniem, 660 zł, DOM
Białystok, Kalinowskiego, parter, trzypokojowe, umeblowane, 600 zł, DOM
Białystok, Konopnickiej, parter, dwupokojowe, nowe, umeblowane, 850 zł, DOM
Białystok, Kręta, 54 mkw., trzypokojowe, z wyposażeniem, 1 000 zł, DOM
Białystok, Lipowa, 37 mkw., I p, wysoki standard, LOK
Białystok, Lipowa, 40 mkw., I p, jeden pokój z aneksem, HEM
Białystok, Mickiewicza, 48 mkw., dwupokojowe, umeblowane, komfort, 1 280 zł, MED
Białystok, Orzeszkowej, 30 mkw., jednopokojowe, I p, LOK
Białystok, Piasta, 72 mkw., czteropokojowe, częściowo umeblowane, telefon, 650 zł, MED
Białystok, Pogodna, 40,6 mkw., II p, dwa pokoje, nowe budownictwo, HEM
Białystok, Pogodna, 44 mkw., dwupokojowe, umeblowane, 800 zł, WAN
Białystok, Pułaskiego, 55,6 mkw., dwupokojowe, umeblowane, tel., 700 zł, MED
Białystok, Słowackiego, 48 mkw., dwupokojowe, umeblowane, telefon, 600 zł, MED
Białystok, Tysiąclecia PP, 42 mkw., dwupokojowe, umeblowane, komfort, 1 300 zł, MED
Białystok, Tysiąclecia PP, 61 mkw., trzypokojowe, umeblowane komfortowo, 1 700 zł, MED
Białystok, Wyszyńskiego, 44 mkw., dwupokojowe, nowe, 550 zł, DOM
Białystok, Zachodnia, 60 mkw., 3 pokoje, częściowo umeblowane, garaż, 1 000 zł, WAN
Białystok, Zachodnia, 41,9 mkw., dwupokojowe, nieumeblowane, 530 zł, MED
Białystok, Zwycięstwa, 27 mkw., I p, jednopokojowe, 400 zł, DOM
Elk, os. Konieczki, ok. 50 mkw., I p, 3 pokoje, 300 zł/m-c +opłaty, MKN
Suwalszczyzna, duży dom na działce rekreacyjnej, z dostępem do jeziora Okmin, 211 zł/doba, SBN
Suwałki, Brzozowa, jeden pokój o pow. 25 mkw., umeblowany dla dwóch osób, 350 zł, SBN
Wasilków, E. Plater, 40 mkw., dwupokojowe, nieumeblowane, 400 zł, MED

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, powierzchnie magazynowe i biurowe przy ul. Kombatanów, HEM
Białystok, Brukowa, 52 mkw., niski parter z wejściem z chodnika, 900 zł, MED
Białystok, Kawalerska, 1030 mkw., parter, możliwość sprzedaży, budynek wolno stojący, z częścią sklepową, magazynową, biurową, do dowolnej adaptacji, 8 500 zł, DOM
Białystok, Legionowa, 50 mkw., parter, WAN
Białystok, Linarskiego, 145,4 mkw., 66,20 mkw., parter, 40 zł/mkw. +opłaty, do wynajmu, AMI
Białystok, Lipowa, 64 mkw., I p, biuro, 1 500 zł, WAN
Białystok, Lipowa, dwa pomieszczenia, II p, WC, 500 zł, DOM
Białystok, Lipowa, 37 mkw., I p, wysoki standard, 1000 zł/m-c, LOK
Białystok, Lipowa, 80 mkw., do adaptacji, 50 zł/mkw. brutto, OST
Białystok, obrzeże Śródmieścia, 302 mkw., piwnica, parter, I p, pod restaurację, 75 zł/mkw., DOM
Białystok, okazja, 400 mkw., magazyn pełna infrastruktura, 5 zł/mkw., LOK
Białystok, Rynek Kościuski, 87 mkw., II p, 3.000 zł, DOM
Białystok, Starobojarska, nowy lokal, 32 mkw., parter, od ulicy, 1 200 zł, DOM
Białystok, Warszawska, IV p, trzy pokoje biurowe po ok. 14 mkw., 17 zł/mkw., DOM
Białystok, Waszyngtona, 70 mkw., parter, cena do uzgodnienia, WAN
Elk, Suwalska, 420 mkw., hala, 7,7 zł/mkw/m-c +VAT, MKN

Wykaz biur:

ALT - Alter Nieruchomości, Białystok, ul. św. Mikołaja 1/9, tel. (0-85) 746-10-52
AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 743-62-08
BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
DRA - AD Dragowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 652-09-81
FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
KLE - Klepacy, Augustów, ul. Kopernika 4, tel. (0-87) 643-23-68
KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75
LOK - Lokal, Białystok, ul. Lipowa 29, tel. (0-85) 742-87-53, www.bnlokal.prv.pl

DOBRA CENA!!!



Styropian - Skład Fabryczny, wena, cement, wapno, kruszywa do zaprawy, pokrycia dachowe, płyta gips.-karton., ceramika, bet. komórkowy oraz inne materiały...

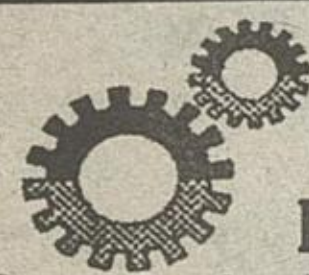
system dociepleń od 10,99 zł/m² !!! netto
zapewniamy transport i możliwość negocjacji cen

CZYNNE W GODZ. 7.00 - 17.00

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

PPH "Silikaty-Białystok" Sp. z o.o. Białystok, ul. Wysockiego 164,
Tel./Fax (0*85) 675 05 36, 676 16 06 w 12, 21.
e-mail: silikaty@silikaty.com.pl www.silikaty.com.pl

DI133002gwbb



METALKOMPLEX - Krupniki 20 k. Białegostoku

TEL. (085) 66-12-466, 66-16-856, fax (085) 66-16-665
lub Punkt Sprzedaży: Czyżew, ul. Słoneczna 2, tel. (086) 755 322

Poleca:

Blacha dachówkowa "Dona" i trapezowa TM-18 - produkcja własna.

Blachy lakierowane, ocynkowane.

Tłoczenie blach dachówkowych i trapezowych, na dowolny wymiar - również powierzchni.

Rynny, rury z blach - wyrób własny i PCV "Plastmo".

Okna dachowe "Fakro".

Folie paroszczelne i przepuszczalne.

Gwoździe, wkręty "Gunnebo".

Rynhaki, rurhaki i inne elementy mocujące i odwadniające dachy.

Krycie dachów.

Zwrot podatku VAT
dla obcokrajowców

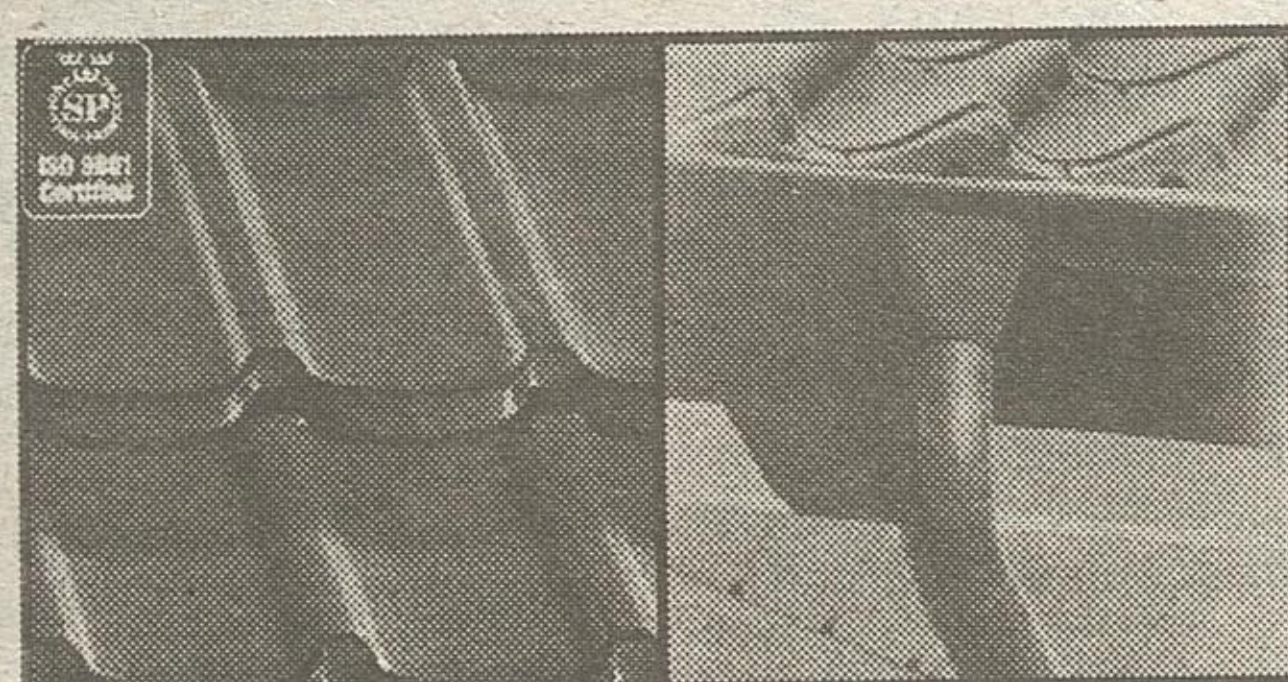
Zapewniamy:

MATERIAŁY WŁASNE, dobrych fachowców, niskie ceny.

ZAPRASZAMY

DI5502gwbb

Zacznij od dachu!



REGOLA
jedyna
samonośna
blachodachówka

STALOWY
SYSTEM
ORYNNOWANIA
PLANNJA SIBA

DI43302gwbb

Dla pewności...
Plannja

www.plannja.com.pl

Łomża DOMAX, ul. Al. Legionów 120, tel. (86) 219 90 40

Aktualna informacja o lokalnej dystrybucji naszych wyrobów - tel. (22) 814 10 60

Sposób na trwały i udany taras

Chodnik na dachu

Taras to idealne miejsce do letniego wypoczynku. Można na nim leżakować, grillować, przyjmować gości. Jednak trzeba sporo wiedzieć o tym, jak wykonać dobre podłoże tarasu - zwłaszcza jeśli pod nim znajduje się ogrzewane pomieszczenie.

Prawidłowy układ warstw tarasu nad ogrzewanym pomieszczeniem powinien być następujący. Na płycie nośnej tarasu powinna znaleźć się warstwa zaprawy, która ukształtuje właściwy spadek nawierzchni tarasu 1,5-2 proc. w kierunku odprowadzenia wody. Woda może spływać rynnami, bądź wpustami tarasowymi. W przypadku tarasu nad pomieszczeniami ogrzewanymi konieczne jest wykonanie paroizolacji. Wykonujemy ją z podkładowej papy termozgrzewalnej, bądź grubej folii budowlanej.

Warstwa izolacji cieplnej, układana na paroizolacji powinna zapewnić właściwy współczynnik przenikania ciepła przez przegrodę budowlaną U oraz, co nie mniej ważne, odpowiednią wytrzymałość na ściskanie. Dodatkowo, materiał izolacji powinien być niewrażliwy na prawdopodobne jego zawilgocenie. Do wyboru mamy niewiele: twardy styropian, zwany styrodurem, bądź dużo droższe, ale bardzo wytrzymałe czarne szkło piankowe.

Dwa sposoby

W tym miejscu teorii budowy nawierzchni tarasów rozchodzą się. Niektórzy, na tak wykonanej izolacji, wykonują cienką 4-centymetrową płytę betonową. Na niej układają bitumiczną izolację wodoszczelną, najczęściej z dwóch warstw podkładowych pap termozgrzewalnych. Inni układają papę wprost na odpowiednio wytrzymałej izolacji cieplnej. Bitumiczna izolacja wodoszczelna, taka sama jak na każdym dachu płaskim pokrytym papą, gwarantuje, że w czasie mocnych opadów deszczu, bądź topnienia śniegu, nie będziemy musie-

li biegać po salonie z wiaderkami i miednicami lub osłaniać łóżko.

Teraz na naszym szczelnym dachu ułożyć należy chodnik. Nawierzchnia tarasu narażona będzie na duże obciążenia użytkowe oraz termiczne. Aby nie uszkodziły one bitumicznych warstw izolacji wodoszczelnych, konieczne jest wykonanie pomiędzy nimi dylatacji. W tym celu najczęściej stosuje się dwie warstwy grubej folii polietylenowej, luźno położonej na papie. Można je określić jako „warstwę ślizgową” po której, w miarę swobodnie, powinien przemieszczać się jastyrych dociskowy, czyli betonowa płyta grubości 3-4 cm. Najczęściej płyta ta jest zabroniona siatkami zgrzewanymi z drutu grubości 2-3 milimetrów o oczkach 5 do 10 centymetrów. Siatki zbrojeniowe kosztują bardzo niewiele, a znacznie zwiększają odporność płyty na uszkodzenia.

Duża powierzchnia

Gdy płyta dociskowa czy też inaczey ujmując, podkład nawierzchni tarasu ułożona jest na zbyt dużych powierzchniach bez podzielenia ich szczelinami dylatacyjnymi, zdylatuje się sama, pękając w różnych miejscach. Może nastąpić wręcz odspojenie i podniesienie się płyty betonowej. Zaczyna ona zachowywać się, jak zalany wodą parkiet drewniany.

Już w czasie układania płyty dociskowej musimy pamiętać o dylatacji brzegowej, układając pionowo, przy ścianach ograniczających taras, taśmę poliuretanową, bądź styropianową o szerokości 8 lub 10 mm. Dylatacje pośrednie na powierzchni płyty powinny dzielić ją na pola o bokach nie większych niż 2,5x2,5m. Oczywiście, najlepszą sytuację mamy wtedy, gdy miejsca dylatacji pokrywają się ze spoinami płytek ceramicznych. Można to uzyskać przez odpowiednie rozmieszczenie oraz wykonanie nacięcia w betonie na przykład szlifarką kątową na grubość nie większą niż 2/3 grubości płyty.

Jeszcze kilka lata temu szczególne dylatacyjne wypełniało się kitem stycznym. Dobrze, gdy wykonawca myślał o wykonaniu również elastycznych fug w warstwie okładzin ceramicznej. Dopuszczało się fałd wody opadowa penetruje nawet nie tarasu do „warstwy ślizgowej” dając się na jej dużo mniejszą trwałość. Związane to było również z pogorzeniem estetyki okładziny, pojawiającą na niej wykwyty węglanu wapnia, a rzadko pęknięcia i odpadanie płytek.

Dzisiaj taki stan rzeczy jest nie do pomyślenia. Na rynku dostępne są nowoczesne izolacje bezspoinowe, nie folie i zaprawy uszczelniające, wraz z systemem taśm narożnych i mankietów uszczelniających, tworzą bardzo skuteczne systemy izolacji przeciwwodnych. Należy do nich system uszczelnień Woder E. Wykonanie stawy izolacji wodoszczelnej z folii Woder E oraz wtopienie w miejscach szczelin dylatacyjnych taśm uszczelniających daje pełną gwarancję szczelności nawierzchni.

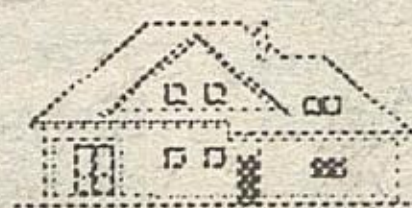
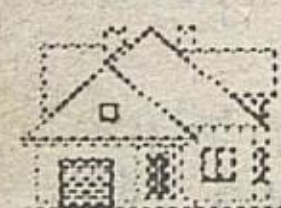
Balustrady

Jeśli na naszym tarasie chcemy zamocować balustrady, niezbędna będzie zaprawa Monter. Gwarantuje ona szybki efekt. Stosuje się ją do montażu wszelkich elementów budowlanych, które ze względu na ich znaczenie i bezpieczeństwo muszą być zamocowane szybko i trwale.

Na koniec kwestia wyboru właściwego kleju do płytek. Właściwy, czyli elastyczny, dający procentowe wypełnienie spoiny, chroniący przed wysadzinowymi uszkodzeniami płytek. Kleju upłynnił po to, aby praca kafelkarza była łatwa. Takim klejem jest nionna średniowarstwowa (do 3 cm grubości) zaprawa klejowa Atlas Ceram.

I jeszcze fuga, która wieńczy prace. Najlepiej w kolorze szarym, gdyż po kilku latach przebywania na śniegu i szczyt każdej, nawet najbardziej równej, będzie szara. Oprac.

VIOLA 2



CHARAKTERYSTYKA DOMU

- Dom jednorodzinny, wolnostojący.
- Usytuowanie pokoju dziennego umożliwia lokalizację domu na działce z widokiem od południa.
- Zadaszony taras na parterze i dodatkowy pokój do pracy lub dla osoby starszej.

TECHNOLOGIA WYKONANIA

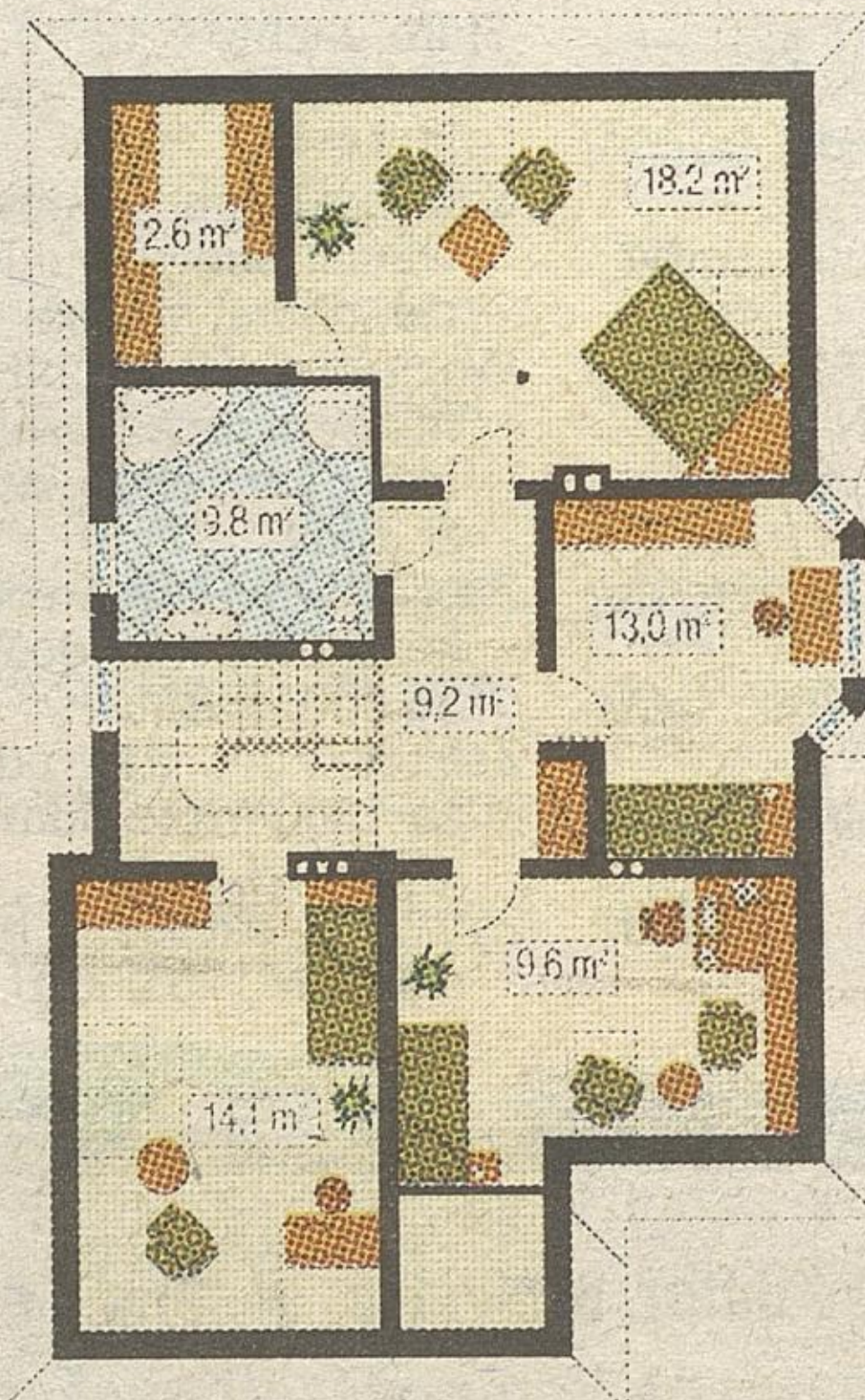
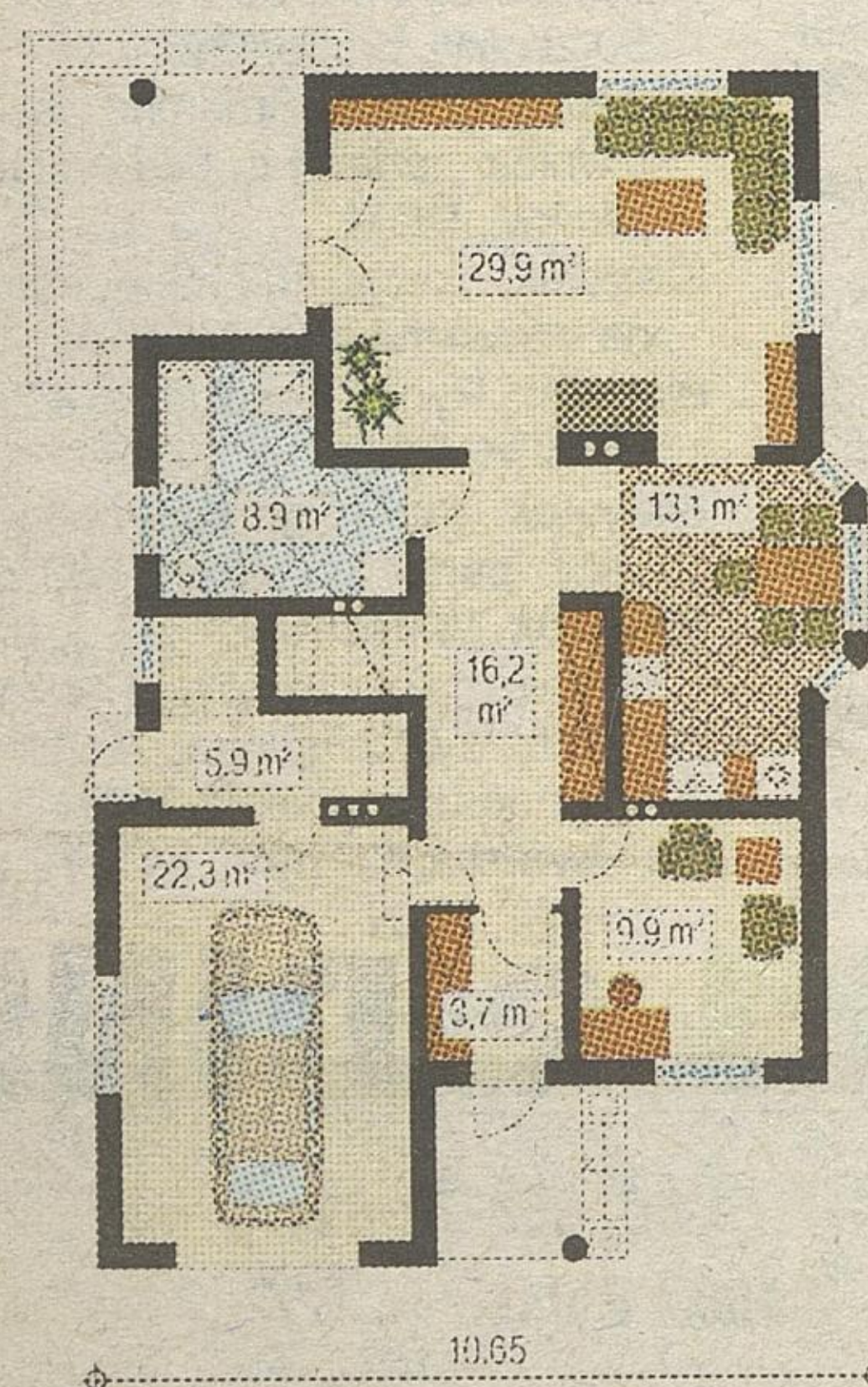
- dach dachówka, kąp nachylenia 38°
- stropy żelbetonowe, wylane
- ściany 2-warstwowe - pustak ceramiczny
- stropian

PARAMETRY DOMU

- pow. zabudowy 157,70 m²
- pow. użytkowa domu 203,50 m²
- kubatura 730,00 m³
- max. wysokość w kalenicy 7,86 m
- min. gabaryty działki 23,45 x 21,45 m

CENA PROJEKTU

1500 zł



autor projektu: mgr inż. Mirosław Doktor

archiwalne numery katalogu
w siedzibie firmy BEZPŁATNIE!

pytaj o nowy katalog **DOMY**
w stylu



MTM STYL sp. z o.o.

15-227 BIAŁYSTOK, ul. Podleśna 14

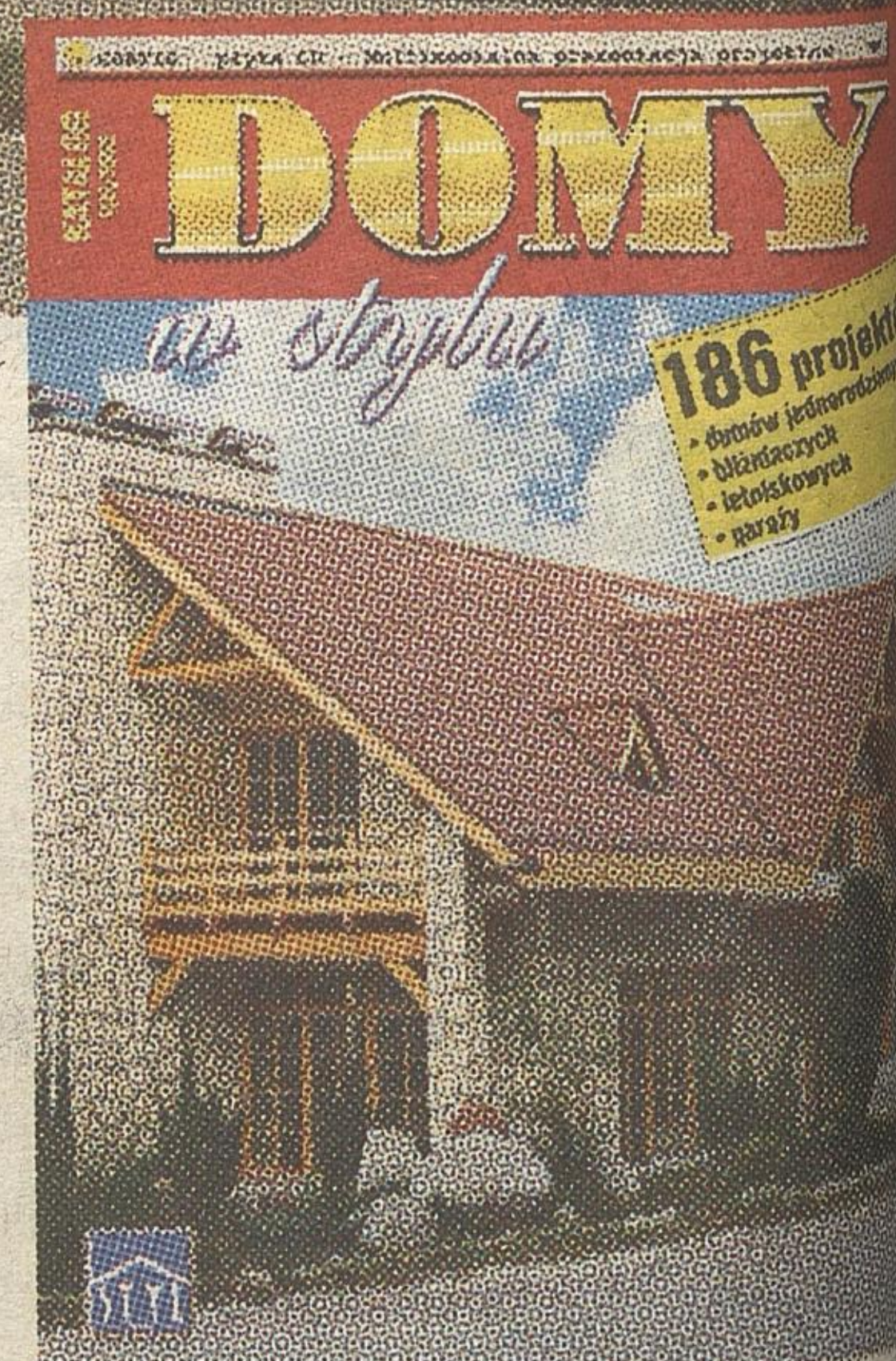
tel. (85) 740 87 50 do 58; tel./fax (85) 732 08 34

e-mail: mtm@mtmstyl.com.pl

NOWY ADRES PRACOWNI PROJEKTOWEJ

Odwiedź nasze strony w internecie

www.mtmstyl.com.pl



GAZETA mundialowa

Łkarze USA i Brazylii zagrają w ćwierćfinałach mundialu!

Rodeo kowbojów



2002
FIFA WORLD CUP
KOREA JAPAN

1/8 FINAŁU

BRAZYLIA – BELGIA 2:0 (0:0)
USA – MEKSYK 2:0 (1:0)

KRÓL STRZELCÓW

- 5 bramek – Miroslaw Klose (Niemcy),
Ronaldo (Brazylia)
4 – Jon Dahl Tomasson (Dania), Rivaldo (Brazylia)
3 – Pape Bouba Diop (Senegal), Robbie Keane (Irlandia), Henrik Larsson (Szwecja), Fernando Morientes (Hiszpania), Pedro Pauleta (Portugalia), Raul (Hiszpania), Christian Vieri (Włochy), Marc Wilmots (Belgia)
2 – Jared Borgetti (Meksyk), Brian McBride (USA), Henri Camara (Senegal), Nelson Cuevas (Paragwaj), Landon Donovan (USA), Ronald Gomez (Kostaryka), Fernando Hierro (Hiszpania), Junichi Inamoto (Japonia), Hasan Sas (Turcja)

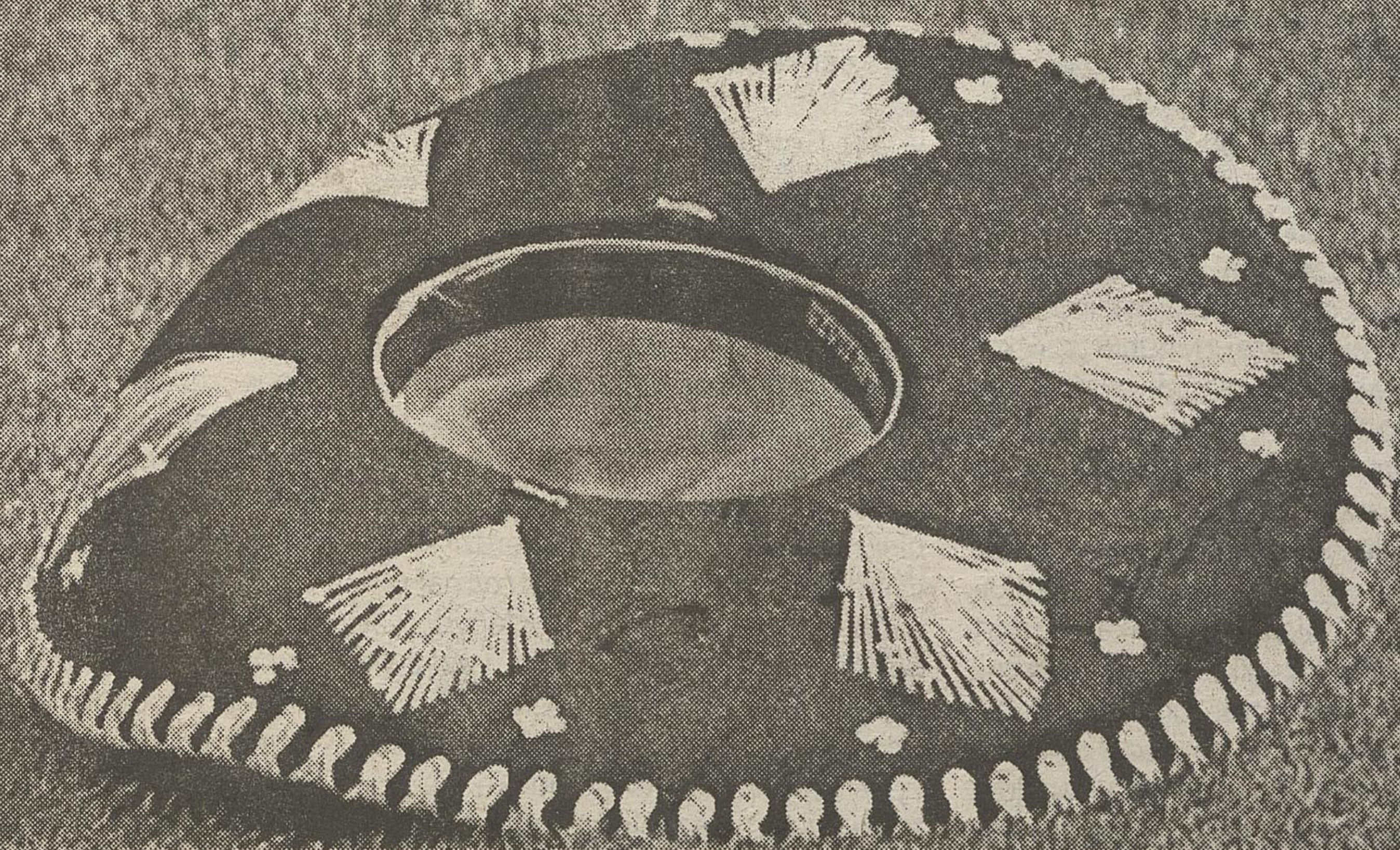
Mniejsze zainteresowanie

Mecz Polska – USA, rozegrany w piątek 14 czerwca na piłkarskich mistrzostwach świata, wzbudził nieco mniejsze zainteresowanie polskich widzów niż spotkania białoczerwonych z Portugalią i Koreą – wynika z badań TNS OBOP.

Średnia oglądalność tego meczu w TVP 2 wyniosła prawie 6 mln osób. Początkowo mecz skupiał niezbyt dużą widownię, bo tylko ok. 2 mln. Jednak kolejne bramki zdobywane przez polskich piłkarzy powodowały napływ rodaków przed telewizory. Rekord padł w końcówce meczu, o godz. 15.24 – radość polskich piłkarzy ze zwycięstwa śledziło wówczas ponad 7,6 mln widzów.

Zatem dopiero w ostatnich minutach audytorium osiągnęło poziom porównywalny ze średnią widownią podczas wcześniejszych spotkań Polaków w Grupie D.

O polskiej reprezentacji
czytaj na str. C



Mundialowy serwis
na podstawie PAP, POL-
SAT SPORT
przygotowali:
Mariusz Klimaszewski
Miłosz Karbowski
Przemysław Sarosiek
Krzysztof Sokółski

MEKSYK — USA 0:2

Jankesi grają dalej!

O dużą niespodziankę postarali się piłkarze Stanów Zjednoczonych. Wczoraj w 1/8 finału mistrzostw świata „Jankesi” pokonali 2:0 reprezentację Meksyku i awansowali do ćwierćfinału, gdzie zmierzą się z Niemcami. Amerykanie szybko otrząsnęli się po piątkowej porażce z Polską i znowu zagrali to co potrafili najlepiej – konsekwentna obrona i „mordercze” kontrataki.

Od pierwszych minut spotkania przewagę uzyskali Meksykanie, jednak

to Amerykanie cieszyli się z prowadzenia. W 8 minucie po kontrze Claudio Reyny piłka trafiła do Briana McBride'a, który strzałem z kilkunastu metrów pokonał meksykańskiego bramkarza Oscara Pereza.

W 15 minucie bliski wyrównania był Ramon Morales, jednak piłka po jego uderzeniu spoza pola karnego minimalnie minęła słupek amerykańskiej bramki. Dziesięć minut później groźny strzał Cuauhtemocą Blanco obronił Brad Friedel. W 35 minucie kolejną udaną interwencją popisał się Friedel, ponownie po strzale Blanco. W odpowiedzi Perez uratował swój zespół od utraty drugiego gola po uderzeniu Joshua Wolffa.

Do przerwy wynik już nie uległ zmianie. Meksykanie mieli przewagę, jednak ich ataki były rozbijane przez amerykańskich obrońców. Po zmianie stron obraz gry był podobny. Dominowali piłkarze Meksyku, jednak ich akcje były nieskuteczne.

W 52 minucie Friedel z najwyższym trudem obronił strzał z rzutu wolnego Braulio Luny – piłka odbiła się jeszcze od poprzeczki i wyszła poza boisko. Po chwili duży błąd popełnił portugalski sędzia Vitor Melo Pereira, który nie przyznał Meksykowi rzutu karnego za ewidentne zagranie ręką Johna O'Briena.

Meksykanie nieskutecznie atakowali, a Amerykanie, podobnie jak w pierwszej połowie, wyprowadzali niebezpieczne kontry. Po jednej z nich, w 65 minucie i dośrodkowaniu Eddie Lewisa uderzeniem głową drugą bramkę dla USA zdobył Landon Donovan.

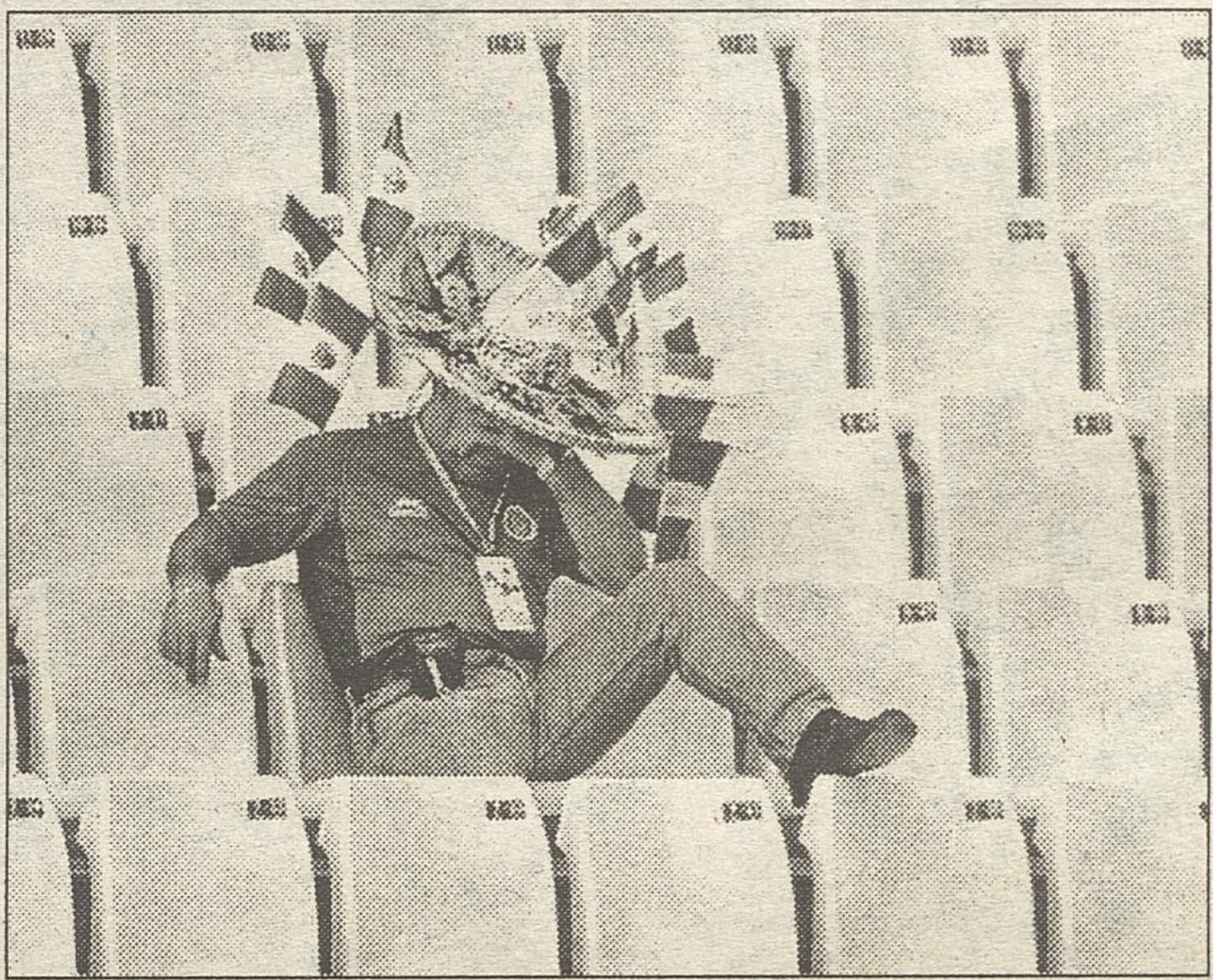
W 72 minucie Eddie Lewis po dośrodkowaniu z rzutu rżnego trafił w słupek. Chwilę później Friedel z najwyższym trudem obronił strzał Salvadora Carmony. Pod koniec meczu zmęczeni Meksykanie nie byli już w stanie zagrozić bramce rywali. Inicjatywę przejęli Ame-



Meksykanin Jared Borgetti w pojedynku o piłkę z Amerykaninem Bradem Friendelem podczas meczu 1/8 finału w Jeonju

rykanie, którzy kontrolując sytuację na boisku utrzymali korzystny wynik.

Meksykanie kończyli mecz w dziesiątkę. W 88 minucie czerwoną kartką został ukarany Rafael Marquez za uderzenie głową Cobi Jonesa.



Zrozpaczony meksykański kibic na trybunach stadionu w Jeonju po meczu 1/8 finału: Meksyk - USA

PO MECZU



Bruce Arena (trener reprezentacji USA): To wielki dzień dla amerykańskiego futbolu. Nasi chłopcy zagrali wspaniale i jestem z nich dumny. Było nam trudno pozierać

się po piątkowej porażce z Polską, ale opracowany na spotkanie z Meksykiem plan został zrealizowany perfekcyjnie. W ćwierćfinale czeka nas ciężki mecz. Na papierze nie mamy dużych szans, ale nie gramy na papierze tylko na boisku.



Javier Aguirre (trener reprezentacji Meksyku): Powtórka tej sytuacji (kiedy zawodnik amerykański zagral w polu karnym ręką – przyp. red.) pokaza-

no na wielkim ekranie na stadionie. Widzieliśmy to zagranie ręką, podobnie jak widziało je 40 tys. widzów na stadionie. Teraz to już jednak nie ma znaczenia.



Jared Borgetti (meksykański napastnik): Myślę, że graliśmy dobrze, ale nie potrafiliśmy zdobyć bramki. Zostaliśmy rozbici defensywną grą Amerykanów. Próbowaliśmy wszystkiego, ale nie mogliśmy przebić się przez mur obrony rywali.



MEKSYK — USA
0:2 (0:1)



Bramki: McBride (8), Donovan (65). **Czerwona kartka:** Marquez (Meksyk 88). **Żółte kartki:** Vidrio, Hernandez, Blanco, Garcia Aspe, Carmona (Meksyk), Pope, Mastroeni, Wolff, Berhalter, Friedel. **Sędziował:** Vitor Melo Pereira (Portugalia). **Widzów:** 36 380.

MEKSYK: Perez – Morales (28 Hernandez), Vidrio (46 Mercado), Marcano, Luna, Arellano, Carmona, Torrado (78 Garcia Aspe), Rodriguez, Blanco, Borgetti.

USA: Friedel – Pope, Sanneh, Mastroeni (90 Llamosa), Berhalter, O'Brien, Lewis, Reyna, Donovan, Wolff (59 Lewis), McBride (79 Jones).

0	gole	2
12	strzały	10
6	strzały celne	6
17	faule	18
9	rzuty różne	3
5	spalone	1
67 %	posiadanie piłki	33 %

BRAZYLIA — BELGIA 2:0

Faworyci wymęczyli awans

„Canarinhos” wymęczyli awans do ćwierćfinału piłkarskich Mistrzostw Świata. Brazylia wygrała w Kobe z Belgią 2:0 (0:0) i teraz czeka ich znacznie

trudniejsze zadanie. By awansować do półfinału muszą pokonać Anglię.

Brazylijczycy mieli ogromne kłopoty z pokonaniem bardzo dobrze grających

Belgów, ale ostatecznie po bramkach Rivaldo i Ronaldo wywalczyli awans do ćwierćfinału. „Canarinhos” rozpoczęli spotkanie w najsilniejszym zestawieniu. Do składu wrócili: Ronaldinho Gauch, Roque Junior i Roberto Carlos. W drużynie Belgii doszło do jednej, wymuszonej kontuzją, zmiany w podstawowym składzie – obrońcę Glena de Boeck, narzekającego na bóle pleców, zastąpił defensywny pomocnik Timmy Simmons.

Już w pierwszej minucie spotkania Belgowie pokazali jak groźne będą ich kontrataki. Mpenza był bliski przełobowania Marcosa, ale bramkarz brazylijski zdołał wybić piłkę na róg.

Jak należało się spodziewać, wiele pracy miał w poniedziałkowym spotkaniu w Kobe belgijski bramkarz Geert de Vlieger, który kilkakrotnie uchronił swoją drużynę od straty bramki – tak było w 13 minucie, gdy wyszedł daleko z bramki i wybił piłkę spod nóg Ronaldo.

W 19 minucie piłkę w środku boiska stracił Van Kerckhoven i Brazylijczycy byli bliscy zdobycia bramki – Ronaldinho Gauch podał do niepilnowanego w polu karnym Ronaldo, a napastnik Interu Mediolan zdecydował się na na-

tychmiastowe uderzenie. Na szczęście dla Belgów piłka o centymetry minęła spojenie prawego słupka z poprzeczką.

W 36 minucie miała miejsce najbardziej kontrowersyjna sytuacja meczu – Marc Wilmots zdobył głową gola dla Belgów, ale sędzia uznał, że pomocnik Schalke faulował przy wyskoku do piłki Roque Juniora. Powtórki telewizyjne udowodniły jednak, że bramka została zdobyta prawidłowo. Chwilę później Brazylijczycy mogli się cieszyć z prowadzenia, ale szarżującego w polu karnym Ronaldo w ostatniej chwili powstrzymał De Vlieger.

W 53. wspaniałą dyspozycję w turnieju w Korei i Japonii potwierdził Marc Wilmots. Piłkarz Schalke otrzymał podanie blisko pola karnego, zdecydował się na strzał i Marcos z najwyższym trudem wybił piłkę. Od tej chwili rozpoczęło się prawdziwe oblężenie brazylijskiej bramki, ale Belgowie nie potrafili w zamieszaniu na polu karnym znaleźć sposobu na zdobycie bramki.

Widząc bezradność swoich podopiecznych, w 57 min. Luiz Felipe Scolari wprowadził na boisko Denilsona, ale nawet bardzo szybki pomocnik

Betisu Sewilla nie był w stanie bić się przez zmasowaną belgijską obronę. Niedoceniani Belgowie grali spektakl dla utytułowanych rywali. 62 minucie po raz kolejny przesłonięli się staniem Wilmots, Marcos jedyny w udanie interweniował.

Nadzieje Belgów rozwijał w tym czasie Rivaldo. Piłkarz Barcelony miał przed polem karnym podanie Ronaldinho Gaucha, przyjął piłkę i odwrócił się i uderzył mocno, piłka uderzyła w słupki, ale sędzia nie widząc się jeszcze od nogi belgijskiego obrońcy i zupełnie zaskoczyła De Vliegera. Piłkarz Schalke nie miał szansy na strzał, choć już z mniejszym naciskiem. Marcosa niepokoił jeszcze Wilmots i Wesley Sonck, ale Brazylii nie dał się pokonać. Loszcie rozstrzygnięty w 87 minucie, po podaniu Klebersona z boku, strona boiska uderzył płasko z głową De Vlieger był bezradny.

Rozpaczliwe ataki Belgów nie przyniosły już zmiany rezultatu. Na 90 minucie Bart Goossens, stojąc 8 metrów przed bramką, strzelił gola, ale to nie było to, co fatalnie przestrzelił.



Bramki: Rivaldo (67), Ronaldo (87). **Żółte kartki:** Roberto Carlos (Brazylia), Yves Vanderhaeghe (Belgia). **Sędziował:** Peter Prendergast (Jamajka). **Widzów:** 40 tys.

BRAZYLIA: Marcos – Lucio, Roque Junior, Edmilson – Roberto Carlos, Cafu, Silva, Juninho (57 Denilson), Rivaldo (90 Ricardinho) – Ronaldo, Ronaldinho (81 Kleberson).

BELGIA: De Vlieger – Van Kerckhoven, Van Buyten, Peeters (73 Sonck) – Verheyen, Simons, Vanderhaeghe, Walem, Goor – Mpenza, Wilmots.

2	gole	0
14	strzały	13
4	strzały celne	5
14	faule	17
6	rzuty różne	7
3	spalone	2
54 %	posiadanie piłki	46 %

Polską reprezentację w kraju najpierw serdecznie powitali kibice. Nastroje pogorszyli dziennikarze, którzy nie szczędzili ostrych słów.

Sąd nad Engелеm

Prezentacja Polski już od niedzieli w kraju. Cała ekipa w niedzielę wieczór wróciła z Korei Południowej, gdzie uczestniczyła w piłkarskich mistrzostwach świata. Ku skokoceniu białoczerwonych na łeciu czekała na nich całkiem mała grupka kibiców (ponad dwuosobna grupka). Wielu zwolenników reprezentacji, ubranych w kółki w barwach narodowych, wiewało flagami i biało-czerwonymi szalikami. Dominował dobry strój, który przyszedł bardzo szybko. Najpierw w telewizji publicznej trener Jerzy Engel został „na żywo” przesłuchany. A dzisiaj gazety ogólnopolskie znowu zaczęły nękać na trenera i reprezentację.

Kibice optymistycznie

„Jesteśmy z wami”, „Polska: białoczerwoni” – to najczęściej wznoszono w hali przylotów okrzyki. Kibice śpiewali także polski hymn.

Z rozmów osób zebranych na lotnisku przebijał optymizm. Kibice mówili o przebudowanej reprezentacji Polski, która dobrze zagrała z USA na mistrzostwach, będzie skutecznie walczyła w rozpoczynających się niedługo eliminacjach do mistrzostw Europy. Jako pierwszy wysiadł Paweł Kryśłowicz. Na widok jego i kolejnych widzów kibice zaczęły skandować: „Nic się nie stało” i ze zdwojoną energią machały biało-czerwonymi szalikami.

Piłkarze, nieco zaskoczeni liczbą wyciecznych ich ludzi, chętnie rozdawali autografy i pozowali do zdjęć.

– Nasza grupa na mistrzostwach w Korei była bardzo wyrównana. Zrobi-

liśmy to, co mogliśmy. Oczywiście chcielibyśmy uzyskać lepszy wynik, ale graliśmy tak jak było nas stać. Cieszę się, że kibice to docenili – powiedział szef banku informacji reprezentacji Polski Edward Klejndinst.

– Po 16 latach wystąpiliśmy na mistrzostwach świata. Zawiedliśmy, ale chociaż byliśmy w gronie 32 najlepszych drużyn świata. Mam nadzieję, że to był pierwszy krok do naprawy polskiej piłki i od teraz kolejnymi krokami będziemy posuwali się do przodu – powiedział Jacek Zieliński.

Engel na cenzurowanym

W czasie wieczornego programu sportowego TVP 2, w którym wziął udział trener Engel jedyne życzyliw (choć też i mocno krytyczne) słowa usłyszał od byłych selekcjonerów reprezentacji Polski Antoniego Piechniczka i Kazimierza Górskiego. Dziennikarze nie oszczędzali mu złośliwości. W podobnym tonie napisały w poniedziałek niemal wszystkie ogólnopolskie gazety z „Przeglądem Sportowym” na czele. Engelowi wypomniano wszystkie błędy, jakie popełnił, a także te, których popełnić nie zdołał. Roztrząsano, kto zostanie jego następcą, skreślając już obecnego szkoleniowca. Cytowano słowa Michała Listkiewicza, który stwierdził, że dobrym kandydatem na trenera reprezentacji byłby Stefan Majewski. Za Engелеm ujął się Grzegorz Lato, który w wywiadzie udzielonym „Trybunie” nie krył złości na dziennikarzy:

– Nie tak dawno po awansie pieli z zachwyty pisać o trenerze Engelu. Dziś ci sami ludzie gnoją go, urządzając polowanie na czarownice. Nie może być tak, że dwóch oszołomów napisze „zwolnić trenera”, a nie tak dawno nie widzieli lepszego od Engela kandydata na stanowisko trenera se-



lekcjonera drużyny narodowej – stwierdził Lato.

Trener do odstrzału?

Także Antoni Piechniczek nie uważa, że Engel powinien odejść, a na dymisję trenera nie oczekują też byli selekcjonerzy: Andrzej Strelau (chce jednak usłyszeć wyjaśnienia trenera) i Kazimierz Górski. Ogromnie krytycznie nastawiony do Engela był natomiast szef szkolenia PZPN Henryk Apostel.

Losy Engela rozstrzygnąć się powinny w najbliższych dniach. W środę zbierze się Wydział Szkolenia PZPN, w którego szeregach zasiadają najwybitniejsi polscy trenerzy. Przed tym gremium Engel będzie tu-

maczył przyczyny porażki. Opinia wydziału będzie bardzo ważna dla Prezydium Zarządu PZPN, które w piątek będzie decydowało, czy należy pozostawić Engela na stanowisku trenera reprezentacji.

Póki co, tylko dziennikarze nie mają wątpliwości, że Engel odejdzie i szukają dla niego następcy. Padają nazwiska: Majewskiego, Johansona, Hiddinka, Troussiera, Wdowczyka, Kasperczaka i Liczki. Czy Engel odejdzie, a jeśli – kto go zastąpi – okaże się za kilkakilkanaście dni. Na razie zdania są podzielone, a wśród kibiców – jak wskazują różnorodne ankiety prowadzone przez portale internetowe – panuje niemal idealna równowaga pomiędzy zwolennikami i przeciwnikami Engela.

BIAŁO-CZERWONE LICZBY

Polska udział w mundialu zakończyła w fazie grupowej. Białoczerwoni zajęli w nim 26. miejsce wyprzedzając Chiny, Arabię Saudyjską, Francję, Słowenię, Nigerię i Tunezję. Zdobyliśmy 3 gole tracąc ich aż 7. W polskiej drużynie na mundialu zagrało w sumie aż 22 graczy.

Statystyka biało-czerwonych

Polska	rywale
3	gole
36	strzały
14	strzały celne
62	faule
6	rzuty różne
1	rzuty karne
13	spalone
9	żółte kartki

KADRA

Bramkarze

Jerzy Dudek	180	0	0
Radosław Majdan	90	1	0
Adam Matysek	0	0	0

Obroncy

Tomasz Kłos	128	0	0
Tomasz Hajto	180	1	0
Jacek Zieliński	90	0	0
Michał Żewłakow	160	0	0
Tomasz Rząsa	20	0	0
Arkadiusz Głowacki	90	0	0
Tomasz Waldoch	182	0	0
Jacek Bąk	50	1	0

Pomocnicy:

Piotr Świerczewski	180	2	0
Radosław Kałużny	79	0	0
Maciej Murawski	90	0	0
Arkadiusz Bąk	75	1	0
Jacek Krzynówek	270	1	0
Marek Koźmiński	270	1	0
Paweł Sibik	5	0	0

Napastnicy:

Cezary Kucharski	63	1	0
Paweł Kryśłowicz	225	0	1
Emmanuel Olisadebe	265	1	1
Marcin Żewłakow	88	0	1
Maciej Żurawski	190	0	0

W kolejnych rubrykach: imię i nazwisko, minuty na mundialu, żółte kartki i bramki.

KONKURS MUNDIALOWY



1. Jakim wynikiem zakończy się spotkanie Korea Południowa – Włochy?
2. O której godzinie odbywają się losowania gier liczbowych Totalizatora Sportowego?

Dziś do wygrania: toster oraz trzy koszulki z czapeczkami Totalizatora Sportowego.

Zadzwoń dziś w godz. 12-13, tel. 0 800 127 067

KUMULACJA

2 500 000 zł

DUŻY LOTEK zapraszamy do kolektur

sady konkursu

Wydaniach „Gazety Współczesnej” codziennie będziemy zadawać dwa pytania. Jedno polegać będzie na wytypowaniu końcowego wyniku wybranego meczu mistrzostw świata, a drugie dotyczyć będzie Totalizatora Sportowego, który fundatorem nagród w naszym konkursie.

Pytania należy odpowiedzieć telefonicznie w wybranych godzinach dzwoniąc pod nr tel. 0 800 127 067.

W nagrodę jest KUCHENKA MIKROFALOWA, a otrzyma ją ten kibic, który poprawnie wytypuje najwięcej wyników meczów na Mundialu 2002.

W naszym konkursie wygrali: Łukasz Małyszko (strój koszykarski), Tadeusz Galas (zegarek Casio), Sylwia Chaniewska (hulajnoga), Rafał Zero (strój tenisowy), Paweł Zukowski (aktówka „Gazety Współczesnej”), Łukasz Kosiński (książka z autografem trenera Jerzego Engela).

Naszej klasyfikacji na króla strzelców prowadzi: Krzysztof Kożusik i Tadeusz Galas – po 2 trafienia. Po jednym odgadniętym wyniku mają na swoim koncie: Rafał Gąsowski, Mariusz Sarosiek, Barbara Cimoch, Anna Francke, Irena Łukaszewska, Malgorzata Wysocka, Katarzyna Soroka, Antoni Szymański, Anna Wdowska, Marta Małyszko, Radosław Wasiljew, Zbigniew Zagroba, Ewelina Opacka, Wiesława Opacka, Łukasz Małyszko, Sylwia Chaniewska, Rafał Zero, Paweł Zukowski, Łukasz Kosiński.

Polowanie z nagonką

Rozpoczęło się „polowanie na czarownice”. Wielu kibiców polskiej reprezentacji rozczarowało się okrutnie na mundialu i ktoś musi im za to zapłacić. Celem ich ataków jest selekcjoner reprezentacji Jerzy Engel. Ma sporo minusów u mediów: a to nie słuchał światłych rad żurnalistów, a to nie powoływał lub wyrzucał z kadry kogo trzeba. Popęlił też szereg innych gaf i błędów, które sprawiły, że stał się wrogiem publicznym numer jeden. Prawie każda gazeta żąda: Engel musi odejść! Aż strach otworzyć „Świat krzyżówek” – może tam też coś napiszą...

Selekcjoner broni się słabo i nieprzekonująco. Z wielkim trudem przy-

chodzi mu publicznie przyznawać się do błędów. A żeby zadowolić wszystkich krytyków musiałby chyba w „stare partyjnym” stylu złożyć miażdżącą samokrytykę przysięgając na wszelkie świętości czytać i słuchać kibiców i dziennikarzy.

Jednak żarty na bok – Engel popełnił wiele błędów i jako trener odpowiada za niepowodzenie na mundialu. Niewątpliwie należy go krytykować i bez wątplenia jest za co, ale publiczne niszczenie go w mediach to już gruba przesada. Bez żadnych wątpliwości dzięki niemu awansowaliśmy do finałów MŚ, co udało się nam po długich 16 latach. A jesienią zaczynamy eliminacje do Mistrzostw Europy, na które

wreszcie chcielibyśmy pojechać. Warto trzeźwo i uczciwie ocenić czy Engel jest w stanie sprawić, że zagramy za dwa lata w Portugalii. A można to zrobić jedynie nie myśląc tylko o zemście, jak czyni to wielu z kibiców.

Polską specjalnością są ostatnio grubo przesadzone reakcje na sportowe wyniki. Po „Małyszomanii” cała Polska zapadła na gorączkę piłkarską noszącą na rękach Engela i jego zespół. Teraz przyszła pora na nową chorobę: „polowania na kozła ofiarnego”. Śmieszne to i straszne, ale najgłośniejszą krzywą ci sami, którzy jeszcze niedawno niemal ubóstwiali Engela...

Przemysław Sarosiek

Święty Iker

W niedzielę reprezentacja Hiszpanii, po zwycięstwie rzutami karnymi 3:2 z Irlandią, awansowała do ćwierćfinału piłkarskich mistrzostw świata. Poniedziałkowa prasa hiszpańska okrzyknęła bramkarza Iker Casillasa „zbawcą” drużyny.

21-letni zawodnik Realu Madryt w spotkaniu przeciwko Irlandii obronił trzy rzuty karne – w pierwszej połowie obronił strzał Iana Harte'a, zaś w serii „jedenastek” nie dał się pokonać Davidowi Conolly'emu i Kevinowi Kilbane'owi. Po uderzeniu Irlandczyka Matta Holland piłka trafiła w poprzeczkę.

„Ręka Boga” – taki tytuł, obok zdjęcia, na którym Casillas broni strzał z 11 metrów Conolly'ego, czerwoną czcionką zamieściła najlepiej sprzeda-

jająca się hiszpańska gazeta sportowa – „Marca”.

Ukazująca się w Barcelonie gazeta „Mundo Deportivo” relację z meczu opatrzyła jednym słowem „Bohater”, który odnosi się do młodego bramkarza. Inny dziennik – Sport – na pierwszej stronie nazywa Casillasa „Świętym Ikerem”.

Większość hiszpańskich mediów zwraca uwagę na szybkie postępy, jakie robi 17-krotny reprezentant kraju. „Z ławki rezerwowych do miana narodowego bohatera w ciągu 31 dni” – taki tekst zamieszczono w El Mundo.

W drużynie Hiszpanii i jedenastce klubowej Casillas nie miał przed mistrzostwami pewnego miejsca w składzie. Do bramki Realu powrócił w połowie maja na ostatnie 20 minut

finałowego meczu Ligi Mistrzów z Bayerem Leverkusen (2:1), kiedy kontuzji doznał Cesar.

Zanosilo się, że także w finałowym turnieju MŚ Casillas zasiądzie wśród rezerwowych, a od pierwszych minut będzie grał Santiago Canizares. Tak się nie stało, bowiem kilkanaście dni przed rozpoczęciem MŚ bramkarz Valencii doznał kontuzji.

Podczas pobytu w pokoju hotelowym w trakcie zgrupowania w Jerez Canizares upuścił sobie na nogę butelkę z wodą kolońską, a szkło z butelki rozcięło mu ścięgno dużego palca prawej nogi.

W miejsce Canizaresa selekcjoner powołał dodatkowo Pedro Contrerasa z Malagi, a bramkarzem numer „jeden” został Casillas.

MEKSYK — USA 0:2

Jankesi grają dalej!

O dużą niespodziankę postarali się piłkarze Stanów Zjednoczonych. Wczoraj w 1/8 finału mistrzostw świata „Jankesi” pokonali 2:0 reprezentację Meksyku i awansowali do ćwierćfinału, gdzie zmierzą się z Niemcami. Amerykanie szybko otrząsnęli się po piątkowej porażce z Polską i znowu zagrali to co potrafią najlepiej – konsekwentna obrona i „mordercze” kontrataki.

Od pierwszych minut spotkania przewagę uzyskali Meksykanie, jednak

to Amerykanie cieszyli się z prowadzenia. W 8 minucie po kontrze Claudio Reyny piłka trafiła do Briana McBride'a, który strzałem z kilkunastu metrów pokonał meksykańskiego bramkarza Oscara Pereza.

W 15 minucie bliski wyrównania był Ramon Morales, jednak piłka po jego uderzeniu spoza pola karnego minimalnie minęła słupkę amerykańskiej bramki. Dziesięć minut później groźny strzał Cuauhtemoc Blanco obronił Brad Friedel. W 35 minucie kolejną udaną interwencję popisał się Friedel, ponownie po strzale Blanco. W odpowiedzi Perez uratował swój zespół od utraty drugiego gola po uderzeniu Josha Wolffa.

Do przerwy wynik już nie uległ zmianie. Meksykanie mieli przewagę, jednak ich ataki były rozbijane przez amerykańskich obrońców. Po zmianie stron obraz gry był podobny. Dominowali piłkarze Meksyku, jednak ich akcje były nieskuteczne.

W 52 minucie Friedel z najwyższym trudem obronił strzał z rzutu wolnego Braulio Luny – piłka odbiła się jeszcze od poprzeczki i wyszła poza boisko. Po chwili duży błąd popełnił portugalski sędzia Vitor Melo Pereira, który nie przyznał Meksykowi rzutu karnego za ewidentne zagranie ręką Johna O'Briena.

Meksykanie nieskutecznie atakowali, a Amerykanie, podobnie jak w pierwszej połowie, wyprowadzali niebezpieczne kontry. Po jednej z nich, w 65 minucie i dośrodkowaniu Eddie Lewisa uderzeniem głową drugą bramkę dla USA zdobył Landon Donovan.

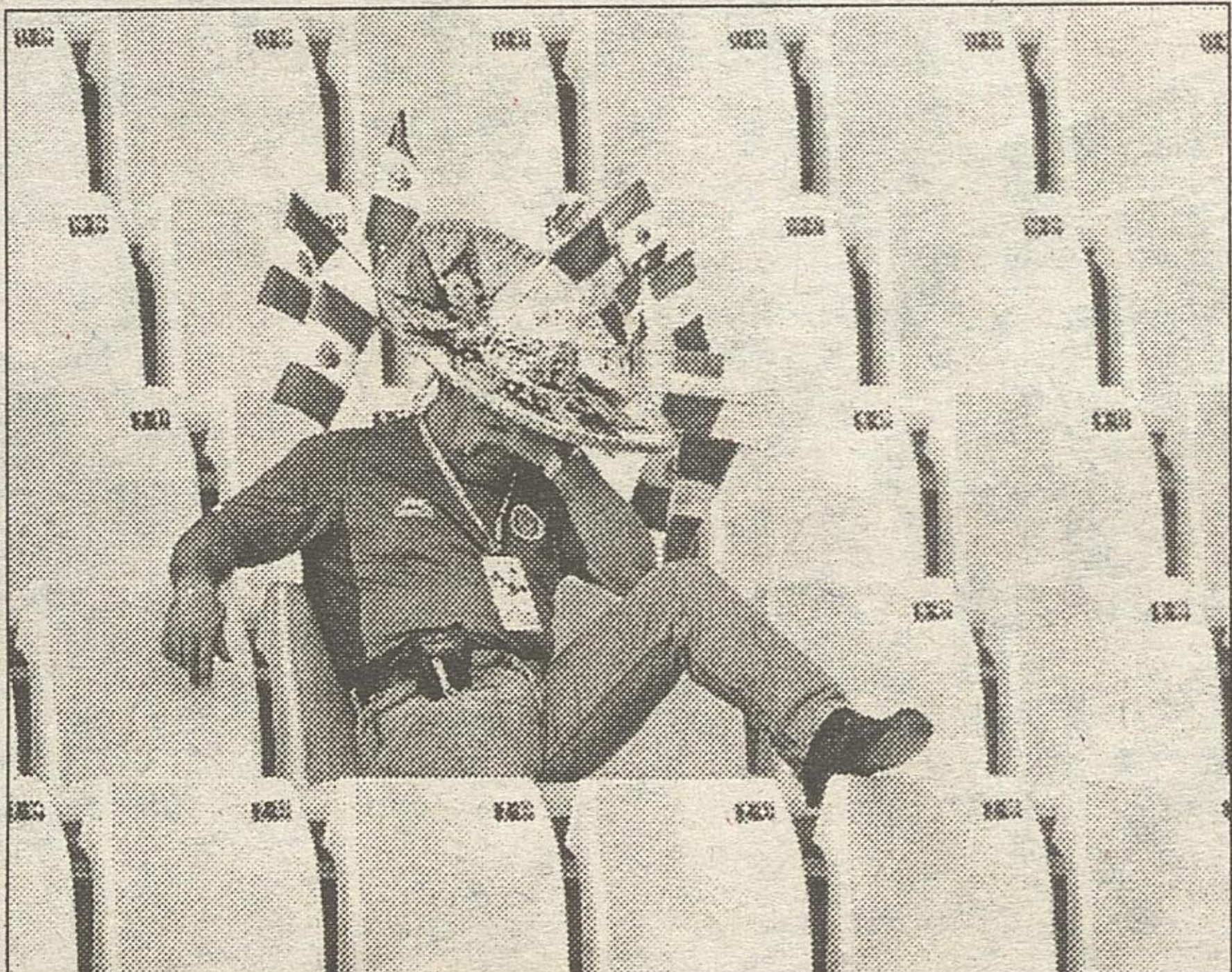
W 72 minucie Eddie Lewis po dośrodkowaniu z rzutu rożnego trafił w słupkę. Chwilę później Friedel z najwyższym trudem obronił strzał Salvadora Carmony. Pod koniec meczu zmęczeni Meksykanie nie byli już w stanie zagrozić bramce rywali. Inicjatywę przejęli Ame-



Meksykanin Jared Borgetti w pojedynku o piłkę z Amerykaninem Bradem Friedelem podczas meczu 1/8 finału w Jeonju

rykanie, którzy kontrolując sytuację na boisku utrzymali korzystny wynik.

Meksykanie kończyli mecz w dziesiątkę. W 88 minucie czerwoną kartką został ukarany Rafael Marquez za uderzenie głową Cobi Jonesa.



Zrozpaczony meksykański kibic na trybunach stadionu w Jeonju po meczu 1/8 finału: Meksyk - USA

PO MECZU



Bruce Arena (trener reprezentacji USA): To wielki dzień dla amerykańskiego futbolu. Nasi chłopcy zagrali wspaniale i jestem z nich dumny. Było nam trudno pozierać

się po piątkowej porażce z Polską, ale opracowany na spotkanie z Meksykiem plan został zrealizowany perfekcyjnie. W ćwierćfinale czeka nas ciężki mecz. Na papierze nie mamy dużych szans, ale nie gramy na papierze tylko na boisku.



Javier Aguirre (trener reprezentacji Meksyku): Powtórka tej sytuacji (kiedy zawodnik amerykański zagrał w polu karnym ręką – przyp. red.) pokaza-

no na wielkim ekranie na stadionie. Widzieliśmy to zagranie ręką, podobnie jak widziało je 40 tys. widzów na stadionie. Teraz to już jednak nie ma znaczenia.



Jared Borgetti (meksykański napastnik): Myślę, że graliśmy dobrze, ale nie potrafiliśmy zdobyć bramki. Zostaliśmy rozbitci defensywną grą Amerykanów. Próbowaliśmy wszystkiego, ale nie mogliśmy przebić się przez mur obrony rywali.



MEKSYK — USA
0:2 (0:1)



Bramki: McBride (8), Donovan (65). **Czerwona kartka:** Marquez (Meksyk, 88). **Żółte kartki:** Vidrio, Hernandez, Blanco, Garcia Aspe, Carmona (Meksyk), Pope, Mastroeni, Wolff, Berhalter, Friedel. **Sędziował:** Vitor Melo Pereira (Portugalia). **Widzów:** 36 380.

MEKSYK: Perez – Morales (28 Hernandez), Vidrio (46 Mercado), Marco Luna, Arellano, Carmona, Torrado (78 Garcia Aspe), Rodriguez, Blanco Borgetti.

USA: Friedel – Pope, Sanneh, Mastroeni (90 Llamasa), Berhalter, O'Brien, Lewis, Reyna, Donovan, Wolff (59 Lewis), McBride (79 Jones).

0	gole	2
12	strzały	10
6	strzały celne	6
17	faule	18
9	rzuty różne	3
5	spalone	1
67 %	posiadanie piłki	33 %

BRAZYLIA — BELGIA 2:0

Faworycy wymęczyli awans

„Canarinhos” wymęczyli awans do ćwierćfinału piłkarskich Mistrzostw Świata. Brazylia wygrała w Kobe z Belgią 2:0 (0:0) i teraz czeka ich znacznie

trudniejsze zadanie. By awansować do półfinału muszą pokonać Anglię.

Brazylijczycy mieli ogromne kłopoty z pokonaniem bardzo dobrze grających

Belgów, ale ostatecznie po bramkach Rivaldo i Ronaldo wywalczyli awans do ćwierćfinału. „Canarinhos” rozpoczęli spotkanie w najsilniejszym zestawieniu. Do składu wrócili: Ronaldinho Gauch, Roque Junior i Roberto Carlos. W drużynie Belgii doszło do jednej, wymuszonej kontuzji, zmiany w podstawowym składzie – obrońcę Glena de Boeck, narzekającego na bóle pleców, zastąpił defensywny pomocnik Timmy Simmons.

Już w pierwszej minucie spotkania Belgowie pokazali jak groźne będą ich kontrataki. Mpenza był bliski przełobowania Marcosa, ale bramkarz brazylijski zdołał wybić piłkę na róg.

Jak należało się spodziewać, wiele pracy miał w poniedziałkowym spotkaniu w Kobe belgijski bramkarz Geert de Vlieger, który kilkakrotnie uchronił swoją drużynę od straty bramki – tak było w 13 minucie, gdy wyszedł daleko z bramki i wybił piłkę spod nóg Ronaldo.

W 19 minucie piłkę w środku boiska stracił Van Kerckhoven i Brazylijczycy byli bliscy zdobycia bramki – Ronaldinho Gauch podał do niepilnowanego w polu karnym Ronaldo, a napastnik Interu Mediolan zdecydował się na na-

tychmiastowe uderzenie. Na szczęście dla Belgów piłka o centymetry minęła spojenie prawego słupka z poprzeczką.

W 36 minucie miała miejsce najbardziej kontrowersyjna sytuacja meczu – Marc Wilmots zdobył głową gola dla Belgów, ale sędzia uznał, że pomocnik Schalke faulował przy wyskoku do piłki Roque Juniora. Powtórki telewizyjne udowodniły jednak, że bramka została zdobyta prawidłowo. Chwilę później Brazylijczycy mogli się cieszyć z prowadzenia, ale szarżującego w polu karnym Ronaldo w ostatniej chwili powstrzymał De Vlieger.

W 53. wspaniałą dyspozycję w turnieju w Korei i Japonii potwierdził Marc Wilmots. Piłkarz Schalke otrzymał podanie blisko pola karnego, zdecydował się na strzał i Marcos z najwyższym trudem wybił piłkę. Od tej chwili rozpoczęło się prawdziwe obłężenie brazylijskiej bramki, ale Belgowie nie potrafili w zamieszaniu na polu karnym znaleźć sposobu na zdobycie bramki.

Widząc bezradność swoich podopiecznych, w 57 min. Luiz Felipe Scolari wprowadził na boisko Denilsona, ale nawet bardzo szybki pomocnik

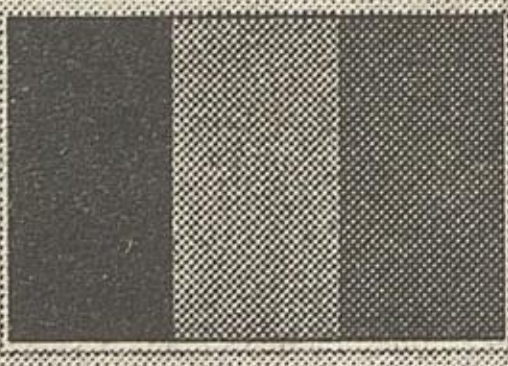
Betisu Sevilla nie był w stanie bić się przez zmasowaną belgijską obronę. Niedoceniani Belgowie grali w spektaklu dla utytułowanych rywali. 62 minucie po raz kolejny przed bramką stanął Wilmots, Marcos jednak w udanie interweniował.

Nadzieje Belgów rozwijał w 77 minucie Rivaldo. Piłkarz Barcelony miał przed polem karnym podanie Ronaldinho Gaucha, przyjął piłkę i odwrócił się i uderzył mocno, piłka uderzyła w słupkę, ale nie minęła słupki i zupełnie zaskoczyła De Vliegera. Stracie bramki belgijski zespół wolał nie myśleć. Marcos niepokoił jeszcze Wilmots i Wesley Sonck, ale Brazylii nie dał się pokonać. Losztkania rozstrzygnął w 87 minucie Denilson. Piłkarz Barcelony z lewej strony boiska uderzył płasko z wiatrem. De Vlieger był bezradny.

Rozpaczliwe ataki Belgów nie wniosły już zmiany rezultatu. Na 90 minucie Denilson znowu okazał się niebezpieczny. Na 90 minucie Bart Goossens, stojąc 8 metrów przed bramką, strzelił gola. To był koniec meczu. Brazylia wygrała 2:0. Cóż, dla Brazylii to była fatalnie przestrzelił.



BRAZYLIA — BELGIA
2:0 (0:0)



Bramki: Rivaldo (67), Ronaldo (87). **Żółte kartki:** Roberto Carlos (Brazylia), Yves Vanderhaeghe (Belgia). **Sędziował:** Peter Prendergast (Jamajka). **Widzów:** 40 tys.

BRAZYLIA: Marcos – Lucio, Roque Junior, Edmilson – Roberto Carlos, Cafu, Silva, Juninho (57 Denilson), Rivaldo (90 Ronaldinho) – Ronaldo, Ronaldinho (81 Kleberson).

BELGIA: De Vlieger – Van Kerckhoven, Van Buyten, Peeters (73 Sonck) – Verheyen, Simons, Vanderhaeghe, Walem, Goor – Mpenza, Wilmots.

2	gole	0
14	strzały	13
4	strzały celne	5
14	faule	17
6	rzuty różne	7
3	spalone	2
54 %	posiadanie piłki	46 %

olską reprezentację w kraju najpierw serdecznie powitali kibice. Nastroje pogorszyli dziennikarze, którzy nie szczędzili ostrych słów.

Sąd nad Engелеm

reprezentacja Polski już od niedzieli st w kraju. Cała ekipa w niedzielę wieczór wróciła z Korei Południowej, gdzie uczestniczyła w piłarskich mistrzostwach świata. Ku zaskoczeniu biało-czerwonych na lotnisku czekała na nich całkiem mała grupa kibiców (ponad dwusięczna grupa). Wielu zwolenników reprezentacji, ubranych w kolorowe barwy narodowe, powiewało flagami i biało-czerwonymi szalikami. Dominował dobry nastrój, który prysł bardzo szybko. Najpierw w telewizji publicznej trener Jerzy Engel został „na żywo” przesłuchany. A dzisiaj gazety ogólnopolskie znowu zaczęły napominać na trenera i reprezentację.

Kibice optymistycznie

„Jesteśmy z wami!”, „Polska: biało-czerwoni” – to najczęściej wznoszono w hali przylotów okrzyki. Kibice śpiewali także polski hymn.

Z rozmów osób zebranych na lotnisku przebijał optymizm. Kibice mówili, że przebudowana reprezentacja Polaków, która dobrze zagrała z USA na mistrzostwach, będzie skutecznie walczyła w rozpoczynających się niedługo eliminacjach do mistrzostw Europy.

Jako pierwszy wysiadł Paweł Kryszewski. Na widok jego i kolejnych widzów kibice zaczęli skandować: „Nic się nie stało” i ze zdwojoną energią machać biało-czerwonymi szalikami.

Piłkarze, nieco zaskoczeni liczbą widzów, chętnie rozdawali autografy i pozowali do zdjęć.

Nasza grupa na mistrzostwach w Korei była bardzo wyrównana. Zrobi-

liśmy to, co mogliśmy. Oczywiście chcielibyśmy uzyskać lepszy wynik, ale graliśmy tak jak było nas stać. Cieszę się, że kibice to docenili – powiedział szef banku informacji reprezentacji Polski Edward Klejndinst.

Po 16 latach wystąpiliśmy na mistrzostwach świata. Zawiedliśmy, ale chociaż byliśmy w gronie 32 najlepszych drużyn świata. Mam nadzieję, że to był pierwszy krok do naprawy polskiej piłki i od teraz kolejnymi krokami będziemy posuwali się do przodu – powiedział Jacek Zieliński.

Engel na cenzurowanym

W czasie wieczornego programu sportowego TVP 2, w którym wziął udział trener Engel jedyne życiwe (choć też i mocno krytyczne) słowa usłyszał od byłych selekcjonerów reprezentacji Polski Antoniego Piechniczka i Kazimierza Górskiego. Dziennikarze nie oszczędzali mu złośliwości. W podobnym tonie napisali w poniedziałek niemal wszystkie ogólnopolskie gazety z „Przeglądem Sportowym” na czele. Engelowi wypomniano wszystkie błędy, jakie popełnił, a także te, których popełnić nie zdołał. Roztrząsano, kto zostanie jego następcą, skreślając już obecnego szkoleniowca. Cytowano słowa Michała Listkiewicza, który stwierdził, że dobrym kandydatem na trenera reprezentacji byłby Stefan Majewski. Za Engелеm ujął się Grzegorz Lato, który w wywiadzie udzielonym „Trybunie” nie krył złości na dziennikarzy:

– Nie tak dawno po awansie pieli z zachwyty pisać o trenerze Engelu. Dziś ci sami ludzie gnoją go, urządzając polowanie na czarownicę. Nie może być tak, że dwóch oszołomów napisze „zwolnić trenera”, a nie tak dawno nie widzieli lepszego od Engela kandydata na stanowisko trenera se-



lekcjonera drużyny narodowej – stwierdził Lato.

Trener do odstrzału?

Także Antoni Piechniczek nie uważa, że Engel powinien odejść, a na dymisję trenera nie oczekują też byli selekcjonerzy: Andrzej Strejla (chce jednak usłyszeć wyjaśnienia trenera) i Kazimierz Górski. Ogromnie krytycznie nastawiony do Engela był natomiast szef szkolenia PZPN Henryk Apostel.

Losy Engela rozstrzygnąć się powinny w najbliższych dniach. W środę zbierze się Wydział Szkolenia PZPN, w którego szeregach zasiadają najwybitniejsi polscy trenerzy. Przed tym gremium Engel będzie tu-

maczył przyczyny porażki. Opinia wydziału będzie bardzo ważna dla Prezydium Zarządu PZPN, które w piątek będzie decydowało, czy należy pozostawić Engela na stanowisku trenera reprezentacji.

Póki co, tylko dziennikarze nie mają wątpliwości, że Engel odejdzie i szukają dla niego następcy. Padają nazwiska: Majewskiego, Johansona, Hiddinka, Troussiera, Wdowczyka, Kasperczaka i Liczki. Czy Engel odejdzie, a jeśli – kto go zastąpi – okaże się za kilkanaście dni. Na razie zdania są podzielone, a wśród kibiców – jak wskazują różnorodne ankiety prowadzone przez portale internetowe – panuje niemal idealna równowaga pomiędzy zwolennikami i przeciwnikami Engela.

MOIM ZDANIEM

Polowanie z nagonką

Rozpoczęło się „polowanie na czarownicę”. Wielu kibiców polskiej reprezentacji rozczarowało się okrutnie na mundialu i ktoś musi im za to zapłacić. Celem ich ataków jest selekcjoner reprezentacji Jerzy Engel. Ma sporo minusów u mediów: a to nie słuchał światłych rad żurnalistów, a to nie powoływał lub wyrzucał z kadry kogo trzeba. Popełnił też szereg innych gaf i błędów, które sprawiły, że stał się wrogiem publicznym numer jeden. Prawie każda gazeta żąda: Engel musi odejść! Aż strach otworzyć „Świat krzyżówek” – może tam też coś napiszą...

Selekcjoner broni się słabo i nieprzekonująco. Z wielkim trudem przy-

chodzi mu publicznie przyznawać się do błędów. A żeby zadowolić wszystkich krytyków musiałby chyba w „starepartyjnym” stylu złożyć miążdzącą samokrytykę przysięgając na wszelkie świętości czytać i słuchać kibiców i dziennikarzy.

Jednak żarty na bok – Engel popełnił wiele błędów i jako trener odpowiada za niepowodzenie na mundialu. Nie wątpię, należy go krytykować i bez wątpliwości jest za co, ale publiczne niszczenie go w mediach to już gruba przesada. Bez żadnych wątpliwości dzięki niemu awansowaliśmy do finałów MŚ, co udało się nam po długich 16 latach. A jesienią zaczynamy eliminacje do Mistrzostw Europy, na które

BIAŁO-CZERWONE LICZBY

Polska udział w mundialu zakończyła w fazie grupowej. Biało-czerwoni zajęli w nim 26. miejsce wyprzedzając Chiny, Arabię Saudyjską, Francję, Słowenię, Nigerię i Tunezję. Zdobyliśmy 3 gole tracąc ich aż 7. W polskiej drużynie na mundialu zagrało w sumie aż 22 graczy.

Statystyka biało-czerwonych

Polska	rywale
3	gole
36	strzały
14	strzały celne
62	faule
6	rzuty różne
1	rzuty karne
13	spalone
9	żółte kartki

KADRA

Bramkarze			
Jerzy Dudek	180	0	0
Radosław Majdan	90	1	0
Adam Matysek	0	0	0

Obroncy			
Tomasz Klos	128	0	0
Tomasz Hajto	180	1	0
Jacek Zieliński	90	0	0
Michał Żewłakow	160	0	0
Tomasz Rząsa	20	0	0
Arkadiusz Głowacki	90	0	0
Tomasz Waldoch	182	0	0
Jacek Bąk	50	1	0

Pomocnicy:			
Piotr Świerczewski	180	2	0
Radosław Kaluzny	79	0	0
Maciej Murawski	90	0	0
Arkadiusz Bąk	75	1	0
Jacek Krzynówek	270	1	0
Marek Koźmiński	270	1	0
Paweł Sibik	5	0	0

Napastnicy:			
Cezary Kucharski	63	1	0
Paweł Kryszewski	225	0	1
Emmanuel Olisadebe	265	1	1
Marcin Żewłakow	88	0	1
Maciej Żurawski	190	0	0

W kolejnych rubrykach: imię i nazwisko, minuty na mundialu, żółte kartki i bramki.

KONKURS
MUNDIALOWY

1. Jakim wynikiem zakończy się spotkanie Korea Południowa – Włochy?
2. O której godzinie odbywają się losowania gier liczbowych Totalizatora Sportowego?

Dziś do wygrania: toster oraz trzy koszulki z czapczkami Totalizatora Sportowego.

Zadzwoń dziś w godz. 12-13, tel. 0 800 127 067

KUMULACJA

2 500 000 zł

DUŻY LOTEK

zapraszamy do kolektur

sady konkursu

wydaniach „Gazety Współczesnej” codziennie będziemy zadawać dwa pytania. Jedno polegać będzie na wytypowaniu końcowego wyniku wybranego meczu mistrzostw świata, a drugie dotyczyć będzie Totalizatora Sportowego, który fundatorem nagród w naszym konkursie.

zadane pytania należy odpowiedzieć telefonicznie w wybranych godzinach dzwo-

pod nr tel. 0 800 127 067.

wną nagrodą jest KUCHENKA MIKROFALOWA, a otrzyma ją ten kibic, który typuje prawidłowo najwięcej wyników meczów na Mundialu 2002.

zoraż w naszym konkursie wygrali: Łukasz Małyszko (strój koszykarski), Tadeusz Gąsowski (zegarek Casio), Sylwia Chaniewska (hulajnoga), Rafał Zero (strój żakarski), Paweł Żukowski (aktówka „Gazety Współczesnej”), Łukasz Kosiński (książka z autografem trenera Jerzego Engela).

naszej klasyfikacji na króla strzelców prowadzą: Krzysztof Kożusik i Tadeusz

as – po 2 trafienia. Po jednym odgadniętym wyniku mają na swoim koncie: hał Gąsowski, Mariusz Sarosiek, Barbara Cimoch, Anna Francke, Irena Łuk-

Tadeusz Gąsowski, Małgorzata Wysocka, Katarzyna Soroka, Antoni Szymański,

ia Wdowska, Marta Małyszko, Radosław Wasiljew, Zbigniew Zagroba,

leszka Opacka, Wiesława Opacka, Łukasz Małyszko, Sylwia Chaniewska,

Zero, Paweł Żukowski, Łukasz Kosiński.

Święty Iker

W niedzielę reprezentacja Hiszpanii, po zwycięstwie rzutami karnymi 3:2 z Irlandią, awansowała do ćwierćfinału piłkarskich mistrzostw świata. Poniedziałkowa prasa hiszpańska okrzyknęła bramkarza Iker Casillasa „zbawcą” drużyny.

21-letni zawodnik Realu Madryt w spotkaniu przeciwko Irlandii obronił trzy rzuty karne – w pierwszej połowie obronił strzał Iana Harte’a, zaś w serii „jedenastek” nie dał się pokonać Davidowi Conolly’emu i Kevinowi Kilbane’owi. Po uderzeniu Irlandczyka Matta Holland piłka trafiła w poprzeczkę.

„Ręka Boga” – taki tytuł, obok zdjęcia, na którym Casillas broni strzał z 11 metrów Conolly’ego, czerwoną czcionką zamieściła najlepiej sprzeda-

jąca się hiszpańska gazeta sportowa – „Marca”.

Ukazującą się w Barcelonie gazetę „Mundo Deportivo” relację z meczu opatrzyła jednym słowem „Bohater”, który odnosi się do młodego bramkarza. Inny dziennik – Sport – na pierwszej stronie nazywa Casillasa „Świętym Ikerem”.

Większość hiszpańskich mediów zwraca uwagę na szybkie postępy, jakie robi 17-letni reprezentant kraju. „Z ławki rezerwowych do miana narodowego bohatera w ciągu 31 dni” – taki tekst zamieszczono w El Mundo.

W drużynie Hiszpanii i jedenastce klubowej Casillas nie miał przed mistrzostwami pewnego miejsca w składzie. Do bramki Realu powrócił w połowie maja na ostatnie 20 minut

finałowego meczu Ligi Mistrzów z Bayerem Leverkusen (2:1), kiedy kontuzji doznał Cesar.

Zanosilo się, że także w finałowym turnieju MŚ Casillas zasiądzie wśród rezerwowych, a od pierwszych minut będzie grał Santiago Canizares. Tak się nie stało, bowiem kilkanaście dni przed rozpoczęciem MŚ bramkarz Valencii doznał kontuzji.

Podczas pobytu w pokoju hotelowym w trakcie zgrupowania w Jerez Canizares upuścił sobie na nogę butelkę z wodą kolońską, a szkło z butelki rozcięło mu ścięgno dużego palca prawej nogi.

W miejsce Canizaresa selekcjoner powołał dodatkowo Pedro Contrerasa z Malagi, a bramkarzem numer „jeden” został Casillas.

Przemysław Sarosiek



Roger Lemerre niepewnie spogląda w najbliższą przyszłość

Po mistrzostwach nadejdzie czas na trenerskie roszady

Roger Lemerre Tłuszcioch i inni

Dla selekcjonerów reprezentacji startujących w mistrzostwach świata turniej ten często jest (był) momentem zwrotnym w karierze. Los wielu z nich zależy od występu ich drużyny w czempionacie.

Nerwowo okres przeżywa obecnie selekcjoner reprezentacji Francji Roger Lemerre. Otrzymał on od tamtejszej federacji piłkarskiej czas do końca miesiąca na zastanowienie się nad przyczynami słabego występu na mistrzostwach świata i swoją przyszłością na stanowisku trenera.

Decyzje w sprawie przyszłości Rogera Lemerre'a na pozycji selekcjonera zapadną na spotkaniu władz federacji, które zaplanowano na 6 lipca.

Po wyeliminowaniu Francuzów z mistrzostw świata pojawiały się spekulacje na temat szybkiej dymisji szkoleniowca. Zdaniem dziennika sportowego „L'Equipe” trener miał w miniony piątek złożyć rezygnację z zajmowanego stanowiska na nadzwyczajnym spotkaniu władz Francuskiej Federacji Piłkarskiej (FFF). Dziennikarze „L'Equipe” uważają, że największe szanse zastąpienia Lemerre'a ma posiadający poparcie Michela Platini, który jest obecnie wiceprezesem FFF, były reprezentant kraju, obecnie pracujący w angielskim Fulham – Jean Tigana. Głównym faworytem kibiców jest natomiast inny niedawny „internacjonal” w ekipie „Trójkolorowych” Didier Deschamps.

Niektórzy trenerzy sami podjęli decyzję o rozbracie z kadrą narodową nie czekając na rozstrzygnięcia krajowych związków. Selekcjoner reprezentacji Rosji Oleg Romancew wystąpił list do federacji piłkarskiej tego kraju, w którym zawiadomił o złożeniu dymisji z zajmowanego stanowiska. Przed rozpoczęciem rywalizacji na mistrzostwach świata ogłosił, iż w przypadku niepowodzenia w pierwszej rundzie turnieju zrezygnuje z prowadzenia reprezentacji. – Jeśli drużyna nie potrafi awansować do drugiej rundy tego turnieju, wówczas jej opiekun powinien zrezygnować – mówił wówczas Romancew i dotrzymał słowa.

Trener reprezentacji Urugwaju Victor Pua potwierdził, że niebawem zakończy pracę z drużyną narodową. W sobotę 46-letni szkoleniowiec, pieściotłiwie nazywany „tłuszcioszkiem”, już po powrocie do Urugwaju, potwierdził swoją wcześniejszą decyzję, że rozstaje się z drużyną po wyeliminowaniu z turnieju MŚ.

Odejście ze stanowiska trenerów swoich drużyn po mistrzostwach zapowiedzieli też Srećko Katanec (Słowenia), Cesare Maldini (Paragwaj, odchodzi do Milanu Mediolan). Bora Milutinovic (Chiny), Philippe Troussier (Japonia), Robert Waseige (Belgia) i Mirko Jozic (Chorwacja).

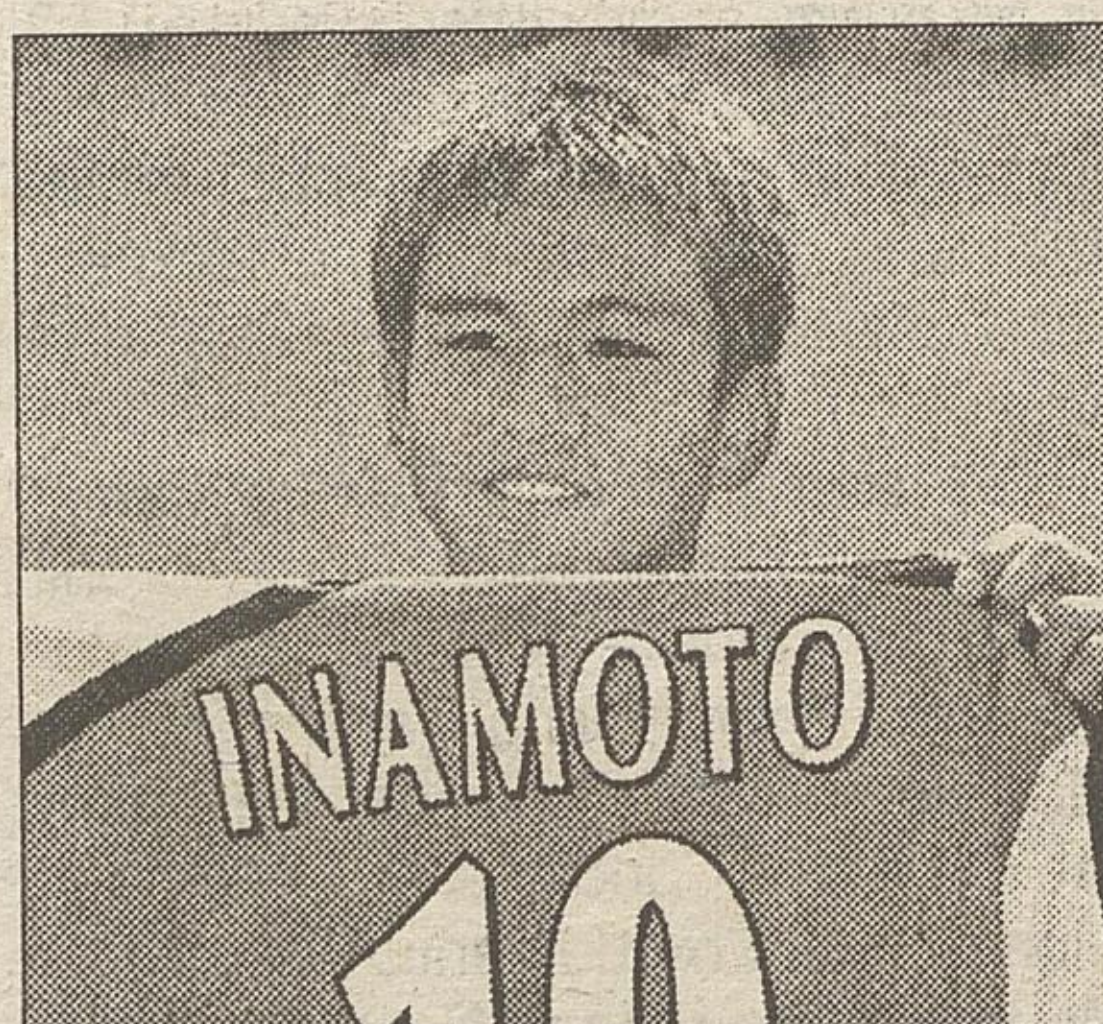
Niepewni swojego losu są na pewno Antonio Oliveira, pod którego wodzą Portugalia nie wyszła nawet z grupy, a także ponosząc podobną porażkę

Winnfried Schaeffer (Kamerun) i Marcelo Bielsa z Argentyny.

Dla tego ostatniego nawet znalazł się już „następca”. Diego Maradona oświadczył w sobotę w Panamie, że jest gotów prowadzić reprezentację Argentyny i to za darmo! – Mówiłem to zawsze i teraz powtarzam: jestem gotów objąć kierownictwo nad reprezentacją i nie chcę za to nawet reala – powiedział Maradona w Panamie, gdzie przebywał na wakacjach, zaproszony przez słynnego boksera panamskiego Roberto Durana.

Kończąc wylizankę należy dodać Nassera Al-Johara z Arabii Saudyjskiej. Jego piłkarzy kibice zbojkotowali zaś samego Al-Johara najchętniej wystąpiłby na księżyc. Nie sposób również pominąć Jerzego Engela, który chce prowadzić polską reprezentację, ale nie wiadomo czy utrzyma posadę.

Na drugim biegunie znajdują się obecnie m. in. Rudi Voeller (Niemcy) i Sven Goran Eriksson (Anglia). Szczególnie ten drugi jest przez brytyjskie media wręcz hołubiony za stworzenie nowej jakości w grze „dumnych synów Albionu”. Także Jose Antonio Camacho (Hiszpania) i Bruce Arena (USA) mogą być chyba spokojni o utrzymanie posady. Na ławce trenerskiej reprezentacji Irlandii pozostanie na pewno Mick McCarthy. Przypomnijmy, że 43-letni szkoleniowiec zasłynął z odeśnięcia do domu niesubordynowanego Roy'a Keana, wcześniej podopiecznej reprezentacji „Zielonej Wyspy”.



Junichi Inamoto do tej pory „grzał ławę” w Arsenalu. Może po mistrzostwach menadżer londyńczyków Arsene Wenger będzie częścią kozyra z usług Japończyka?

Dalsze miejsca na MŚ

Przed Francją za Kostaryką

Po zakończeniu fazy grupowej mistrzostw świata można stworzyć już kolejność na miejscach 17.-32. Według zasady, że drużyny zajmujące trzecią pozycję w grupach klasyfikują się na lokatach 17.-24., a te, które były czwarte – na miejscach 25.-32. W ten sposób Polska, dzięki wygranej z USA zajęła 26. pozycję. Z zespołów, które były ostatnie w swoich grupach wyprzedził nas jedynie Ekwador lepszym bilansem bramek.

Aż strach pomyśleć co by się stało gdybyśmy przegrali z USA. W tej sytuacji za nami uplasowałyby się tylko Chiny i Arabia Saudyjska.

17. RPA	4
18. Argentyna	4
19. Kostaryka	4
20. Kamerun	4
21. Portugalia	3
22. Rosja	3
23. Chorwacja	3
24. Urugwaj	2
25. Ekwador	3
26. Polska	3
27. Nigeria	1
28. Francja	1
29. Tunezja	1
30. Słowenia	0
31. Chiny	0
32. Arabia Saudyjska	0

CIEMNE STRONY MUNDIALU

Trzęsienie ziemi o sile 5,2 stopnia w skali Richtera miało miejsce w piątek w Japonii, kilkadziesiąt kilometrów od stolicy kraju Tokio – poinformowały japońskie służby meteorologiczne. Epicentrum trzęsienia znajdowało się w prefekturze Ibaraki, około 25 kilometrów od stadionu w Saitamie, gdzie 26 czerwca odbędzie się jeden z meczów półfinałowych piłkarskich mistrzostw świata. Wstrząsy trwały około 30 sekund i były na tyle silne, że można było je wyraźnie odczuć w wieżowcach wybudowanych w stolicy Japonii. Mimo trzęsienia nie doszło do żadnych strat materialnych, nikt również nie odniósł obrażeń. Instytut meteorologiczny uspokaja, że nie ma zagrożenia tsunami – czyli wielkimi falami, które są wzbudzane na morzu w wyniku ruchów skorupy ziemskiej.

Południowokoreański kibic popełnił w piątek w Pusanie samobójstwo, oblewając się rozpuszczalnikiem do farby i podpalając. W liście pożegnalnym dwudziestoparoletni mężczyzna napisał, że będzie jako duch wspomagał reprezentację swojego kraju w meczach piłkarskich mistrzostw świata. – Wybieram śmierć, ponieważ Korea Płd. musi zająć daleko na mistrzostwach i z powodzeniem współzawodniczyć z drużynami z Ameryki Łacińskiej i Europy. Będę jako duch i dwunasty zawodnik wspomagał nasz zespół na boisku – napisał kibic. Ze względu na znaczne spalanie ciała nie można było zidentyfikować personaliów mężczyzny. Nie jest to jedyna śmierć kibica. Wcześniej na zawal serca zmarło dwóch Japończyków w wieku zaledwie 27 i 19 lat.

Argentyński sędzia Angel Sanchez powiedział jednej z portugalskich



stacji radiowych, że po ukończeniu portugalskiego piłkarza João to czerwona kartka została niegodziwie uderzony w zębra. A ukarał Portugalczyka czerwona kartka za brutalny faul na jego z Koreańczyków. Całe zdarzenie opisał w sędziowskim protokole z tego meczu. Zażalenie nieetykalności ciała sędziego napastnikowi Spingu Lizbona grozi co najmniej na dyskwalifikacja.

64 kibiców, w większości na wości japońskiej, aresztowano licząc tego kraju od początku skich mistrzostw świata. 30 osób aresztowano za nielegalną sprzedaż biletów. Inni trzymano za m.in. utrudnianie cy policji, kradzieże, zakłócanie porządku publicznego. Władze japońskie poinformowały także, że na lotniskach w tym kraju zatrzymano 15 Brytyjczyków i jednego Irlandczyka, których nazwiska widniały na liście ganów, mających zakaz wstępu na obiekty MŚ. To kara za przemoc, jakich dopuścili w przeszłości.



Na szczęście w zdecydowanej większości kibice, tak jak ten Ekwadorczyk, są grzeczni, weseli i... mają fantazję

DZIŚ GRAJA – OSTATNIE MECZE 1/8 FINAŁU

8.30 Miyagi (Japonia): Japonia – Turcja (8.30)

13.30 Daejeon (Korea): Korea Płd. – Włochy (13.30).

„11” Reutersa

Dziennikarze bardzo lubią oceniać i wybierać najlepszych i najgorszych piłkarzy turnieju. Poniżej przedstawiamy drużynę fazy grupowej mistrzostw, jaką stworzyła Agencja „Reuters”. Niewątpliwie odważne to typowanie, z którym chyba niełatwo się zgodzić.

All Stars fazy grupowej – według Reutersa: Friedel (USA) – Cafu (Brazylia), Cannavaro (Włochy), Ferdinand (Anglia), Tae-young (Korea Południowa) – Diao (Senegal), Torrado (Meksyk), Inamoto (Japonia), Sas (Turcja) – Ronald

do (Brazylia), Raul (Hiszpania). Natomiast FIFA po każdym meczu wybiera najlepszego piłkarza na boisku. Taki zaszczyt raz przytrafił się Polakowi – Jackowi Krzynówkowi po spotkaniu ze Stanami Zjednoczonymi. Według tego „rankingu” największymi gwiazdami I rundy byli trzej piłkarze, którzy dwukrotnie zostawali zawodnikami meczu: Niemiec Mirosław Klose (w meczach z Arabią Saudyjską i Kamerunem), Hiszpan Raul (ze Słowenią i RPA) oraz Japończyk Junichi Inamoto (mecze z Belgią i Rosją).